

La Voz de Guipúzcoa

Sábado, 27 de enero de 1934

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 50.º - Núm. 17.159

El pudridero de El Escorial

La herencia de Felipe II

por J. Díaz Fernández

Hacen bien los jóvenes fascistas en irse a El Escorial para prestar juramento a Gil Robles. El Escorial es el símbolo de la España que ellos quieren representar. Un pasado tremendo, abrupto y fanático, detiene allí el curso de los siglos. Felipe II concibió el inmenso monasterio a la medida de su obra teocrática y contrarreformista, preocupado exclusivamente con hacer de España, del imperio que empezaba a resquebrajarse, el eje del dominio católico universal. ¿A quién mejor que a ese rey cruel, lujurioso y beato, Barba Azul de infelices princesas exóticas, pueden servir las milicias de Acción Popular? Allí, en el pudridero de El Escorial, están también hechos polvo los huesos del pobre príncipe don Carlos, que pagó con la vida la rebelión contra el despotismo paterno. Pero no será a este pobre muchacho, al que Schiller profetizara en su famoso drama, a quien rinda homenaje los jóvenes de Acción Popular. Si tuvieran sensibilidad histórica, comprenderían que nada hay más trágico y sombrío que la memoria del rey católico a quien quieren reivindicar ahora los eruditos reaccionarios. Claro está que si tuvieran sensibilidad histórica los idólatras de Gil Robles acabarían por desear de su educación y sus prejuicios y acercarse al libre análisis que nos permite repudiar por horripilante y bochornoso el fanatismo de los Austrias.

Todo nacionalismo necesita hacer un acopio de mitos históricos para vitalizar sus ambiciones imperialistas. Mussolini exhibe a cada paso la imagen de la Roma antigua pretendiendo encontrar en ella el impulso de un pueblo, el mejor entre todos, para dirigir los destinos del mundo. Así como Guillermo de Alemania pretendía ser el elegido de Dios para representar en la tierra, Mussolini piensa que el número romano preside sus acciones y guía los pasos del fascismo. Mussolini, que en el fondo es un racionalista y tiene los resabios del descreimiento marxista, renuncia a entablar diálogo con la divinidad y sustituye a ésta con la superstición de la grandeza romana. Del mismo modo exalta Hitler la pretendida superioridad de la raza germánica, forjadora del héroe nacional, majestuosa y romántica, como en las versiones de Wagner. Una política es conservadora o revolucionaria según se alimente de las fuerzas del pasado o de las esperanzas del porvenir. El fascismo es un movimiento al que aterroriza el futuro. No construye nada, ni pretende realizar en la vida social una transformación de los fines morales. Por eso trata de restaurar el pasado particular de cada pueblo, segregando de la historia aquellos acontecimientos que considera gloriosos, para convertirlos en inspiración e impulso de una conducta. Como si la vida no despuntase todos los días por sí sola una arquitectura de nuevos ideales humanos.

En España, los intelectuales de la derecha han fabricado también su mitología histórica, pretendiendo que habiendo sido nuestro país el baluarte del catolicismo, es indispensable volver a la España imperial, universalista y ecuménica de Felipe II. Según ellos todos los males europeos arrancan del fenómeno del libre examen, de la Reforma religiosa, que en realidad ha sido la brecha por la cual penetró nuestra civilización política. No hace falta ser muy sagaz para comprender que si hemos soportado durante muchos años una vida social interior, ha sido porque la Contrarreforma hizo de nuestro país, en el orden espiritual, un territorio cerrado e inaccesible. Al identificar las derechas su política con la época y los métodos de Felipe II aspiran claro está a la fusión de la Iglesia y el imperio. No me extraña que diga José María Gil Robles que la República no puede incurrir en la audacia de poner condiciones a Roma cuando se trate de establecer el régimen concordatario. Ya es edificante que por encima de la Constitución que separa la Iglesia del Estado, se erijan convenios de esta clase. Pero lo extraordinario de todo esto es que la República no puede hacer siquiera lo que hacía Felipe II cuando estimulaba las relaciones con el Papado. Hay que reconocer, sin embargo, que cuando las derechas sostienen un criterio así son consecuentes con la intransigencia que han dado siempre a su política: la Iglesia ante todo y sobre todo. De lo cual se deduce que el fascismo es-

pañol va a discrepar en su esencia de las motivaciones a que están sometidos los movimientos de Italia y Alemania. Aquí el imperialismo ha de ser clerical y no llevará por signo una svástica, sino una cruz. Mussolini reduce al Papado a los límites de la Ciudad Vaticana. Hitler, más expeditivo, dispone una reforma de las Sagradas Escrituras y forma una iglesia hitleriana a imagen y semejanza de sus milicias. Hasta los legitimistas franceses disputan con Roma y desobedecen las encíclicas del Papa. Pero como España es el país de la Contrarreforma y la Inquisición, las derechas españolas imaginan que su imperialismo no puede tener base más fuerte que la eclesiástica. De ahí que los jóvenes de Acción Popular se den cita en El Escorial para jurar fidelidad a su jefe al pie del sepulcro de Felipe II. Yo siempre he dicho que el fascismo español habría de tener una fisonomía verdaderamente nacional. Como el nuestro es un país eminentemente campesino, el fascismo no puede encontrar aquella masa sindical que decepcionada de la democracia y desesperada por la crisis económica le sirva para escalar el Poder político con la rapidez a que aspira la contrarrevolución. Por eso ha de utilizar las oligarquías típicamente imperialistas, que una revolución pacífica y timorata no ha sabido desarmar. En primer término, la oligarquía clerical que posee extensión y profundidad suficiente para dominar a la sociedad española. Y como auxiliares eficaces, la plutocracia y el militarismo. Importa muy poco que estas fuerzas aparezcan todavía hoy como fraccionadas en organizaciones diferentes. En el momento decisivo se aglutinarán espontáneamente, como lo hicieron el 10 de agosto, en su primer tentativa contra la República, en la que colaboraron los aristócratas, los clericales, los terratenientes y los militares. Así ganaron también las elecciones generales de noviembre. Importa muy poco que actualmente las "falanges españolas" sean cosa distinta a las milicias de Acción Popular; los acontecimientos irán confundiendo hasta formar una masa compacta en franco despliegue hacia la dictadura imperialista. En esto sí que adoptan una táctica típicamente fascista. Mussolini absorbió a los nacionalistas y a los "arditis". Hitler hizo lo propio con los monárquicos y los centristas. No cabe duda que el pudridero de El Escorial es terreno abonado para la simiente fascista.

(Prohibida la reproducción.)

Ciento setenta y cinco personas perecen en el río Yang-Tse-Kiang

SHANGHAI.—El vapor "Weltung", que llevaba muchos pasajeros y un importante cargamento de sebo y algodón, encalló el lunes último en un banco de arena del río Yang-Tse-Kiang, a 70 kilómetros de Han-Kou.

Tres horas después del accidente el buque se inclinaba de modo exagerado sobre una banda y el cargamento de sebo se corrió a la cámara de máquinas, dando lugar a que se declarase un terrible incendio que en pocos minutos convirtió al buque en un brasero.

Los pasajeros, entre los cuales figuraban muchos niños y mujeres, se arrojaron al agua para escapar de las llamas y gran número de ellos perecieron ahogados.

Otro vapor, el "Kian-Kian", acudió en auxilio del buque incendiado y consiguió salvar a diez marineros y veinticuatro pasajeros que se encontraban en él.

El número de pasajeros que han perecido ahogados es de 175.

La nueva Constitución de Polonia

VARSOVIA.—Después de grandes discusiones y debates movidísimos, que dieron lugar hasta a la retirada del salón de sesiones de los diputados de los partidos de oposición, la Cámara ha aprobado el texto de la nueva Constitución de Polonia.

El proyecto pasará ahora al Senado y será allí aprobado rápidamente, puesto que el Gobierno cuenta con una mayoría de dos terceras partes de los senadores. (United Press.)

CONSEJO DE MINISTROS

¿Es criterio del Gobierno resolver el caso de Calvo Sotelo por indulto especial que pudiera comprender a otras personas manteniendo la inhabilitación?

El Gobierno se ocupó de la actividad insurgente de los estudiantes

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

LA REUNION MINISTERIAL

Poco después de las diez y media de la mañana comenzaron a llegar los ministros para celebrar Consejo. A la entrada dijeron algunos de ellos que la reunión tendría carácter puramente administrativo, aunque, naturalmente, también cambiarían impresiones sobre asuntos políticos de actualidad. También se ocuparían de los presupuestos y, desde luego, de los sucesos estudiantiles de estos días.

El Consejo, que comenzó a las diez y media de la mañana, terminó a la una y media de la tarde.

A LA SALIDA

El jefe del Gobierno, que fué uno de los primeros en abandonar la Presidencia, manifestó a los periodistas:

—El Consejo ha tenido de todo, pues hemos hablado de cosas políticas, administrativas y de orden público. También ha habido un nombramiento de alguna importancia: el del ingeniero don Enrique Conde para la presidencia del Consejo de Administración de las Minas de Almadén. Asimismo nos hemos ocupado de los sucesos estudiantiles, y los acuerdos adoptados figuran en la nota.

El ministro de Instrucción Pública dijo que se habían ocupado de los lamentables y frecuentes disturbios estudiantiles y que para evitar su repetición se adoptan medidas que por el momento sólo tienen carácter previsor; pero que si hiciera falta se adoptarían otras de gran severidad con objeto de mantener la disciplina estudiantil.

Repitió el señor Pareja Yébenes que él no tenía conocimiento oficial de la dimisión del rector de la Universidad de Zaragoza.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones.

LA REFERENCIA OFICIOSA

El ministro del Trabajo facilitó la referencia oficiosa del Consejo, que dice así:

—El ministro de Instrucción Pública informó al Consejo de una manera detallada de las incidencias del conflicto escolar y de las causas que lo han motivado, así como de las decisiones adoptadas para yugarlos, las cuales merecieron el asentimiento del Gobierno.

El Consejo se ocupó del fondo de este asunto, acordándose que sin perjuicio de adoptar en cada momento las medidas encaminadas al mantenimiento de la disciplina y del orden, se abra una amplia información para determinar las verdaderas causas de ese morbosismo escolar crónico y de la manera de atacarlo sabid y definitivamente.

Gobernación.—El ministro dió cuenta del estado del orden público en España y del anuncio de algunas huelgas, entre ellas la de camareros de Madrid, interesando de su compañero de Trabajo apure su intercesión conciliadora para ver—si fuera posible, con arreglo a la ley—de encontrar todavía una solución armónica.

El ministro del Trabajo dió cuenta, con este motivo, al Consejo, del estado legal de la cuestión, así como de las gestiones encaminadas hasta ahora inútilmente para conseguir solucionarlo.

Estado.—Se nombró cónsul general de La Habana a don Teodomiro Aguilar, para la dirección técnica de asuntos exteriores.

Marina.—Decreto modificando el artículo 27 del reglamento para la provisión de destinos del personal de la Armada, aprobado por decreto de ocho de diciembre de 1933.

—Nombrando jefe del segundo negociado de la segunda sección de la Inspección General de Personal y Alistamiento, de la Subsecretaría de la Marina civil, a don Santiago Rodríguez Piñero, abogado, con la categoría de jefe de Administración de segunda clase y sueldo anual de once mil pesetas.

—Nombrando letrado asesor de la Inspección de Alistamiento de Personal, de la Subsecretaría de la Marina civil, con la categoría de jefe de Administración de tercera clase, y sueldo anual de diez mil pesetas, a don Julio Fariñas Varona.

—Nombrando letrado asesor de la Inspección General de Personal de Alistamiento, de la Subsecretaría de la Marina civil, con la categoría de jefe de Administración de tercera clase, y sueldo anual de diez mil pe-

setas, a don Valeriano del Castillo y Saenz de Tejada.

Estos tres nombramientos se deben al resultado del concurso celebrado.

Hacienda.—Nombrando al ingeniero de Minas don Enrique Conde, presidente del Consejo de Administración de las Minas de Almadén.

—Autorizando la convocatoria de oposiciones para el ingreso en el Cuerpo de profesores mercantiles de Hacienda.

—Aprobando un proyecto de ley sobre tributación por Timbre y cédulas emitidas en el Banco Hipotecario de la Nación Argentina.

—Concediendo franquicia postal y telegráfica a la delegación especial del Gobierno de la República en Cataluña.

—Aprobando un decreto que modifica el régimen de rápido despacho que establece el artículo 116 de las Ordenanzas de Aduanas.

NOTAS DE AMPLIACION

Gran parte del tiempo que duró el Consejo fué invertida por el ministro de Obras Públicas para informar sobre los trabajos en trámite de la Asamblea de Transportes.

El ministro de Instrucción Pública se ocupó a fondo de los sucesos estudiantiles de estos días en Zaragoza, Madrid y alguna otra población.

Se acordó conceder la Gran Cruz de la República al rector de la Universidad de Oviedo, señor Sela, y al arquitecto señor Giner de los Ríos por sus trabajos en la construcción de grupos escolares.

No se habló del caso del señor Calvo Sotelo ni de la amnistía. Puede asegurarse que la fórmula para resolver el caso de dicho señor será la concesión de una amnistía parcial que beneficiará al señor Calvo Sotelo y a otras personas que están en igual situación. La fórmula de la amnistía será tal vez la concesión de indultos parciales e individuales en forma de que los interesados no puedan volver a ocupar los cargos de los que están separados.

Para el Consejo del martes próximo se aplazó el nombramiento de nuevo subsecretario de la Presidencia. Se habló de la provisión de algunos cargos diplomáticos que se hallan vacantes, pero no se acordó nada definitivo. Seguramente este asunto será también resuelto en el Consejo del martes.

Se cambiaron impresiones sobre las negociaciones comerciales entabladas con Francia y se estudiaron algunos aspectos de este problema a la vista de los informes que sobre las conversaciones que se desarrollan en Madrid ha facilitado el jefe de la delegación española, señor Badia.

Fusileros yanquis desembarcados

El Gobierno cubano pide el "placet" para nombrar embajador en España al Sr. Céspedes

LA HABANA.—El Gobierno cubano ha solicitado el "placet" del Gobierno español para el nombramiento del ex presidente Céspedes como embajador de Cuba en España.

Los marineros de los buques de guerra norteamericanos que se encuentran en aguas cubanas desde hace cuatro meses, desembarcaron ayer por vez primera desde su llegada a aguas de Cuba y fraternizaron con los marineros de guerra y soldados cubanos, así como con el elemento civil, sin que se produjese el menor incidente desagradable. (United Press.)

Nueva York sin cocineros ni camareros

NUEVA YORK.—La Unión amalgamada de obreros de comidas, que cuenta con 20.000 afiliados, camareros, cocineros, pinches, etc., de los principales hoteles y restaurantes de Nueva York, ha declarado la huelga general como muestra de solidaridad con los 600 empleados del Hotel Astoria que se declararon en huelga por haber sido despedido un cocinero del referido hotel. (United Press.)

Gizarte

EL ARBOL DE LA CIENCIA

por José Luis Ituarte

A un pintor bohemio le preguntaban sus amigos por qué elegía siempre como asunto para sus cuadros manzanas, peras, melocotones y plátanos.

—Porqué así puedo comerme al modelo —contestaba.

¡Magnífico! Magnífico, sobre todo, si fuera posible invertir el proceso: comer el modelo antes de pintarlo. ¡Qué maravillosas interpretaciones de la Naturaleza se harían por este procedimiento, el más recomendable para alcanzar la verdad, para hacer de lo objetivo subjetivo! El sabor de una manzana es su alma, y la carne, su cuerpo. Saborearla y digerirla es apropiarse de ella en cuerpo y alma, como quisiéramos poseer a las mujeres, como quisiéramos apoderarnos de la vida.

“De lo que se come se ería”, dice un refrán castellano que lo mismo sirve para recomendar la antropofagia que la pintura de bodegones o la eucaristía. Los indígenas de Queensland esperan rejuvenecer comiendo niños; Herodoto nos muestra a los masagetas reunidos para inmolarse a un anciano venerable y engullirlo gravemente para apropiarse de sus virtudes; en la tragedia de Eurípides, Sileno aconseja al Cíclope que coma la lengua de Odiseo para adquirir elocuencia. En la eucaristía, el pan representa el cuerpo de Jesús, como en el culto de Osiris, y el vino, es su sangre, como en Frigia fué la sangre de Dionysos: los fieles reciben a Cristo, se asimilan a Él, es Él quien obra en ellos.

Pero estos ritos de agregación suelen hacerse en comunidad de fieles, y si de lo que se come se ería, los que comen juntos y lo mismo han de encontrarse hermanados, identificados en las cualidades de lo que comieron. Los masagetas, después del banquete, participan en común de las virtudes del anciano que sacrificaron y comieron; como los cristianos todos forman un solo cuerpo que lleva dentro de sí el espíritu del dios cuyo cuerpo y sangre absorbieron.

Los ritos de comensalidad, en efecto, refuerzan los lazos sociales. Las cuestiones importantes para la comunidad se han tratado a la hora de comer, lo mismo entre los pueblos primitivos que entre los rotarios. Alrededor de la mesa, en la comunión de un banquete, se mitifican todos los egoísmos y nace un deseo ferviente de laborar por el bien colectivo; la comida y la digestión en común sirven para encauzar todos los anhelos, todas las aspiraciones y todos los esfuerzos en una misma dirección.

¿Puede sorprendernos que en una Sociedad demócrata, establecida en la calle de San Martín, después de una abundante comida se ponga sobre la mesa un problema como el de la cuadratura del círculo? Pues así es. El banquete de “Gizarte” no es un diálogo social sino un monólogo de Justo Mintegui, quien, a despecho de cuantos han contribuido a demostrar la incommensurabilidad y transcendencia del número que mide la relación de la circunferencia al diámetro, cuadra el círculo por un original y sencillo sistema expuesto en sus diversos y celebrados trabajos.

Podría creerse que los socios de “Gizarte” no comen más que los frutos del árbol de la Ciencia; pero no es así. Los secretos de la Naturaleza no están encerrados únicamente en la manzana o el membrillo—que no sabemos a ciencia cierta cuál era el fruto del árbol del Bien y del Mal—: en una ostra, en una coquilla o en una hotella de chacolí se desarrollan miles y miles de fenómenos mecánicos, químicos y biológicos que es preciso

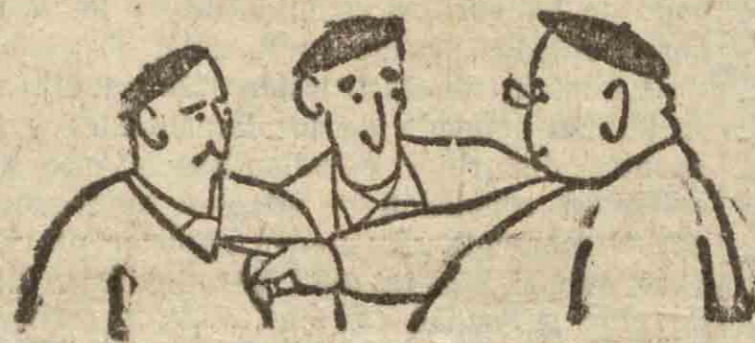
observar, sentir y comprender si queremos llegar al fondo de las cosas.

Una manzana desprendida de un árbol, si cae sobre una cabeza, produce un chichón en la gran mayoría de los casos, y nada más. Pero la que cayó sobre la cabeza de Newton produjo la teoría de la gravitación universal. Y no es porque lo que cayó fuera una manzana y sea ésta el fruto del árbol de la Ciencia; si en vez de caerle una manzana le cae una piedra y no le descalabra, Newton hubiera dado también con sus famosas leyes.

No basta con que un fenómeno se produzca; es preciso que alguien lo observe, lo estudie y lo sienta. Se habían desprendido muchas manzanas sin que nadie dedujera leyes. Los misterios de la ciencia están en todas partes: en una manzana, en un infusorio, en una copita de licor o en la política de los agrarios.

Benito Goenaga convierte en movimiento las calorías de un cordero en salsa; Lorenzo Rocardio traduciría plásticamente las emociones de un besugo; para Justo Mintegui habrá una métrica de angula. Todo consiste en saber comer y saber observar las leyes de la cocina y la gastronomía, que son leyes naturales.

De lo que se come se ería, pero, añade Brillat Savarin: “Los animales pacen, el hombre come; pero únicamente sabe hacerlo quien tiene talento”. Hay en el comer y en el digerir una facultad electiva que nos permite asimilar combustible, emociones y conocimientos, y sólo el hombre inteligente “sabe comer”, sabe elegir lo que debe asimilar, como sólo la cabeza de Newton puede sacar de un chichón las leyes de la gravitación universal.



—¡Luego dicen que decimos! Como que no parece sino que hay un verdadero interés en que las gentes hablen y censuren, diciendo que hay servicios abandonados por desidia, cuando en realidad se trata de cosas de tan poca monta que pudieran corregirse poniendo nada más que un poquito de buena voluntad.

Un ejemplo de esto lo tenemos ahí, en un lugar que no es que sea precisamente un descampado, sino un sitio tan céntrico como la plaza de Vasconia, a la salida del puente de Santa Catalina, en dirección a la calle de Miracruz.

Hace ya mucho tiempo comenzó a rasgarse el pavimento para abrir una zanja bastante profunda, debajo de la vía del tranvía de Renfe. Creemos que se hizo para colocar una cañería; pero esto es lo de menos.

Para realizar las obras hubo que hacer una desviación de la línea del tranvía, por cuya desviación circulan los tranvías. Lo cual tampoco tiene nada de particular.

Lo que sí lo tiene es lo que ocurre después. Se hizo lo que tenía que hacerse con la tubería y, como si la obra hubiese terminado, se rellenó la zanja con la tierra que de ella se había sacado. Y a continuación, ¡ahí queda eso! No se ha vuelto a dar ahí “ni golpe”. El pavimento sigue rajado; la pequeña zanja está en el suelo; la vía provisional sigue dando paso a los tranvías, y allí parece que ya se ha acabado todo lo que había que hacer.

Como por aquel lugar pasan diariamente muchos miles de personas, son ya muchísimas las que, al hacerlo, lanzan miradas de extrañeza ante esa paralización—que lleva ya muchas semanas—y se preguntan a ver “qué pasará” para que eso no se termine y para que dé una sensación de desidia, que seguramente no lo será, pero que lo parece. Y es lo peor que puede ocurrir: parecerlo y no ser.

¡A ver unos obreros: sean de los activos o de los parados!

Hemos recibido un escrito que firman varios comerciantes y vecinos del barrio de Gros. Hablan de la venta del pescado en ambulancia, lo cual quiere decir que tratan de un problema verdaderamente insoluble, al menos en San Sebastián, donde muchas veces se ha intentado solucionarlo sin haberlo podido conseguir. Antes ponían el grito en el cielo las “pescaderías” que tienen puesto fijo en los mercados ante la competencia que les planteaban las pescaderías llamadas ambulantes, pero que no ambulaban y que se situaban en las inmediaciones de los mercados.

Luego, cuando se ha querido poner en vigor el reglamento para la venta en ambulancia y se obligaba a las ambulantes a no estacionarse a menos de ciento cincuenta metros de los mercados, eran estas ambulantes las del grito en las alturas... y las de no cumplir lo mandado, como puede verse cuando se quiere, no más que con acercarse a un mercado.

Y preguntan en su escrito estos comerciantes y vecinos del barrio de Gros: “¿Cuándo nos va a tocar a nosotros el turno de gritar?”

VIEJAS DIVERGENCIAS NACIONALISTAS

Continuamos la carta dirigida a la “juventud” disconforme con los de la “Comunión” del

Partido Nacionalista Vasco

Queridos ex correligionarios y amigos:

Terminaba diciéndoles en la mía de ayer, que, pensando en Nacionalismo sabiniano, tenéis vosotros razón, y aún os quedabais cortos.

Efectivamente: la conducta de los diputados nacionalistas, y las compañías flojas y albardadas de clericalina y sarampión del diario “Euzkadi” y “El Día”, sólo pueden servir de regodeo de “emakumes” y de niños de pecho, y es como para decir que uno es ya mayorcito de edad, que otros problemas más hondos y trascendentales agitan hoy a las sociedades humanas unidas en un mismo mar de anhelos de mejoramiento y de justicia, y que esas hojas parroquiales se nos caen de la mano, en un gesto de pena, a los que queremos vivir incorporados al ritmo del progreso mundial.

Los hombres de buen gusto y de sentido avanzado están ya cansados de escuchar el mismo disco: “Jaun-Goikua” (sin venir a cuento ni a cuento el mentar al afiliado y agente electoral del Partido), “Corazón de Jesús” (que dijo al R. P. Bernardo de Hoyos, jesuita hispano, aquello de “Reinaré con predilección en España”, y, por consiguiente, no en Euzkadi, y no se tiene el valor y la sinceridad de negar que lo dijo, para no disgustar a los y a las milagreras, que no saben de todo más allá del libro de misa y del desprecio al maketo), “catolicismo y sus derivados”, “pureza de raza” (que, por imperativos del amor, que es internacional, y por el sabio y sexual instinto de mejoramiento de la especie, ha de “impurificarse” cada vez

más), “espatadantzaris” (de colorín), “solidarios” (dirigidos, en su mayoría, por el nefasto oficinismo de oficina o de taller, y por la resignación y acatamiento, más al servicio del interés patronal—por algo los prefieren—que del de clase y dignificación obrera en generosa hermandad con todos los obreros del mundo, etc. Diarios, ambos, que, ya lo veis, a pesar de ser órganos del Partido, se callan siempre toda información de las Asambleas, lo mismo la de Bergara (en que se acordó el programa nacionalista-separatista, que sólo lo conocen algunos “discretos”) que las de Bilbao, de hace días, porque ciertas discusiones y resoluciones no conviene las conozcan los de la masa de mesa y mesa, sin musa, para así continuar el mangoneo vilatorio de los Kizkitza y demás “diestros” y “conscientes” de la Cofradía.

Y en resumidas cuentas, ¿qué ha pasado? Ha pasado que no conocieron a Sabino de Arana-Goiri, y hacen de él, no un Sabino auténtico, sino otro a imagen y semejanza de los cofrades, que es lo que igualmente están haciendo con Cristo, cada vez más adulterado y hecho amigo y protector de los ricos y de los mercaderes, según se desprende de los hechos de los que se dicen sus ministros y discípulos.

Porque Sabino (¿cuántos nacionalistas desconocen a Sabino!) era contrario, por ejemplo, a que la bandera, de significación exclusivamente bizkaina, fuera adoptada por los demás ex Estados vascos, para que no se dijera que Bizkaya imponía su imperialismo y hegemonía a los demás. Sabino no quería que los curas y religiosos de ambos sexos pudieran afiliarse al Partido, porque su misión apostólica, de carácter mundial, renunciaron a la familia, a la patria, a las riquezas y a los placeres. Sabino—y éste es el tema del momento—no era partidario de que el Nacionalismo vasco enviara representantes al Parlamento español.

Era España una nación enemiga, la que robó la santa independencia a Euzkadi; era la que tiene ahorrada y firanizada, imponiéndole sus maestros, su lengua, sus leyes, sus costumbres, etc. (nunca se dijo su religión católica); era, en fin, la madrastra, para llamarla más despectivamente. Los problemas españoles, los pleitos de vecindad, maldito si podían interesar a los vascos. Sólo podía ser lícito anhelar el empeoramiento y la muerte de España. Porque la ruina del enemigo era la felicidad de sus adversarios. Por meternos también en que si Carlos que si Alfonso, se perdieron las libertades, y se enrojecieron estas montañas con sangre de hermanos.

Convenía, según criterio de los Arana-Goiri, apoderarse tan sólo de las Diputaciones y de los Ayuntamientos vascos, luego vendría lo demás. Ya que no prevalecía la fuerza del derecho, había que crear el derecho de la fuerza. Proselitismo y proselitismo. Y si querían contribuciones, conciertos económicos y soldados, pues que los vendrían a buscar. Los vascos les esperaríamos con las armas en la mano. Hasta llegamos a escribir esto siendo directores de nuestro semanario. En paz, o con guerra, se imponía la ley vasca, y la independencia sería una realidad, puesta que todos los vascos la querían.

Luis Arana-Goiri, verdadero iniciador del Nacionalismo, y mejor dicho, bizkaitarra, el ideal primitivo y sin mixtificaciones, podrá confirmarnos lo que digo.

Y como vienen a mi recuerdo otras cosas interesantes, lo dejaremos para mañana.

XANTI DE MEABE.

El mas agradable y el mejor de los purgantes.

TE CHAMBARD

El remedio más eficaz contra el

ESTREÑIMIENTO

PRECIO: 2'50 PTAS. BOTE

BLANCAFLOR

es diferente... y mejor

El Jabón Que Afina El Cutis

R. Alcar - Oculista

AVENIDA FRANCIA, 2. — Consulta, 3 a 5.

ESTREÑIMIENTO

VERDADEROS
GRANOS DE SALUD
del **D'FRANCK**

El Mejor Remedio
El Más Cómodo
El Más Económico

DE VENTA EN TODAS FARMACIAS
A. TRONCHIN & J. HUMBERT, 59, Rue Nollat, PARIS



PENSION MONTEMAR.

AV. EDUARDO DATO, 31 MADRID

PRECIO: 10 a 15 pesetas

El Parlamento de la República

Ayer comenzó el debate de totalidad sobre la derogación de la ley de términos municipales

"El problema estudiantil es grave", dice el ministro de Instrucción

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

COMIENZA LA SESION

Se abre la sesión a las cuatro y cinco de la tarde. Preside el señor Alba y en el banco azul toma asiento el ministro de Hacienda. Más tarde lo hacen los ministros de Instrucción y del Trabajo.

Poca animación en escaños y tribunas. Se lee y se aprueba el acta de la sesión anterior.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. AIZPUN pregunta cuándo se va a discutir la proposición incidental que tiene presentada sobre la organización y funcionamiento de las Comisiones gestoras de las Diputaciones.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA le contesta que para fijar la fecha en que ha de ser discutida la proposición se pondrá al habla con el Gobierno.

DICTAMENES DE LA COMISION DE ACTAS

Sin discusión se aprueban varios dictámenes de la Comisión de Actas. Uno de ellos se refiere al diputado canario don Alonso Pérez Díaz.

LAS JUBILACIONES Y SEPARACIONES DE

FUNCIONARIOS DE LAS CARRERAS DIPLOMATICA Y CONSULAR

El Sr. MAURA (don Honorio) defiende una proposición de ley pidiendo la reposición de

JOYERIA V. IBANEZ
Teléfono 1-52-88 URBETA, 33

los funcionarios de las carreras diplomática y consular que fueron jubilados forzosamente y separados de sus cargos indebidamente.

Combate al Gobierno del señor Azaña, que decretó esas jubilaciones y separaciones, y censura al entonces ministro de Estado señor Zulueta, del que dice que jubiló y separó a varios funcionarios porque, según él, iban con demasiada frecuencia a misa. (Risas y protestas de las izquierdas.)

El Sr. SABORIT: —Eso es completamente falso. Lo que dice, debía aprovecharlo para alguna de sus comedias. (Risas.)

El Sr. MAURA (don Honorio): —Lo que digo es cierto. El señor Zulueta dejó cesante a un funcionario por el único motivo de que iba a misa.

El Sr. SABORIT: —S.S. no dice la verdad. El señor Zulueta no es de mi partido y, sin embargo, tengo que defenderle porque le creo incapaz de hacer esas cosas.

El Sr. MAURA insiste en sus afirmaciones apoyado por elementos de Renovación Española. (Se promueve un violento escándalo. Incredulidad los monárquicos y los socialistas. También toman parte algunos radicales. Al cabo de algunos minutos, el presidente logra restablecer el orden.)

El Sr. GARCIA GILJARRO pide que el ministro de Estado lleve a la Cámara los expedientes relativos a los funcionarios de las carreras diplomática y consular, jubilados y separados de sus cargos indebidamente.

Se toma en consideración la proposición y pasa a la Comisión correspondiente.

LAS NUEVAS OBLIGACIONES DEL TESORO

Se reanuda la discusión del dictamen relativo al proyecto autorizando la emisión de un empréstito de 500 millones de pesetas al plazo de dos años y al interés máximo del 6 por ciento, para recoger o consolidar las obligaciones del Tesoro que vencen el 12 de abril próximo.

Intervienen brevemente algunos oradores y se retiran dos enmiendas al artículo 1.º, que queda aprobado.

Tras ligera discusión queda aprobada la totalidad del proyecto, que queda pendiente de aprobación definitiva.

LOS SUCECOS ESTUDIANTILES

El ministro de INSTRUCCION PUBLICA se ocupa de los sucesos estudiantiles de estos días, especialmente del asalto registrado el jueves a los locales de la F.U.E., en la Facultad de Medicina. Dice que debido al ambiente de agitación que se observa entre los estudiantes, las autoridades académicas han decidido suspender las clases por unos días, creyendo que a principios de la semana próxima se reanudarán.

Añade que es triste y lamentable lo que con tanta frecuencia viene sucediendo en los Centros universitarios. El problema es bastante grave y se propone abordarlo a fondo.

En virtud de las disposiciones vigentes, la fuerza pública no puede penetrar en los Centros docentes y, por lo tanto, no se pueden evitar ciertos hechos, porque las autoridades académicas no disponen de los medios coercitivos necesarios.

Se extiende en consideraciones acerca del ambiente que hay entre los estudiantes de distintas tendencias, y dice que tal vez los sucesos de estos días en Madrid y Zaragoza sean precursores de otros más graves. Por ello, es conveniente estar alertas y adoptar las medidas de previsión necesarias. El aspecto grave y delicado es el desamparo en que se hallan las autoridades académicas, que no cuentan con medios para reprimir ciertos desmanes en el interior de los Centros docentes. Dice que está dispuesto a abordar a fondo esta cuestión para darle una solución conveniente.

Se ocupa de las luchas entre estudiantes y de la representación de los mismos en las Juntas Universitarias, y dice que mientras no se eviten ciertas intervenciones de elementos extraños a los estudiantes, no habrá paz. El estudiará detenidamente la cuestión y, en su día, lo antes posible, propondrá las soluciones que estime pertinentes.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA advierte a los oradores que tienen pedida la palabra para ocuparse de esta cuestión, que queda aplazada hasta el martes, por no hallarse en la Cámara el ministro de la Gobernación.

El Sr. GONZALEZ pregunta a qué se debió la inhibición de la fuerza pública en los sucesos del jueves.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA: —Hasta el martes no se puede hablar de este asunto. (Los diputados comentan vivamente la decisión de la presidencia.)

Gran surtido en cubiertos
TALLER DE REFORMAS DE ALHAJAS

LA DEROGACION DE LA LEY DE TERMINOS MUNICIPALES

Se pone a debate el dictamen relativo al proyecto de ley derogando la llamada de Términos municipales.

El Sr. DE GRACIA defiende un voto particular contrario al dictamen y favorable a la vigencia de la ley que se pretende derogar. Dice que una vez derogada la ley de Términos municipales, se lanzarán a trabajar al campo obreros de las ciudades que se ven acuciados por el hambre y la miseria, con lo cual en los campos se planteará un grave problema. Dice que desde que el señor Samper anunció en el anterior Gobierno el propósito de derogar la ley de Términos municipales, en los campos impera la anarquía, y se han agudizado las luchas entre patronos y obreros, pues los patronos hacen caso omiso de la legislación social. Añade que mientras no se perfeccione la legislación de trabajo en el campo, debe mantenerse en vigor la ley de Términos municipales. (El ministro de INSTRUCCION lee un proyecto de ley de su Departamento.)

El Sr. MARTIN DE ARTAJO, por la Comisión, le contesta defendiendo el dictamen. Dice que la gran mayoría de los obreros campesinos piden la derogación de la ley de Términos municipales, que es causa de muchos males.

El Sr. MADARIAGA dice que la ley de Términos municipales es instrumento político de los socialistas para sus campañas socializantes en los campos (Protestas de los socialistas.) Añade que el señor Largo Caballero promulgó esa ley y se opuso tenazmente a la ley de colocación obrera, que era la que realmente hacía falta.

El Sr. DE GRACIA insiste en sus manifestaciones y niega que los obreros sean partidarios de la derogación de la ley de Términos municipales.

Se extraña de la violencia de lenguaje que ha empleado el señor Madariaga, y pregunta cuándo los socialistas han predicado la violencia.

El Sr. PEREZ MADRIGAL: —En el Cine Europa y en "El Socialista" se ha predicado la violencia por los dirigentes socialistas.

El Sr. DE GRACIA se extraña de la conducta de algunos miembros de la Comisión, y rebate las afirmaciones del señor Madariaga. Afirma que la ley de Términos municipales es necesaria y que los socialistas defenderán su vigencia.

El Sr. MADARIAGA: —Todos tenemos el derecho a juzgar a los ministros, aunque éstos sean socialistas. Me extraña que los diputados socialistas pretendan negarme el derecho a juzgar la obra de uno de los suyos. Mientras no se derogue esta ley, no habrá paz ni tranquilidad en los campos. Únicamente los socialistas la defienden como instrumento político.

No hay derecho a que por haber trabajado durante dos años, se llame uno obrero, aunque ya no se trabaje más. (Protestas de los socialistas.) Yo trabajo todos los días. Quisiera saber si hay algún socialista que pueda decir lo mismo. (Rumores y protestas.)

El Sr. DE GRACIA: —Yo también trabajo. (Rumores.)

El Sr. MADARIAGA sigue impugnando la ley de Términos municipales y censurando la política de los socialistas en los pueblos. Dice que en algunos pueblos hay sacerdotes dignos que no pueden cumplir con su ministerio, porque se lo impiden los socialistas. Añade que éstos no han hecho nada eficaz, y ni siquiera han sabido crear establecimientos de enseñanza semejantes a los que han sido arrebatados a los jesuitas. (Protestas de los socialistas.)

El PRESIDENTE: —No siga su señoría por ese camino.

El Sr. MADARIAGA termina diciendo que es preciso derogar la ley de Términos municipales.

El Sr. MARTIN DE ARTAJO, por la Comisión, defiende el dictamen.

En votación nominal, y por 100 votos contra 50, se rechaza el voto particular del señor De Gracia.

Se pasa a discutir la totalidad.

El Sr. MARTINEZ GIL consume un turno en contra. Se extiende en consideraciones y dice que desde que cesó el Gobierno Azaña no se da sensación alguna de la existencia del Ministerio del Trabajo, pues las leyes sociales son constantemente vulneradas por los patronos, que ni siquiera respetan los contratos de trabajo. En muchos pueblos los obreros son contratados en las plazas públicas. Como la oferta abunda, los jornales bajan y se convierten en jornales de hambre. Defiende la vigencia de la ley de Términos municipales. Dice que todas las leyes sociales son vulneradas, y que los Jurados mixtos no funcionan.

Censura al actual ministro del Trabajo, y dice que no cree que todo ese desbarajuste constituya un timbre de gloria para el Partido Radical.

El MINISTRO DEL TRABAJO: —Los timbres de gloria no los da su señoría, sino la opinión, que a todos nos juzga.

El Sr. MARTINEZ GIL: —En efecto, la opinión nos juzga a todos. Yo he de insistir en que no se cumplen las leyes sociales. Será perjudicial y peligroso que se vuelva a los jornales de dos y tres pesetas.

Joyería, Patería, Relojería
— OBJETOS PARA REGALO —

El PRESIDENTE: —No siga su señoría por ese camino.

El Sr. MADARIAGA termina diciendo que es preciso derogar la ley de Términos municipales.

El Sr. MARTIN DE ARTAJO, por la Comisión, defiende el dictamen.

En votación nominal, y por 100 votos contra 50, se rechaza el voto particular del señor De Gracia.

Se pasa a discutir la totalidad.

El Sr. MARTINEZ GIL consume un turno en contra. Se extiende en consideraciones y dice que desde que cesó el Gobierno Azaña no se da sensación alguna de la existencia del Ministerio del Trabajo, pues las leyes sociales son constantemente vulneradas por los patronos, que ni siquiera respetan los contratos de trabajo. En muchos pueblos los obreros son contratados en las plazas públicas. Como la oferta abunda, los jornales bajan y se convierten en jornales de hambre. Defiende la vigencia de la ley de Términos municipales. Dice que todas las leyes sociales son vulneradas, y que los Jurados mixtos no funcionan.

Censura al actual ministro del Trabajo, y dice que no cree que todo ese desbarajuste constituya un timbre de gloria para el Partido Radical.

El MINISTRO DEL TRABAJO: —Los timbres de gloria no los da su señoría, sino la opinión, que a todos nos juzga.

El Sr. MARTINEZ GIL: —En efecto, la opinión nos juzga a todos. Yo he de insistir en que no se cumplen las leyes sociales. Será perjudicial y peligroso que se vuelva a los jornales de dos y tres pesetas.

El Sr. DE GRACIA insiste en sus manifestaciones y niega que los obreros sean partidarios de la derogación de la ley de Términos municipales.

Se extraña de la violencia de lenguaje que ha empleado el señor Madariaga, y pregunta cuándo los socialistas han predicado la violencia.

El Sr. PEREZ MADRIGAL: —En el Cine Europa y en "El Socialista" se ha predicado la violencia por los dirigentes socialistas.

El Sr. DE GRACIA se extraña de la conducta de algunos miembros de la Comisión, y rebate las afirmaciones del señor Madariaga. Afirma que la ley de Términos municipales es necesaria y que los socialistas defenderán su vigencia.

El Sr. MADARIAGA: —Todos tenemos el derecho a juzgar a los ministros, aunque éstos sean socialistas. Me extraña que los diputados socialistas pretendan negarme el derecho a juzgar la obra de uno de los suyos. Mientras no se derogue esta ley, no habrá paz ni tranquilidad en los campos. Únicamente los socialistas la defienden como instrumento político.

No hay derecho a que por haber trabajado durante dos años, se llame uno obrero, aunque ya no se trabaje más. (Protestas de los socialistas.) Yo trabajo todos los días. Quisiera saber si hay algún socialista que pueda decir lo mismo. (Rumores y protestas.)

El Sr. DE GRACIA: —Yo también trabajo. (Rumores.)

El Sr. MADARIAGA sigue impugnando la ley de Términos municipales y censurando la política de los socialistas en los pueblos. Dice que en algunos pueblos hay sacerdotes dignos que no pueden cumplir con su ministerio, porque se lo impiden los socialistas. Añade que éstos no han hecho nada eficaz, y ni siquiera han sabido crear establecimientos de enseñanza semejantes a los que han sido arrebatados a los jesuitas. (Protestas de los socialistas.)

El PRESIDENTE: —No siga su señoría por ese camino.

El Sr. MADARIAGA termina diciendo que es preciso derogar la ley de Términos municipales.

El Sr. MARTIN DE ARTAJO, por la Comisión, defiende el dictamen.

En votación nominal, y por 100 votos contra 50, se rechaza el voto particular del señor De Gracia.

Se pasa a discutir la totalidad.

El Sr. MARTINEZ GIL consume un turno en contra. Se extiende en consideraciones y dice que desde que cesó el Gobierno Azaña no se da sensación alguna de la existencia del Ministerio del Trabajo, pues las leyes sociales son constantemente vulneradas por los patronos, que ni siquiera respetan los contratos de trabajo. En muchos pueblos los obreros son contratados en las plazas públicas. Como la oferta abunda, los jornales bajan y se convierten en jornales de hambre. Defiende la vigencia de la ley de Términos municipales. Dice que todas las leyes sociales son vulneradas, y que los Jurados mixtos no funcionan.

El Sr. ORIOL: —Y el pan a cuarenta céntimos.

El Sr. MARTINEZ GIL: —Ahora vosotros habéis hecho elevar la tasa del precio del trigo y la harina en beneficio exclusivo de los acaparadores. Las consecuencias de esa elevación las pagan las clases trabajadoras, a las que se pretende rebajar los jornales. Pero no tardará en hablar de todo esto una personalidad socialista que está al tanto de todo. Esa personalidad dirá lo que debe decirse al ministro de Sanidad y casi del Trabajo.

El MINISTRO DEL TRABAJO: —De Sanidad y de Trabajo forzoso.

El Sr. MARTINEZ GIL: —No le extraña a su señoría lo que he dicho, pues como su señoría es un médico ilustre, resulta natural que tenga preferencias por la Sanidad y no tenga demasiado tiempo para dedicarse a los asuntos de Trabajo.

El MINISTRO DEL TRABAJO: —Entonces no soy como los correccionarios de S. S. que sirven para todos los Ministerios. (Risas.)

El PRESIDENTE DE LA CAMARA: —He de advertir que está transcurriendo el tiempo parlamentario.

El Sr. MARTINEZ GIL: —Ahora termino. He de insistir en que es peligroso derogar la ley de Términos municipales. Vosotros queréis destruir las organizaciones obreras, pero no lo conseguiréis. A lo sumo, lograréis debilitarlas de momento; pero luego resurgirán más potentes.

El Sr. PALANCA, por la Comisión, defiende el dictamen. Dice que a todos los diputados les reconoce el derecho de censurar el proyecto, menos al Sr. Roldán, que puede llamarse correccionario suyo porque triunfó con los votos de las derechas.

El Sr. ROLDAN: —Eso no es cierto, y probaré lo que afirmo.

El Sr. PALANCA sigue defendiendo el dictamen y dice que los obreros socialistas cometen toda clase de violencias.

Un socialista: —El que roba a un ladrón... (Grandes protestas y fuerte escándalo.)

El Sr. MADARIAGA: —Es necesario que se expliquen esas palabras, o que sean retiradas en el acto.

El PRESIDENTE: —Esas palabras no constarán en acta.

El Sr. PALANCA dice que él tiene alguna industria en la que trabajan obreros socialistas, que son buenos trabajadores. Añade que lo que no hace ni hará es admitir vagos. No es cierto que los patronos persigan a los obreros, sino todo lo contrario.

El Sr. PEDRO MARTIN dice que una vez derogada la ley de Términos municipales podrán hallar trabajo 300.000 obreros campesinos, que son la mitad de los obreros parados. Dice que la ley que se discute sólo beneficia a los dirigentes socialistas.

El Sr. VENENDEZ se lamenta de que ciertas palabras no se expliquen con mayor claridad.

El Sr. LABANDERA dice que la ley de Términos municipales podrá ser muy bonita en teoría, pero que en la práctica ha dado resultados lamentables. Pregunta a los socialistas si creen de buena fe que esa ley beneficia a los obreros del campo.

El Sr. MARTINEZ GIL: —La derogación es inoportuna. Mientras no haya mejores leyes, debe mantenerse en vigor.

El Sr. LABANDERA: —La gran mayoría de los obreros pide la derogación.

Se suspende el debate y se levanta la sesión a las 8.30.

Un mancebo diestriado y una boticaria ajamónada y volcánica
Ria hoy sin descanso viendo

El mancebo de botica

Teatro del Príncipe
PROXIMAMENTE

Dos charlas por Federico Santander

Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián.

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS
Partos. — Medicina general
CONSULTA: DE TRES A CINCO.

AVENIDA DE FRANCIA, 2. — Teléfono 14-5-01

F. Loidi Zuláica

ALAMEDA, 6. 1.º :: Teléfono 1-29-39.

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consulta: de diez a una y de cuatro a siete

Joyería

PARA BODAS

Platería

Relojería

Cubiertas



ALDAMAR, 12

(JUNTO AL MERCADO DE LA BRECHA)

La vida en Vizcaya

En la calle de Uribitarte se cometió anoche un atraco a mano armada y los carabineros dispararon sobre los pistoleros, hiriendo a uno

(POR TELEFONO)

Bilbao, 26 (11 n.)

ASALTO A UN ESTANCO

A las nueve de la mañana de hoy penetraron dos individuos en un estanco situado en la Alameda de Mazarredo, y uno de ellos pidió a la estancuera, doña Emilia Miedes, de cincuenta y ocho años, una cajetilla de setenta céntimos. Cuando la estancuera estaba buscando la cajetilla en un estante, vuelta de espaldas a esos individuos, uno de ellos cogió un pisapapel que estaba sobre el mostrador y lo arrojó violentamente contra la cabeza de la señora, y aprovechando el momento de confusión que la agresión produjo a doña Emilia, los dos individuos en cuestión se apoderaron del dinero que estaba en el cajón del mostrador, unas veinte pesetas, y salieron huyendo.

La estancuera salió a la calle dando voces en demanda de socorro, y el dueño de una carpintería establecida cerca del estanco, llamado don Luis Olaverria, salió en persecución de los ladrones, consiguiendo detener a uno en la plaza de Uribitarte. El otro ladrón consiguió escapar.

El detenido dijo llamarse Luis Ochagavía, tener dieciocho años y ser natural de Santander. Y añadió que su compañero de "golpe" se llamaba José Martín. Ambos habían venido a Bilbao desde Santander hace pocos días.

La lesión que padeció la estancuera es leve, salvo complicaciones.

EL PRECIO DEL PAN

Hoy celebraron reunión los fabricantes de pan de Bilbao y de los principales pueblos de la provincia de Vizcaya para tratar de la situación que les crea el reciente decreto del Ministerio de Agricultura, coincidiendo todos en que la elevación del precio del llamado pan de lujo no les compensa ni mucho menos, sobre todo a los panaderos de los pueblos, de la pérdida que experimentarán por el precio señalado para el llamado pan de familias.

Acordaron pedir una modificación de dicho decreto en sentido favorable a sus intereses, y caso de no conseguir sus propósitos, cerrar las tabernas el próximo primero de febrero.

GOBIERNO CIVIL

Una comisión de obreros despedidos de la fábrica de cementos de Sestao visitó hoy al gobernador civil para rogarle que se interesase por la readmisión. El gobernador ofreció atender el ruego y se puso al habla con el delegado de Trabajo.

El gobernador tiene impresiones optimistas acerca del resultado de su gestión.

UN ASALTO A MANO ARMADA Y UN LADRON HERIDO

Poco después de las nueve de la noche, y una vez cerradas las cuentas, se disponía a salir del almacén de coloniales de los señores Cordero y Domínguez, situado en la calle de Uribitarte, el gerente de dicha casa comercial, don Abraham Cordero, de cuarenta y siete años, y apenas había puesto los pies en la calle se le acercaron tres individuos, dos de ellos enmascarados, los tres armados con pistolas, y que le exigieron la entrega de las llaves de la caja de caudales y le obligaron, amenazándole de muerte, a penetrar de nuevo en el almacén. Una vez dentro del almacén el señor Cordero y los atracadores, cerraron éstos la puerta, ataron y amordazaron al citado señor y le despojaron del reloj y de su cadena, ambos de oro, y de un billete de 100 pesetas que llevaba en la cartera.

Los ladrones abrieron luego la caja de caudales y se apoderaron de 8.504 pesetas en billetes y plata y de un cheque de 7.857 pesetas contra el Banco de Comercio.

El señor Cordero consiguió librarse de la mordaza y comenzó a dar voces en demanda de auxilio, siendo oídos sus gritos por varios transeúntes que se dirigieron al almacén y llegaron en el momento en que salían huyendo los asaltantes. Varios de los que acudieron en socorro del señor Cordero salieron en persecución de los tres malhechores, que en su huida llegaron al muelle de Ripa, donde los carabineros de servicio, comprendiendo que algo malo habrían hecho los que de tal modo corrían, les dieron el alto.

Los malhechores, lejos de obedecer la orden de los carabineros, hicieron contra éstos varios disparos de pistola, al mismo tiempo que continuaban su carrera, y los carabineros hicieron entonces uso de sus armas y bien pronto cayó al suelo uno de los ladrones, mientras que sus dos compañeros conseguían perderse de vista.

El ladrón herido fué conducido a la Casa de Socorro y los médicos vieron que presentaba tres heridas de bala, todas con orificios de entrada y salida, situada una en el brazo izquierdo, otra en el muslo izquierdo y otra en el muslo derecho.

El malhechor herido llegó postradísimo a la Casa de Socorro, por la gran cantidad de sangre que había perdido por las heridas, y dijo llamarse Ignacio Martínez, ser soltero y natural de Aranda de Duero. No dijo la edad que tenía, pero aparenta tener unos cuarenta y ocho años. También dijo que uno de sus compañeros de fechoría se llama Félix García.

En poder del herido fueron encontrados un billete de 100 pesetas, cinco de 50, cuatro de 25 y 25 pesetas en plata. También tenía el cheque robado en la caja de caudales del almacén.

Le fué ocupada al ladrón herido una pistola sin marca ni número, que tenía un cargador con dos cápsulas disparadas, dos cargadores llenos y diez cápsulas sueltas.

El director de Seguridad dice que los sucesos estudiantiles tienen origen fascista y agraga que el fascio está vigilado

El señor Valdivia estima que la existencia del fuero universitario es un anacronismo

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

SESION ACCIDENTADA

ALMENDRALEJO. — Ayer por la mañana celebró el Ayuntamiento sesión extraordinaria, con objeto de dar posesión a siete concejales nombrados recientemente para reorganizar la Corporación, de la que fueron separados otros tantos ediles de elección popular.

El público, que llenaba el salón, al comenzar el acto promovió un formidable escándalo. El alcalde pretendió restablecer el orden, pero como el escándalo iba en aumento, avisó a la fuerza pública, que desalojó la sala. El acto terminó sin más incidentes.

EL PELIGRO DE LAS ARMAS DE FUEGO

HUELVA. — Ayer por la mañana el presidente de la Diputación, don Ramón Martín Forero, llegó a la capital procedente del pueblo de Cortedana, donde reside la familia.

Acudió a su despacho oficial y después de escribir una carta a un amigo reclamándole la cancelación de un débito, se puso a limpiar una pistola, y llamó a un ordenanza para que le llevara un poco de gasolina. Apenas salió el ordenanza para cumplimentar el encargo, el señor Martín Forero tuvo la desgracia de que se le disparara el arma. El proyectil le alcanzó en el lado izquierdo del pecho, causándole una gravísima herida. Con toda urgencia se le trasladó al Hospital, donde falleció cuando se le curaba.

La noticia produjo impresión penosa. En los primeros momentos se creyó que se trataba de un suicidio, pero la verdad es que se trata de un accidente casual.

El señor

D. Martín Echevarría Libano

Falleció ayer, a las doce de la noche, a los 50 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Juana Idigoras; hijos, doña María de la Concepción y don José Miguel; madre, doña Hilaria Libano; hermano don Francisco Algárate; madre política, doña Juana Libano; hermanos políticos, tíos, primos y demás parientes, SUPPLICAN a sus amistades se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, SABADO, a las CUATRO de la tarde, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán el LUNES, a las OCHO de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, por cuyo especial favor les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 27 de enero de 1934.
Domicilio: GENERAL ARTECHE, 2, quinto.

INFORMACION GENERAL

Federación Universitaria Española, y hubo numerosas colisiones.

Se ha abierto un expediente y se sabe que han intervenido elementos extraños.

SEVILLA. — Los sucesos producidos en la Universidad y en el Instituto se debieron a choques entre los estudiantes tradicionalistas y fascistas con los de la F.U.E.

Los católicos se mantuvieron al margen, y por esto se ha autorizado la reapertura de su local.

LOS CONFLICTOS ESTUDIANTILES

MADRID. — Durante toda la mañana la tranquilidad fué completa en los Centros estudiantiles. En la Universidad, en la Facultad de San Carlos y en los demás Centros docentes, las autoridades habían adoptado grandes precauciones con objeto de impedir la repetición de hechos lamentables; pero tales medidas resultaron innecesarias, pues los estudiantes no promovieron el menor incidente.

No hubo clases, las cuales se han suspendido hasta nueva orden. Se cree que se reanudarán el lunes.

La F.U.E. publicó una nota protestando enérgicamente contra los sucesos registrados el día anterior, y afirmando su decisión de persistir en su obra renovadora de la Universidad.

MURCIA. — En las primeras horas de la mañana un grupo de estudiantes contrarios a la huelga organizada por la F.U.E. y disgustados por la actitud de las autoridades universitarias en este conflicto, asaltaron los locales de la referida organización escolar y rompieron todos los muebles y cristales.

Intervino la fuerza pública en algunos incidentes que se produjeron después en la calle y que no tuvieron consecuencias graves.

MURCIA. — Ayer se produjeron nuevos disturbios en la Universidad y en el Instituto entre estudiantes fascistas y de la F.U.E. Los fascistas asaltaron el domicilio social de la TERMINANTES MANIFESTACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

MADRID. — Al recibir a los periodistas el director general de Seguridad, señor Valdivia, hizo las siguientes manifestaciones:

— Durante los sucesos estudiantiles la fuerza pública no ha podido penetrar en los edificios dedicados a la enseñanza por impedirlo el fuero universitario. Yo estimo que ese fuero es un anacronismo, y por esto está suprimido en todo el mundo. Esto podría solucionarse con que el jefe de la fuerza pública, en el momento preciso, se pusiera a las órdenes del decano para poder sofocar los incidentes, ya que las autoridades académicas no cuentan con medios adecuados.

Los sucesos del jueves — añadió — tienen probablemente un origen fascista. Se trata de un clásico golpe de mano, difícil de evitar. Pero la Dirección no deja arrancar ni actuar a los fascistas, que están vigilados. Los fascistas querían provocar un choque con la fuerza pública para suscitar disturbios. Ahora nos hallamos entre dos violencias: de la derecha y de la izquierda. Ambas para mí fuera de la ley. Les repito que el fascio está vigi-

lado y no podrá actuar. No hay que temer un movimiento de extensión e importancia.

SIGUE LA VISTA POR LOS SUCEOS DE AGOSTO EN SEVILLA

MADRID. — Ayer continuó la vista por los sucesos de agosto en Sevilla.

Prestaron declaración todos los encartados que faltaban. No añadieron detalles de interés. Hubo sesión durante todo el día y se reanuda hoy.

DETENCION DE UN EVADIDO DE VILLA CISNEROS

MADRID. — Ayer fué detenido el teniente de Caballería que estaba destinado en Alcalá de Henares cuando los sucesos de agosto en Madrid, don Alfonso Gómez Pineda. Este fué uno de los evadidos de Villa Cisneros, y hacia días que había venido a Madrid. La policía le detuvo en su domicilio. Trasladado a la Dirección de Seguridad, después de un breve interrogatorio de identificación pasó a Prisiones militares. Se abrirá sumario por las responsabilidades de la evasión, y el detenido se halla a la disposición de la Sala Sexta del Supremo.

UNA INTERESANTE CONVERSACION

En uno de los pasillos de la Cámara sostuvieron la siguiente conversación un diputado de la Ceda, don Miguel Maura, el señor Rey Mora y el señor Pérez Madrigal:

El diputado de la Ceda: — ¿Qué les parece a ustedes la marcha de la política del Gobierno?

DICE EL SUBSECRETARIO DE GOBIERNO

MADRID. — El subsecretario de Gobierno recibió esta madrugada a los periodistas en ausencia del ministro, que todavía se encuentra enfermo.

Dijo que se están activando los trabajos para la redistribución de la Guardia civil, a fin de evitar concentraciones costosas y tardías. También se está montando una brigada de barrios, que localizará y vigilará a los elementos sospechosos.

En lo que se refiere a las normas para el desarme, dijo que en vez de restringir las licencias para los ciudadanos pacíficos, se va a abordar a fondo el tráfico clandestino de armas.

SANIDAD

Guipúzcoa entera está realizando contra la tuberculosis, la más admirable de las campañas. Dos mil recién nacidos se han vacunado este año con B.C.G. Se aspira a que sea la provincia de España más limpia de tuberculosis.

Que no falte la vacuna a vuestro hijo. Solicitadla por medio de vuestro médico, del Instituto Provincial de Higiene.

Servicios gratuitos de higiene social. Este año de 1933, Guipúzcoa habrá vacunado contra la tuberculosis, más de tres mil quinientos de sus recién nacidos.

Esta enorme práctica ha demostrado que la vacuna B. G. G. es inofensiva y que en general hace al niño más fuerte y más duro contra las enfermedades.

Que no falte a tu hijo. Por su porvenir propio y por el mejoramiento de la raza.

Ayuntamiento de San Sebastián

Este Ayuntamiento ha acordado proveer varias plazas de vigilantes de Arbitrios suplentes con sujeción a las condiciones que se hallan expuestas en la Casa Consistorial y en las oficinas de la Jefatura de Arbitrios, donde podrán ser examinados durante las horas hábiles de los días laborables.

San Sebastián, 25 de enero de 1934. — El alcalde presidente, Fernando Sasiain.

Teatro del Príncipe

PROXIMAMENTE

Don Carlos por Federico Santandreu

Artículos de Carnaval

BAILES, COTILLON, GUINARDAS, FARRAS, LILLOS, GLOBOS Y PIROTECNIA
Casa Eustaquio Iraola (sucesor de Mococho)
Legazpi, 5.—San Sebastián.

La señora

Doña Magdalena Sasiain Eizmendi

(VIUDA DE D. MARTIN CAPEROCHIPI ITURRALDE)

Falleció el 27 enero 1934, a los 73 años de edad

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don José, doña Candelaria y don Martín; hijos políticos, doña Nazaria Astaburuaga y doña Balbina Aguirrebeña; nietos, sobrinos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, SABADO, a las CUATRO de la tarde, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán el LUNES, a las DIEZ MENOS CUARTO, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 27 de enero de 1934.

Domicilio: HERNANI, 40.

NOTICIAS DE ARAGON

Ayer fué un día de agitación estudiantil, a la que colaboraron algunos elementos extraños

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 26 (11 n.)

LA AGITACION ESTUDIANTIL

Hoy fué el día más agitado en lo relativo a la cuestión estudiantil, pues se desarrollaron muchos incidentes entre estudiantes de las dos tendencias y se cambiaron entre ellos buen número de golpes. Todos estos incidentes ocurrieron dentro de los centros docentes, pues en la calle la tranquilidad fué completa. Las clases fueron suspendidas en la Facultad de Medicina y en la Escuela de Comercio, pues ambos centros docentes se vieron invadidos por elementos extraños a las carreras que en ellos se siguen, viéndose mezclados con los estudiantes invasores personas que no pertenecen a la clase estudiantil.

Se ha recibido orden del ministro de Instrucción en el sentido de que cierren los centros docentes de Zaragoza durante dos días, para ver si con ello se calman los ánimos.

Se ha sabido oficialmente que el rector de la Universidad de Zaragoza, que se encuentra en Madrid, ha presentado la dimisión de su cargo al ministro. En vista de ello, han dimitido sus cargos los decanos de las Facultades de Zaragoza y los demás componentes de la Junta de gobierno de la Universidad.

Bueno es hacer resaltar que los estudiantes de la F.U.E. son minoría en Zaragoza.

EL ASALTO AL JUZGADO ESPECIAL

Están siendo coronados por el éxito los trabajos de la Policía para descubrir y detener a los extremistas que realizaron el escandaloso asalto del Juzgado especial encargado de la instrucción de sumarios con motivo de los últimos sucesos revolucionarios.

Hoy por la tarde estaban detenidos siete de dichos extremistas; tres de ellos de los que penetraron en el despacho del juez especial y los cuatro restantes de los que estaban en la calle, dispuestos a auxiliar a sus compañeros del interior del edificio.

Dos individuos detenidos cuando intentaban robar en una farmacia

Los serenos de Comercio Jesús Hernández Santos, Domiciano Sáez García, Manuel Odrizola García y Marcelino Benavente Barreneche presentaron anoche en la Comisaría de Vigilancia, en calidad de detenidos, a Arsenio Angulo Delgado, de treinta y dos años, de Burgos, y Antonio Moreno Ronchas, de veintidós, ambos sin oficio ni domicilio en nuestra ciudad, los cuales fueron sorprendidos dentro de la farmacia de los señores Guroceta hermanos, en la calle de San Jerónimo, 18.

Al ser descubiertos por el sereno de la calle, que requirió el auxilio de sus compañeros, el Arsenio Angulo, en unión de otros dos desconocidos, se dio a la fuga, saliendo en su persecución los serenos Hernández y Sáez, que lograron detenerle; pero no así a los otros dos, que consiguieron huir.

El Moreno fué detenido por los otros dos serenos en la puerta del establecimiento, sin que tuviera tiempo de huir. Al ser conducido a la Comisaría arrojó al suelo una palanqueta, unos guantes y una linterna.

Al Angulo le fué encontrado un destornillador al ser cacheado.

Ambos quisieron justificar la tenencia de tales herramientas, diciendo que se las habían encontrado en la calle, y que al pasar ante la farmacia, el apellidado Moreno probó a abrir la puerta, consiguiéndolo, pero no así otra que daba al interior de la tienda.

Los dos negaron conocer a los sujetos que se dieron a la fuga, y dijeron que se habían encontrado con ellos media hora antes de intentar el golpe.

Los dos detenidos tienen en la Comisaría antecedentes como delincuentes contra la propiedad.

Teatro del Príncipe
PROXIMAMENTE
Dos charlas por Federico Santander

"La Flor Valenciana"

Allí encontrará usted los mejores comestibles, las mejores legumbres, los mejores huevos, las mejores frutas y los precios más baratos.

Nota: Arroz del propio cosechero, desde 656 el kilo, muy superior.

MIRACRUZ, 17 TELEFONO 14-8-74
Se sirve a domicilio

Dr. Benito Petschen
Especialista en partes y enfermedades de la mujer.—Raves X.—Diatermia
PRIM 17.—Consulta: de 3 a 5.—Telf 1-27-64

PABLO MOLANC
GARGANTA, NARIZ, OÍDOS
Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
PERAFLORESTA, 40.—Teléfono 1-41-68.

Se espera que hoy por la noche la Policía detendrá a otros complicados en el suceso, y se ha podido averiguar por los agentes que están comprometidos treinta, pertenecientes a la C.N.T. y a la F.A.I.

ACCIDENTE MORTAL

Comunican de Plasencia que al paso del correo intentó subir en marcha al mismo Ignacio García, de diecisiete años, perdió pie, cayó a la vía y quedó terriblemente destrozado por las ruedas del convoy.

HALLAZGO DE RESTOS HUMANOS

En Sádaba, al hacerse unos trabajos de excavación en un monte han sido encontrados restos humanos. El Juzgado interviene en el asunto.

CRONICA ALAVESA

Hoy vendrán a San Sebastián gestores alaveses para tratar del impuesto sobre la renta

(POR TELEFONO)

Vitoria, 26 (11 n.)

EL PRECIO DEL TRIGO

En la sesión celebrada hoy por el Ayuntamiento de Vitoria fué leído un escrito de la Alcaldía de Palma de Mallorca dando cuenta del telegrama dirigido por el Ayuntamiento alear al jefe del Gobierno lamentando la carestía del trigo y pidiendo la adhesión del Ayuntamiento de Vitoria a dicho telegrama. Acordóse apoyar la gestión del Municipio de Palma.

GOBIERNO CIVIL

Una comisión de la C.N.T. visitó al gobernador civil para pedirle que autorizase la reapertura de los Sindicatos de dicha entidad. El alcalde de Araya dió cuenta al goberna-

dor de diversos asuntos administrativos del Municipio de dicho pueblo.

DIPUTACION

En la Diputación se hizo saber a los periodistas que había celebrado sesión la Junta de la Caja de Ahorros, despachando diversos asuntos de trámite corriente.

Añadieron que mañana se trasladarán a San Sebastián los gestores provinciales de Alava señores García y San Vicente, para asistir a una reunión de representantes de las Diputaciones vascas. En el asunto del impuesto sobre la renta, la Gestora de la Diputación de Alava tiene el criterio de que se plantee la cuestión ante el Tribunal de lo Contencioso-Administrativo.

Los puntos vulnerables

que se tienen abiertos a las terribles enfermedades del frío son esos: Garganta, bronquios y pulmones. Un resfriado, un pequeño catarro, algo de tos, no producen inquietud por la creencia de que son indisposiciones ligeras. Sin embargo, el catarro es un traidor que mina constantemente la energía física mientras la víctima está confiada en una falsa sensación de seguridad. El peligro debe combatirse inmediatamente con la poderosa ayuda del Pectoral Richelet para evitar que queden en el organismo esos terribles gérmenes de catarros mal curados que dan en su día un fruto fatal. Pectoral Richelet inmuniza totalmente el campo donde pueden desarrollarse los gérmenes del catarro crónico, la bronquitis pulmonar, el asma y la tuberculosis. Desde las primeras dosis cesa la tos, calma el cosquilleo de la garganta y el espasmo de los músculos bronquiales.

PECTORAL RICHELET

No es jarabe ni elixir pues carece de alcohol y azúcar por lo que es inofensivo a los enfermos del estómago y diabéticos. Sirve para todas las edades desde los cinco años. Aconsejamos se pida en la farmacia el nuevo frasco grande que en muchos casos basta para un tratamiento completo. Júzguese de su eficacia en las cartas que, como la reproducida a la derecha, recibimos constantemente de personas agradecidas.



Curación radical.

Un deber de gratitud me inclina a comunicarle a usted que gracias al Pectoral Richelet he conseguido curarme para siempre de los frecuentes catarros que padecía, a veces acompañados de fiebre y con golpes de tos insoportables, que me impedían atender a mis ocupaciones habituales. Sólo deseo que, si usted lo estima conveniente, publique estas líneas para que mi ejemplo beneficie a otros enfermos como yo.

ANTONIA MENOR

Escosura, 27, 4.ª letra B.—Madrid.

De venta en todas las farmacias. Gratuitamente le enviaremos folleto interesantísimo con tratamientos y consejos para la curación radical de las vías respiratorias. Pídase al LABORATORIO RICHELET, San Bartolomé, 22 y 24.—San Sebastián.

Nada hay más útil en invierno que una cajita de

PASTILLAS RICHELET

No foseará, no tendrá catarros, no se contagiará de la gripe.

Refrescan boca y laringe, suprimen la tos y facilitan la respiración.

Caja de bolsillo: sólo 90 céntimos.

Caja grande: 1,85 ptas., más el timbre.

INFORMACION DE NAVARRA

El día 29 comenzará el tercer Congreso provincial de la U. G. T.

(POR TELEFONO)

Pamplona, 26 (11 n.)

LA ENFERMERIA ANTITUBERCULOSA

Ya han ingresado los primeros pacientes en la Enfermería Antituberculosa, de reciente creación, que se encuentra dotada de todos los adelantos modernos de esta clase de enfermería. Su sostenimiento corre a cargo del Estado. Diputación provincial, Ayuntamiento de Pamplona y Caja de Ahorros de Navarra.

UN CONGRESO OBRERO

El próximo día 29, a las once de la noche, dará comienzo el tercer Congreso ordinario de

la Federación local de Sociedades Obreras afiliadas a la U. G. T.

LA PELOTA

Hoy jugaron en Pamplona, a remonte, Arbe-los e Iraegui contra Tacolo y Patrio. Venció la primera pareja por trece tantos.

HERIDO EN RINA

En Caparrosa riefieron los hermanos Cipriano

¿Por qué le dará langosta la boticaria al mancebo?

Ria hoy sin descanso viendo

El mancebo de botica

y Félix Aloua y Jesús Ormaechea, resultando el segundo con heridas de pronóstico reservado. Los agresores fueron detenidos.

GAZA INESPERADA

Dos jóvenes del pueblo de Gardalitz salieron hoy a cazar perdices, y cuando se encontraban junto al río vieron salir de éste un jabalí de gran tamaño, que se dirigió hacia ellos en actitud poco tranquilizadora. Como los jóvenes no llevaban cartuchos para caza mayor, comprendieron que corrían un serio peligro, y uno de ellos esperó serenamente al jabalí y casi a bocajarro le disparó los dos tiros de la escopeta, teniendo la suerte de matarle.

UNA VISTA DE GRAN INTERES

El próximo jueves se verá en la Audiencia la causa por el asesinato del chófer Inocencio Esparza

Pide el fiscal, en las conclusiones, dos penas de 25 años y una de 14 años de reclusión mayor

El próximo jueves, día 1 de febrero, se celebrará en la Audiencia de San Sebastián la vista de la causa seguida por asesinato del chófer Inocencio Esparza, hecho ocurrido la noche del día 15 de julio del pasado año.

Figuran como encausados Alfonso Martínez, Felipe Fernández y Guillermo Lecuona (a) Listones.

Dado el interés de esta vista, damos a continuación las conclusiones provisionales del fiscal y los escritos de las defensas.

Conclusiones del fiscal y relato del hecho

Primera. Inocencio Esparza Chasco, chófer de "taxi", había denunciado que unos individuos que le parecían sospechosos habían intentado tomar su "auto", habiéndose negado a alquilarle; pero como los citados tomaron otro "taxi", al saberlo por él la policía los siguió, deteniéndolos cuando habían parado dicho "auto" en la carretera de Irún, donde los esperaba otro sujeto, con el que pretendían dar un asalto a un Banco de Pasajes. Con este motivo, entre varios sujetos simpáticos con ellos, en reuniones que tenían en el monte Ulía por estar cerrado el Sindicato en que solían reunirse, surgió la idea de castigar al referido chófer por su denuncia, en cuya decisión se ratificaron al saberse por la Prensa local que le había sido entregado a dicho chófer un donativo de mil pesetas por haber denunciado el hecho, evitándolo. A estas reuniones acudían los procesados. Alfonso Martínez Larrión, Felipe Fernández García y Guillermo Lecuona (a) Listones, así como otro sujeto declarado en rebeldía y otros varios.

Además las cosas, y una vez averiguadas las costumbres del Esparza, en la noche del día 15 de julio de 1933 los dos primeros procesados, o sean el Alfonso y el Felipe, fueron al Boulevard, donde tenía la parada el chófer citado, esperando a que llegase al punto; y en cuanto llegó le tomaron, dirigiéndose al chalet llamado "María Luisa", en el camino del monte Iguelido, donde existe una casa de lencin, y después de llamar y no conseguir les dejaron entrar, se dirigieron al chófer empujando pistolas, y a pesar de los gritos de auxilio y de las desesperadas llamadas del mismo a la casa indicada, le apartaron de la puerta, haciéndole dos disparos de pistola, el segundo de los cuales le hirió mortalmente, cayendo sin vida en tierra. Acto seguido montaron en otro "auto" que unos metros más arriba se hallaba parado en dirección a San Sebastián, donde les estaban esperando Guillermo Lecuona y otro procesado rebelde, para facilitar la comisión del hecho y proporcionarles la huida, como lo hicieron, regresando a San Sebastián. En los bolsillos de la infortunada víctima se encontró el billete de mil pesetas a que antes se hace referencia, que fue entregado por el Juzgado a su viuda.

En registro efectuado en la casa donde los procesados vivían se encontró una pistola que pertenecía al Felipe.

Ninguno de los procesados Alfonso y Felipe tenía licencia de uso de armas.

El procesado Lecuona ha sido condenado dos veces por hurto y ha sido objeto de numerosas detenciones por parte de la policía. Los hechos fueron realizados de noche, aprovechándose de ella sus autores para facilitar así la comisión del hecho.

Segunda. Los hechos relatados son constitutivos de un delito de asesinato cualificado por la premeditación, previsto y castigado en el artículo 412, circunstancia cuarta, del Código Penal, y dos delitos de uso de armas cortas de fuego sin licencia, previstos y castigados en el artículo 1.º de la ley de 4 de julio de 1933.

Tercera. Del delito de asesinato son responsables los procesados Alfonso Martínez y Felipe Fernández, en concepto de autores, artículo 1.º del Código; y en concepto de cómplice, artículo 16 del Código, el procesado Guillermo Lecuona.

Los dos primeros procesados son también autores, cada uno de ellos, de un delito de uso de armas de fuego sin licencia.

Cuarta. Concorre la circunstancia agravante de nocturnidad, 42.º del artículo 10 del Código.

Quinta. Procede imponer a los procesados Alfonso Martínez y Felipe Fernández, por el delito de asesinato, la pena de veinticinco años, nueve meses y once días de reclusión mayor; y al procesado Guillermo Lecuona, la de catorce años, ocho meses y un día de igual pena. Además, a los procesados Alfonso Martínez y Felipe Fernández, a cada uno por un delito de uso de armas de fuego, la de un año de prisión menor.

A todos, las accesorias, cuarta parte de los

tas, hasta el auto de rebeldía del Paulino, y la tercera parte a cada uno desde dicha fecha, e indemnización mancomunada y solidaria a los herederos del interfecto, de 15.000 pesetas, debiendo caer en comiso la pistola ocupada, a la que se dará el destino legal. (El fiscal ha citado a doce testigos.)

Escritos de los defensores

El letrado don Antonio Aguinaga defende a Alfonso Martínez. Niega la participación de su defendido en el hecho y solicita su absolución.

Propone a veintidós testigos.

De la defensa de Felipe Fernández se encargará don Benito Pabón, que dice en sus conclusiones:

Primera. Negamos la relación que de los hechos se hace en los correlativos por el Ministerio fiscal y la defensa de Alfonso Martínez, ya que la realidad de los mismos es otra bien distinta a los sentidos. En efecto: el día 15 de julio, fecha en que ocurrió el hecho del cual se quiere acusar a nuestro representado, estuvo éste haciendo su vida corriente y normal, cual no era otra que la que una vez de abandonar su trabajo y mudarse de ropa, estuviera en compañía de su novia, llamada doña Maximiana Amillano, hasta las nueve y media de la noche, hora en que fué a cenar, según costumbre, a su casa, situada en la Cuesta de Eguía, L. C. tercero; después de haberlo hecho fué nuevamente a recoger a su novia, ya que por ser sábado no tenía que ir al trabajo al día siguiente; su novia, como es público y notorio, vive en la casa continua; con ella estuvo hasta cerca de las doce de la noche, hora en que se retiró a descansar.

Estos hechos, que responden a la más estricta realidad, quedarán demostrados en su día, y al ser así se acreditará terminantemente la imposibilidad de que nuestro representado pudiera haber sido autor o coautor de la muerte de Inocencio Esparza.

Segunda. Los hechos relatados, una vez demostrados, alejan toda imputabilidad de delito en contra de nuestro patrocinado.

Tercera. Al no existir delito, no hay por qué hablar de autor.

Cuarta. No habiendo delito, huelga hablar de circunstancias modificativas de responsabilidad.

Quinta. Procede, en consecuencia, se absuelva al encartado Felipe Fernández.

(Propone la comparecencia de veintidós testigos.)

De defender a Guillermo Lecuona está encargado el letrado don Enrique Zulueta, que en el escrito de conclusiones dice así:

"No estamos conformes y discrepamos en absoluto con la calificación que se hace en sus correspondientes por el Ministerio fiscal y la defensa de Alfonso Martínez Larrión.

Y no lo estamos por el motivo de que es completamente inverosímil e imposible se pueda hacer estar presente a una persona en un lugar determinado del cual se acusa en su estancia a nuestro representado Guillermo Lecuona, cuando éste, según queda terminantemente acreditado en el sumario, demuestra que desde las siete de la tarde del día de autos, es decir, el 15 de julio, hasta las doce de la noche no abandonó el barrio de Gros, y en cambio el lugar donde ocurrió la muerte de Inocencio Esparza fué en las estribaciones del monte Iguelido, es decir, al lado contrario de la ciudad, y a eso de las diez de la noche.

Siendo de advertir que Guillermo Lecuona no se ocultó en ningún momento de la policía, como se demostrará en su día, y siendo muy interesante el hecho de que antes de salir para Bilbao estuvo hablando con el agente que se hallaba de servicio en la estación de Amara, ocurriendo esto a las tres y media de la tarde del día 17, y que al ser detenido en Bilbao no tuvo inconveniente en acudir a la Comisaría en cuanto se le hizo la menor indicación; que tenía medios para haberse ido a Francia, por tener pasaporte, eludiendo, por consiguiente, la acción de la Justicia, y, sin embargo, no lo hizo.

En una palabra: que Guillermo Lecuona Manzanares el día de autos, que era sábado, estuvo trabajando en el campo de "tennis" de Ondarreta hasta las seis de la tarde, hora en que cogió el tranvía que de Iguelido va hasta San Sebastián, dirigiéndose al taller del señor Berroya, el cual era su patrono, y que lo tiene instalado en la calle de Prim, cobrando en el mismo su salario, dirigiéndose posteriormente a su casa a mudarse y después seguir haciendo la vida normal que suelen hacer los sábados los trabajadores, aprovechando ser el siguiente día domingo y, por consiguiente, día de descanso, pudiendo acreditar su estancia en todo momento toda esa noche y, sobre todo, en los momentos anteriores, simultáneos y posteriores a la hora del hecho de autos.

Si Guillermo Lecuona ha demostrado que en la noche de autos no pisó el barrio de Iguelido desde las seis de la tarde, ni lo ha hecho posteriormente por haberse ido el lunes siguiente, es decir, el día 17, a Bilbao, es indudable e inconcuso que no puede ser acusado como cómplice de un delito de asesinato, y al ser así, toda la acusación hecha contra nuestro representado tiene que caer de plano.

Estas son las razones por las cuales esta defensa tiene que rechazar las calificaciones a que al principio se han hecho referencia."

Este letrado propone la comparecencia de diecinueve testigos.

La vista dará comienzo a las tres de la tarde.

Partido Republicano Radical de San Sebastián

JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Comité directivo del Partido Radical donostiarra, convoca a todos sus afiliados a junta general ordinaria que tendrá lugar en los salones del Circulo, Miracruz, 16, mañana, domingo, día 28, a las diez y media de la mañana en primera convocatoria y media hora después en segunda, advirtiéndose que si hubiese de ser celebrada en segunda convocatoria, ésta tendrá lugar cualquiera que sea el número de socios presentes y válidos los acuerdos en ella tomados.

Por tenerse que tratar asuntos muy interesantes para el Partido, la Directiva ruega encarecidamente a los afiliados la puntual asistencia.—El secretario.

Catarro de su Nene
Se alivia sin drogas al interior. Frótele VICKS VAPORUB
OBRA DE MODOS ALIARVEZ



BLENORRAGIA

(PURGACIONES)

en todas sus manifestaciones: URETRITIS, PROSTATITIS, ORQUITIS, CISTITIS, GOTA MILITAR, etc., en el hombre, y VULVITIS, VAGINITIS, METRITIS, CISTITIS, ANEXITIS, FLUJOS, etc., en la mujer, por crónicas y rebeldes que sean combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz con los

CACHETS del Dr. SOIVRE

que depuran la sangre y los humores, comunican a la orina sus maravillosas propiedades antisépticas y microbicidas; sus admirables resultados se experimentan a las primeras tomas, la mejoría prosigue hasta el completo y perfecto restablecimiento de todo el aparato génito-urinario, curándose el paciente por sí solo sin inyecciones, lavados, aplicaciones de sondas, bujías, etc., tan peligrosas siempre por las complicaciones a que exponen y nadie se entera de su enfermedad.

Basta tomar una caja para convencerse de ello

Exigir siempre los legítimos CACHETS DEL Dr. SOIVRE y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados

Venta a 6'60 ptas. caja en las farmacias de España Portugal y América.

"La Voz" en Irún

Los comisionados que marcharon a Madrid han regresado con escaso optimismo

(POR TELEFONO)

Irún, 27.

TRANQUILIDAD

Ayer se reanudó el trabajo en esta ciudad, como consecuencia de la suspensión de la huelga general de la provincia. Todos los que habían parado el jueves se reintegraron a su labor, así como los dependientes de agencias de aduanas que estaban en huelga desde el viernes de la última semana.

En la Aduana hubo, como es natural, mucho trabajo, por la paralización del despacho durante una semana.

REGRESO DE EMPLEADOS

Los empleados que se encontraban en Madrid realizando gestiones en favor de los intereses de Irún regresaron anoche, dando por terminada su labor en la capital de la República. Las impresiones que traen son poco optimistas, a juzgar por las pocas palabras que con ellos hemos cambiado. Parece ser que en Madrid hay elementos de gran influencia interesados en el pronto establecimiento de la Aduana Central.

LAS GESTIONES EN MADRID

El señor Iglesias, presidente del Colegio de agentes de aduana de Irún, que como digimos ayer se halla en Madrid llamado por un diputado a Cortes para tratar el asunto de los paquetes postales, se entrevistó ayer con el jefe del Gobierno con quien sostuvo una conversación de más de media hora. Según ha telefonado el señor Iglesias a varios amigos de Irún, tiene buenas impresiones acerca de la marcha de sus gestiones. Hizo grandes elogios de la atención que puso el señor Lerroux a la exposición de tan delicado asunto y luego, en su presencia, conferenció el jefe del Gobierno por teléfono con el ministro de Comunicaciones y le recomendó con gran empeño una solución favorable a los deseos de los iruneses.

Hoy continuará el señor Iglesias su gestión.

GATO POR LIEBRE...

Según referencias que nos llegan de fuente autorizada, hace unos días llegaron a Irún entre los paquetes franceses 43 de procedencia inglesa, con bordereau y ficha de Calais. En la Agencia de Irún se dieron cuenta de la verdadera procedencia de dichos paquetes y los desglosaron del conjunto de la expedición de paquetes postales que continuaba a Madrid, a fin de que el servicio de las operaciones de esos paquetes se verificase en Irún saliendo luego de despachados para Madrid.

Se nos ocurre preguntar: ¿No preferirán algunos valerse de argucias más o menos hábiles y hacer llegar a Madrid para su despacho en la capital paquetes que no sean de origen francés? Bien sabemos, no se nos oculta, que por parte del personal de la Aduana y de la Agencia internacional de Irún se pone el mayor celo y actividad para respetar lo estatuido, pero ¿no se intentará repetir el caso de esos 43 paquetes con detalles más cuidados que imposibilite al que en Irún se pueda controlar su verdadera procedencia? Ahí está el gran peligro. Que tras los paquetes postales franceses vayan a ir a Madrid para su despacho en la aduanilla los de los restantes países, bien sea en plan "de gato por liebre" o por la vía legal consignada por convenios internacionales, tras lo cual la Aduana central dejará de ser una utopía para convertirse en realidad desesperante para un pueblo honrado y trabajador como el de Irún.—C.

Banco Urquijo de Guipúzcoa

SAN SEBASTIAN

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado repartir a los señores accionistas un dividendo activo de uno por ciento, que con el repartido a cuenta en el mes de julio último, equivale al tres por ciento del capital desembolsado.

El pago se efectuará (con deducción de los impuestos correspondientes) a partir del lunes próximo, día 20, en el domicilio social, en sus sucursales y en las oficinas del Banco Urquijo Vascongado de Bilbao y Vitoria.

San Sebastián, 26 de enero de 1934.—El secretario, Modesto Escobedo.

Teatro del Principe

PRÓXIMAMENTE

Des charlas por Federico Santander

ACTUALIDAD POLITICA

La Comisión parlamentaria reforma el dictamen del Gobierno y hace subir de catorce a treinta millones, lo que habrá de pagarse al clero

Los elementos de izquierda hacen trabajos para contrarrestar las maniobras de Acción Popular

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

EL NUEVO REGLAMENTO DE LAS CORTES

Ayer por la mañana se reunió la Comisión de Reglamento de la Cámara, bajo la presidencia del señor Besteiro, quien a la salida dijo a los periodistas:

—La Comisión ha discutido en un ambiente de serenidad diferentes temas sobre modificación del reglamento de la Cámara, sin entrar en el fondo del asunto. Hasta ahora no ha empezado la Comisión a discutir el articulado del nuevo reglamento.

LA COMISION DE AGRICULTURA

Se reunió también ayer por la mañana la Comisión de Agricultura, que adoptó los siguientes acuerdos:

Dirigirse a las distintas minorías rogándoles que encarezcan a sus representantes en la Comisión, que asistan a las reuniones y que si los actuales representantes no pueden concurrir procedan a la designación de sus sustitutos.

—Celebrar el martes próximo nueva reunión para redactar el reglamento de régimen interior de la Comisión.

—Pedir al Instituto de Reforma Agraria datos relativos a la intensificación de cultivos en Extremadura y otros referentes a la riqueza ganadera en cada uno de los años del último quinquenio.

SE CONSTITUYE EL GRUPO PARLAMENTARIO ARROCERO

A última hora de la mañana se reunieron en una de las Secciones del Congreso los diputados de Valencia, Castellón y Tarragona con la delegación arrocera.

Se acordó constituir el grupo parlamentario arrocero, el cual apoyará como principio de su gestión las siguientes peticiones:

Primera. Concesión de un préstamo de tres millones de pesetas por el Estado con la garantía del gravamen que el sindicato puede legalmente imponer sobre el arroz destinado al consumo interior para incrementar la exportación.

Segunda. Autorización para nombrar delegado de la federación sindical, que vigile y haga cumplir todo lo decretado respecto del arroz.

Tercera. Suspensión de los embargos y desahucios que pesan sobre los arroceros, siempre que éstos posean arroz y garanticen sus débitos.

LOS AGRARIOS NACIONALES

También se reunió a última hora de la mañana la minoría agraria nacional, bajo la presidencia del señor Martínez de Velasco, quien a la salida dijo:

—En las listas o relaciones de diputados que se han separado de las minorías y de los que quedan en ella, listas publicadas estos días por los periódicos, hay algunos errores. Así figuran en la minoría los diputados señores Alarcón de la Lastra, Amorós 'iménez, Vera y Constantino Gregorio, que nunca han pertenecido a la misma. En cambio, no se menciona en la lista a los señores Cid y Royo Villanova, que han estado en la minoría y continúan en ella.

En la reunión que acabamos de celebrar se ha ultimado el programa del Partido Agrario Nacional, que se hará público el domingo.

Los señores Miera, Maroto y Navajas presentaron un estudio del articulado del proyecto de modificación de la ley de Reforma Agraria, que mereció la atención de los asistentes por representar una verdadera reforma básica. Quedó sobre la mesa, acordándose en principio que aquellas normas sirvan de fundamento para las enmiendas que se hubieran de hacer a los artículos de los diversos proyectos o proposiciones de ley que se discutan, una vez aceptadas algunas de las tendencias que en el referido trabajo se apuntan.

Me interesa hacer constar que las dos proposiciones de ley presentadas sobre la reforma de la Reforma Agraria, en cuanto se refieren a la expropiación sin indemnización de las fincas que pertenecieron a la extinguida Grandeza, y en la que hace relación a la derogación de ley de 24 de agosto de 1932, en la que se decretó la confiscación de los bienes de los que intervinieron en el complot de dicho mes, se deben exclusivamente a mi iniciativa, habiendo sido yo el que redacté ambas personalmente. Los compañeros de minoría, queriendo dar una prueba de afecto, que estimo en cuanto vale, han decidido obsequiarme con un almuerzo, que se celebrará la próxima semana. Yo también, consciente de mi responsabilidad en estos momentos, y deseoso de explicar ante el país la actitud por nosotros adoptada, he resuelto dar una conferencia que tendrá lugar posiblemente el día 4 del próximo febrero en el teatro Victoria, donde explicaré con toda claridad cuáles han sido los motivos de nuestra actitud y cuál ha de ser nuestra conducta frente a los problemas políticos planteados.

Por lo demás —terminó diciendo— todos conservamos la serenidad necesaria para no sentirnos ni retraídos en el cumplimiento de nuestro deber por los que nos censuran, ni estimulados por quienes nos aplauden.

UNA NOTA RECTIFICANDO AL SR. MOLES

En la Dirección de Marruecos y Colonias se facilitó ayer al mediodía la siguiente nota: "En algunos periódicos de Madrid se ha publicado una conversación mantenida con el ex alto comisario de España en Marruecos, don Juan Moles, que contiene informaciones de índole delicadísima, que conviene rectificar.

No se entra en el detalle de aquellas informaciones porque esta nota impersonal y serena, como debe exigirse de quien tiene la responsabilidad de un cargo público, desea huir de todo afán polemista; y, además, porque dadas las condiciones republicanas y patrióticas del señor Moles, reconocidas como homenaje sin reserva que el ex alto comisario está en condiciones de apreciar en conjunto y en detalle la situación de nuestra zona de protectorado, se estima que los asertos, debidos quizá a una falta de correspondencia espiritual entre el orador y el auditor, no han podido ser hechos por don Juan Moles, porque no son ciertos, y en el caso improbable de que el redactor hubiese reflejado fielmente sus palabras, éstas no tendrían otro fin que el de causar en el alma del indígena marroquí el estrago del desprestigio de instituciones de la República española."

LOS ELEMENTOS DE IZQUIERDA Y LA ACTUACION DE ACCION POPULAR

Las actividades políticas y parlamentarias de Acción Popular tienen alarmados a los elementos de izquierda. Esa alarma se ha acentuado con la propuesta que la minoría de Acción Popular anuncia sobre la reforma de la Reforma Agraria.

Para contrarrestar la actuación de Acción Popular, los elementos de izquierda organizan una campaña que también alcanzará al Gobierno. El Sr. Sánchez Román y algunos otros elementos izquierdistas vienen celebrando estos días reuniones. Estos días celebrarán nuevas reuniones, en las que se tratará de la actitud del Gobierno.

QUIEREN REINTEGRARSE A LA MINORIA

Se dice que los señores Calderón y Gosalvez han expresado el deseo de reincorporarse a la minoría agraria nacional de la que se separaron a raíz del acuerdo de aceptar el régimen republicano.

DICE EL SEÑOR ROYO VILLANOVA

El Sr. Royo Villanova ha dicho que los agrarios nacionales han hecho declaración de su republicanismo con la mayor lealtad, con una lealtad que por nadie puede ser discutida. Y han obrado así, porque saben perfectamente que ninguno de los problemas que sirvieron de base al programa electoral, puede tener solución fuera de la República. Desde luego, estaban seguros de que habría algunas defecciones, pero éstas han sido muchas menos de las que se esperaban.

Estima el Sr. Royo Villanova que Acción Popular no tardará en hacer una declaración igual a la que ellos acaban de hacer, y que el Sr. Gil Robles sabe perfectamente que en su minoría no habrá 20 bajas cuando se acuerde aceptar la República.

EL SEÑOR GIL ROBLES CONFERENCIA CON EL JEFE DEL GOBIERNO

Ayer tarde el Sr. Gil Robles y algunos elementos de su minoría conferenciaron con el jefe del Gobierno en el despacho de ministros de la Cámara. Después de esta conferencia el Sr. Gil Robles dijo a los periodistas que habían manifestado al Sr. Lerroux que ellos, en vista de la situación de miseria que hay en los campos y teniendo en cuenta la crisis de trabajo, son partidarios de que primeramente se aborde el problema del paro y que luego se adopten las medidas de orden público que se estimen necesarias. También es conveniente abordar a fondo la cuestión del desarme de los ciudadanos, pues actualmente están más armados que nunca y ello resulta sumamente peligroso para la paz de España.

Terminó diciendo que el jefe del Gobierno prometió estudiar detenidamente estas cuestiones para abordarlas rápida y eficazmente.

LOS HABERES DEL CLERO

Ayer tarde se reunió la Comisión de Justicia que se ocupó de los haberes del clero. Se discutió ampliamente el proyecto del Gobierno que como es sabido proponía la concesión de los dos tercios de los haberes que disfrutaban en 1931 a los curas párrocos y demás sacerdotes que desempeñaban sus cargos de propiedad en pueblos menores de 3.000 habitantes, siempre que fueran mayores de 40 años de edad.

Se aprobó una enmienda que pasa a ser dictamen. El proyecto del Gobierno se convierte en voto particular que parece defenderán las oposiciones. En el dictamen acordado por la Comisión se conceden los dos tercios de los haberes a todos los sacerdotes, cualquiera que fuere el lugar en que desempeñaban sus funciones y sin límite de edad, con tal de que los curas que ejercían en 1931 fueran en propiedad.

El acuerdo de la Comisión fué adoptado por 40 votos contra 5. Votaron en pro las derechas, los conservadores y los radicales, y en contra los socialistas y las izquierdas republicanas. El dictamen de la Comisión de Justicia pasará a informe de la Comisión de Presupuestos.

El proyecto del Gobierno representaba la cantidad de 14 millones de pesetas al año, y el dictamen aprobado por la Comisión representa 30 millones anuales.

LAS FINCAS EXPROPIADAS A LOS EX GRANDES DE ESPAÑA

También se reunió ayer tarde la Comisión de la Presidencia. Informó desfavorablemente el proyecto del Gobierno de traspaso de los servicios de Sanidad al Ministerio de Estado.

Luego se discutió ampliamente acerca de la autorización para ser leída en la Cámara la proposición de los agrarios en el sentido de que se devuelvan las fincas que fueron incautadas a los aristócratas y ex grandes de España a raíz de los sucesos de agosto de 1932. Los socialistas se opusieron tenazmente a la autorización y surgió un debate muy movido. El secretario Sr. Zancayo (socialista) dimitió, pero retiró la dimisión ante las explicaciones de los representantes derechistas.

Por bastante mayoría se aprobó la autorización.

Don Amós Salvador, de Acción Republicana, dijo que él había votado a favor de la autorización, pero que su voto no significaba que en la Cámara vaya a defender el criterio de los agrarios en favor de la devolución de dichas fincas. El combatió este criterio en el salón de sesiones.

LOS COCHES-AMBULANCIAS DE CORREOS

La Comisión de comunicaciones examinó el

proyecto autorizando a la Dirección de Correos para reparar los coches-camas, destinando a tales necesidades 900.000 pesetas. El dictamen de la Comisión es favorable.

LOS BIENES DE LOS JESUITAS

Se reunió ayer la Junta Administrativa de los bienes incautados a los jesuitas.

Uno de los vocales dijo a los periodistas que es conveniente dar publicidad a las actuaciones de dicha Junta para evitar la maledicencia.

Dijo también que el Juzgado especial que entiende en la incautación de los bienes de los jesuitas ha descubierto hace pocos días en un Banco de Madrid una cuenta corriente, de los jesuitas, por valor de cuatro millones de pesetas.

Hasta hace cosa de un mes fué consejero de dicho Banco uno de los actuales ministros.

El Banco reclamó la cantidad, y el ministro de Justicia ha ordenado que el juez especial se reintegre al Juzgado de procedencia pasando las actuaciones a los jueces de Madrid a los que corresponda.

Ayer—añadió—se celebró la vista de la causa seguida contra el agente de Bolsa que vendió valores de los jesuitas por una cantidad de 750.000 pesetas, siendo defendido por don Leopoldo Matos.

Está demostrado que ese agente días antes de la incautación de bienes vendió valores de los jesuitas por una cantidad de once millones de pesetas.

DICE EL SEÑOR ALBA

Después de la sesión el señor Alba dijo a los periodistas:

—El programa para el martes es el siguiente:

Dictamen de la Comisión de Guerra sobre el proyecto de ley reorganizando el Estado Mayor Central del Ejército; dictamen de la misma Comisión reduciendo a un año el plazo de dos que se precisaba para el ascenso de los alféreces de las Armas y Cuerpos del ejército; dictamen de la misma Comisión cediendo 4.000 kilos de bronce con destino al monumento que a los hermanos Quintero se erige en Madrid.

El martes han prometido su asistencia a la sesión—añadió—los ministros de Instrucción y Gobernación, y algunos diputados podrán hablar sobre los sucesos estudiantiles. Yo he rogado que sean breves, pues hasta ahora son doce los que tienen pedida la palabra. Yo procuro hacer compatible el derecho fiscalizador de los diputados con la labor legisladora de la Cámara.

Después continuará la discusión del proyecto sobre la derogación de la ley de Términos municipales, y si hay tiempo continuará la interpelación del Sr. Alcalá Espinosa sobre los cultivos en Extremadura.

SANIDAD

Si esperáis un hijo, avisadnos el mismo día que nace y os daremos para él las tres dosis de vacuna B.C.G.

Porque este hijo un día puede volverse tuberculoso.

Y si no le habéis vacunado, tendrá derecho a preguntaros qué amor de padres es el vuestro, que no quiso evitarle una enfermedad tan horrible.

Por vuestro hijo y por la raza, no seáis negligentes.

Servicios gratuitos de higiene social Instituto Provincial de Higiene, calle de San Bartolomé.

Teatro del Príncipe

PROXIMAMENTE

Dos charlas por Federico Santander

Teatro Principal

EL MANCEBO DE BOTICA

Comedia puro estilo francés, en la que resplandece toda la gracia parisina. Creación del famoso caradura del cine DUVALLES y las bellísimas FLORELLE y MONA GOYA

Hoy sábado

—:—

GRAN ESTRENO

A LAS 5'15, 7'15 y 10'30

14 PROGRAMA GARANTIZADO

La actividad proletaria Izquierdas guipuzcoanas

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA. — SECCION DE SAN SEBASTIAN

Se previene a todos los federados que la continuación de la asamblea general ordinaria tendrá lugar el próximo martes, día 30, a las siete y cuarto de la noche en punto. La Directiva seguirá dando su gestión, se discutirán cuantas proposiciones se hayan recibido y podrán formularse los ruegos y preguntas que deseen hacerse. Además se designará la Comisión que ha de encargarse del Fondo Pro-parados y se fijará fecha para la elección de cargos, tanto de la Junta directiva como de la Comisión interventora. Y en caso de no poder terminar el orden del día, se continuará el viernes siguiente, a la misma hora de las siete y cuarto de la noche.

Como podrán observar los compañeros gráficos, se adelanta la hora de comienzo de la reunión. Por ello se les encarece acudan con la debida puntualidad.—El secretario.

CAMARA DE INQUILINOS

Se pone en conocimiento de nuestros asociados que el domingo 28 del corriente, a las diez de la mañana en primera convocatoria y media hora después en segunda, tendrá lugar la junta general ordinaria en los locales de Declamación Vasca, sitos en la calle Garibay (dependencias municipales), para tratar sobre los asuntos ya consignados en la convocatoria publicada en el "Boletín" de la Cámara.

Para la asistencia al acto se exigirá la presentación del último recibo de cuota.

ASOCIACION GENERAL DE PROFESORES MÚSICOS DE SAN SEBASTIAN

Se ruega a todos los asociados de esta Asociación, pasen sin falta por el domicilio social, para manifestar su segundo apellido, por ser de urgencia la confección de listas de rápida tramitación.—La Directiva.

FEDERACION LOCAL DE SINDICATOS UNICOS

Se pone en conocimiento de todos los federados, que habiendo sido levantada la clausura de nuestro domicilio social, pasen por el mismo para ponerse al corriente en la cotización, esperando que lo hagan así, para la buena marcha de nuestra organización.—El Comité.

DE INTERES PARA LOS OBREROS PARADOS DE IRUN

Se pone en conocimiento de los obreros parados aspirantes al ingreso en el "Bolsín Circunstancial", que, como consecuencia de la dimisión de la Junta Municipal del Puro Obrero, quedan en suspenso todas las peticiones de trabajo, hasta que se normalice la situación del referido organismo.

Lo que se hace público para conocimiento general.—Irún, 24 de enero de 1934.

AGRUPACION DE DEPENDIENTES MUNICIPALES DE SAN SEBASTIAN

Se convoca a Junta general ordinaria a todos los asociados a la misma, para tratar asuntos de mucha importancia para la misma.

La reunión tendrá lugar hoy, sábado 27, a las siete y media de la tarde, en su domicilio social (Misericordia, 2, segundo), y media hora después en segunda, siendo válidos los acuerdos que se tomen en la misma.

NOTA.—Asimismo, se convoca a la Comisión revisadora de cuentas para hoy, viernes, a las seis y media de la tarde, para revisar las mismas.—El Comité.

SINDICATO DE EMPLEADOS P OBREROS DE COMPANIAS Y CENTRALES ELECTRICAS

Se convoca a todos los asociados a una reunión general extraordinaria para el domingo, a las nueve de la mañana, en nuestro domicilio social (31 de Agosto, 38, primero).

Por ser de interés los asuntos a tratar, se encarece la puntual asistencia.

SINDICATO DE PEONES DE LA U. G. T.

Este Sindicato convoca a todos sus afiliados a una asamblea general ordinaria que se celebrará mañana, domingo, día 28, a las once de la mañana, en su domicilio social (31 de Agosto, 38, primero), bajo el orden del día siguiente:

Lectura del acta anterior y de comunicaciones, movimiento de socios, estado actual de cuentas, renovación de la Directiva y preguntas y proposiciones.

Por ser los asuntos a tratar de gran interés para la buena marcha del Sindicato, se ruega la más puntual asistencia.

Asimismo, se ruega a los revisores de cuentas pasen lo antes posible por este Sindicato.—El secretario.

"EL ARTE CULINARIO", SOCIEDAD DE COCINEROS Y REPOSTEROS

Se convoca a todos los asociados a la junta extraordinaria que tendrá lugar el próximo lunes, a las diez y media de la noche, en el domicilio social, con arreglo al siguiente orden del día: Aprobación del acta anterior; nombramiento de cargos; nombramiento de un delegado para el Congreso de la U. G. T. local; ruegos y preguntas.—La Directiva.

SINDICATO DE EMPLEADOS DE LA PLAZA DE TOROS

Se convoca a junta general ordinaria para el domingo 28, a las diez de la mañana, en el local de la Agrupación de Dependientes Municipales, sito en la calle de Miracruz, y a las diez y media en segunda convocatoria, siendo válidos los acuerdos que se tomen. Orden del día: Lectura de actas; comunicaciones; cuentas; gestión de la Directiva; nombramiento de cargos, y proposiciones generales. Se encarece la puntual asistencia.—El secretario.

SINDICATO DE TRABAJADORES EN CEMENTO DE AÑORGA

Mañana, domingo, este Sindicato celebrará junta general extraordinaria, a las diez de la mañana en primera convocatoria y media hora después en segunda, en el domicilio social (calle Mayor, números 3 y 5), para tratar el siguiente orden del día: Dar a conocer el reglamento aprobado de la Caja de Mutualidad y nombramiento de tres compañeros para dicha Comisión, y dar a conocer el reglamento interior de la fábrica presentado por los patronos. Como los asuntos son de gran interés, es de esperar que todos los afiliados acudirán puntualmente.

Se pone en conocimiento de todos los obreros que trabajan actualmente en la fábrica de cementos Rezola y no pertenecían a ninguna de las dos Sociedades que quedan invitados a esta asamblea, puesto que el orden del día es de interés general.—La Directiva.

SINDICATO PROVINCIAL DE ARTES BLANCAS

Se convoca para hoy, sábado, a junta general a todos los afiliados que integran este Sindicato, a las siete en primera convocatoria y media hora después en segunda, en el domicilio social (31 de Agosto, 38, primero). Por ser los asuntos a tratar de sumo interés, se encarece la puntual asistencia.—El secretario.

UNION GENERAL DE TRABAJADORES DE PASAJES

Se comunica a todos los afiliados a esta Federación que hoy, sábado, de seis a ocho de la noche, se celebrará la votación para la designación del nuevo Comité ejecutivo local. La votación se verificará en el domicilio social: Carretera, número 6, y se recomienda a todos no dejen de acudir a ella.—El secretario.

IZQUIERDA RADICAL SOCIALISTA DE SAN SEBASTIAN

Se convoca a asamblea general ordinaria a los afiliados a este Partido, que tendrá lugar hoy, sábado, a las nueve y media de la noche, en los bajos del número 1 de la calle del General Echagüe, para tratar el siguiente orden del día: Descargo de la actual Junta directiva, y renovación de la misma; proposiciones generales; ruegos y preguntas.

Se encarece a todos su asistencia, pues de los debates que en esta reunión se plantearán se fijará la posición del Partido ante el momento actual y su norma a seguir en su actuación republicana.—El presidente.

PARTIDO REPUBLICANO FEDERAL

Hoy, sábado, a las siete de la noche en primera convocatoria y a las siete y media en segunda, se celebrará junta general ordinaria, con el siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior.
Revisión de cuentas.
Gestiones del Comité.
Proposiciones generales.

Se ruega la puntual asistencia.—El Comité.

A los Partidos Republicanos Federales de Guipúzcoa, se les suplica encarecidamente remitan a este Centro los nombres y comisiones nombradas para reformar el Comité Provincial.

A aquellos grupos que han solicitado informes, lo mismo que a los que se hallen pendientes de formación, se les advierte que en el domicilio social de San Sebastián (Narrika, 27 1.º) existen a disposición de ellos reglamentos, bases, programas y todo el material necesario al objeto de ir nutriendo las filas del clásico federalismo que ha caracterizado siempre a Guipúzcoa.—El Comité.

CENTRO REPUBLICANO DE PASAJES DE SAN PEDRO

En la última junta general celebrada en este Centro, y con asistencia de todos sus afiliados, se renovó la Junta directiva, quedando formada como sigue: Presidente, don José García (relegado); vicepresidente, don José María Oreja; secretario, don Emilio Gago; tesorero, don Jernaro Barrutia; vocales, don Cástor Domínguez, don José María Esaña, don Angel Esteban, don Julián de Lucas y don Andrés Pérez.

Comisión revisora de cuentas: Don Claudio Loros, don Amado Solo y don Julio Bonet.

Esta nueva Directiva saluda a todos los Centros Republicanos de la provincia y se pone a su disposición en todo cuanto se relacione con la defensa de nuestra Causa.—El secretario.

JUVENTUD SOCIALISTA DE PASAJES

Se invita a todos los afiliados y simpatizantes para que acudan el próximo domingo, 28, a las ocho de la mañana, al domicilio social, para un asunto que les interesa. Se ruega la puntualidad.—La Comisión alpina.

UNION REPUBLICANA DE RENTERIA

Se convoca a sus afiliados a junta general ordinaria que tendrá lugar hoy, sábado, a las ocho de la noche en primera convocatoria y a las ocho y media en segunda.

El orden del día será el siguiente:

1.º Lectura del acta anterior.
2.º Aprobar las cuentas del año.
3.º Renovar la Directiva.
4.º Proposiciones generales.

Se ruega a todos los asociados la más puntual asistencia.—El presidente.

UNION REPUBLICANA DE HERNANI

Se convoca a junta general ordinaria para hoy, sábado, a las ocho de la noche en primera convocatoria y a las ocho y media en segunda.

Se ruega la más puntual asistencia.—La Directiva.

CENTRO REPUBLICANO DE ASTIGARRAGA

Se convoca a junta general ordinaria para hoy, sábado, en los locales del Centro, a las ocho de la noche en primera convocatoria y a las ocho y media en segunda, siendo válidos los acuerdos que se adopten en la misma, con cualquier número de asociados que asista.

CENTRO REPUBLICANO DE PASAJES ANCHO

Se convoca a los afiliados a junta general ordinaria que se celebrará hoy, sábado 27, a las nueve de la noche en primera convocatoria y media hora después en segunda, con arreglo al reglamento.

Se tratará el siguiente orden del día:

Lectura de actas, balance general del año, índice de correspondencia, extracto de los principales acuerdos de la Directiva, relación de altas y bajas, elección de presidente, secretario y tesorero de la Junta directiva, elección de tribunal arbitral, preguntas y proposiciones.

Por tratarse de asuntos de verdadera importancia, se ruega la puntual asistencia a todos los afiliados.—La Directiva.

UNION REPUBLICANA DE VILLABONA

Se convoca a junta general ordinaria para el próximo domingo, día 28 del corriente, a las dos de la tarde en primera y media hora después en segunda convocatoria, con el orden del día siguiente: Aprobación de cuentas; renovación de cargos; movimiento de socios; ruegos y preguntas.—La Directiva.

CENTRO REPUBLICANO DE VILLABONA

Se convoca a todos sus afiliados a junta general ordinaria que tendrá lugar mañana, domingo, día 28, a las dos de la tarde en primera convocatoria y dos y media en segunda, para tratar el siguiente orden del día:

Lectura de actas.
Examen y aprobación de cuentas.
Movimiento de socios.
Renovación de cargos.

Ruegos, preguntas y proposiciones.

Siendo los asuntos a tratar muy importantes, se recomienda la más puntual asistencia de todos los socios, advirtiéndose que en el caso de que hubiera necesidad de celebrar la segunda convocatoria, serán válidos los acuerdos que en ella se adopten, cualquiera que sea el número de socios presentes.—La Directiva.

Teléfonos de LA VOZ:

Dirección y Redacción 10-9-39
Administración y Talleres 10-0-24.

Capítulo de sucesos

LOS RECLUTADORES DE PORTUGUESES

Los súbditos portugueses Augusto Pereira, de treinta y dos años; José Domingo Moreira, de veintidós, y José Simao Aballe, de dieciocho, denunciaron en la Comisaría que hace quince días llegaron a nuestra ciudad, donde se les presentó un individuo que les facilitó documentación falsa para pasar la frontera. Así lo hicieron por los montes, llegando a Bayona, donde debían encontrarse con otro sujeto, para el que llevaban una carta, el cual les procuraría trabajo.

Este individuo no apareció, y los portugueses regresaron a España. En la Comisaría les fueron mostradas varias fotografías de individuos fichados como reclutadores de portugueses, reconociendo en una de ellas al que les facilitó la documentación falsa, llamado Enrique Dosantos, que ya se encontraba detenido en Ondarreta. Este se había puesto

al hablar con sus compatriotas porque tenía noticias de su llegada por otro agente de este tráfico vergonzoso, domiciliado en Malleta (Orense), el cual les había cobrado 800 escudos por pasarles de Portugal a España.

ATROPELLO DE AUTOMOVIL

Ayer recibió asistencia en la Casa de Socorro de varias erosiones en la frente y manos, Fernando Anduaga, que fué atropellado en la calle de Miracruz por un automóvil de matrícula navarra, número 1.418.

Representación

para Guipúzcoa con ingresos de unas 20.000 pesetas netas por año. Buscamos persona activa con experiencia, la cual disponga sobre 5.000 pesetas. Escribir indicando referencia a L. P. R. Alcalá, 124, pral. B.—MADRID.



Y sobre todo
que sea la marca
"BAYER"
la que forme
la Cruz en las
tabletas de

ASPIRINA

Fíjese bien al comprar ASPIRINA: si cada tableta no lleva la marca Bayer estampada en forma de cruz, cualquiera que sea su nombre, precio o procedencia, será una imitación.

Bombas "VERTA"

Domésticas e Industriales.

ARCOS :: PRIM, 59 :: Telef. 11-6-42

Salón Miramar

HOY ESTRENO

NUMERO 17

Una misteriosa aventura con
LEON M. LION y ANNE GREY

CENTROS OFICIALES

Hoy se celebrará en el Palacio de la Diputación una importante reunión de las cuatro provincias de régimen concertado

Ayuntamiento

Otra reunión en Madrid

El alcalde, que el lunes saldrá con dirección a Madrid, para asistir a la reunión del Banco de Crédito Local, asistirá también a la reunión del Consejo de la Unión de Municipios Españoles.

Junta de Beneficencia

Hoy, sábado, se reunirá la Junta de Beneficencia para despachar asuntos diversos.

La Caja de Ahorros

Por la tarde celebró ayer reunión la Junta de la Caja de Ahorros Municipal, bajo la Presidencia del alcalde.

Obsequio de las cigarreras

Una Comisión de obreros de la Tabacalera, de uno y otro sexo, visitó al alcalde para darle cuenta de que el próximo domingo, al igual que otros años, obsequiarán con una comida extraordinaria a niños y niñas del Asilo de Zorroaga.

El alcalde tuvo palabras de elogio para los generosos obreros.

Nota de la Alcaldía

"El próximo domingo, día 28 del actual, será obsequiada toda la población asilada de la Casa de Misericordia con una comida extraordinaria (por la mañana) y merienda a los niños y niñas (por la tarde).

Ambos obsequios serán costeados por los obreros y obreras de la Fábrica de Tabacos de esta ciudad, que en anteriores ocasiones han tenido rasgos parecidos en favor de nuestros asilados.

El alcalde ha tenido frases elogiosas para estos obreros y obreras de la Fábrica de Tabacos, que tanto se acuerdan de los pobres asilados de la Misericordia."

Diputación

Los daños de las inundaciones en Pasajes

Una Comisión de damnificados de Pasajes visitó ayer al presidente de la Comisión gestora, dándole detallada cuenta de las obras que reclama el pueblo, como de imprescindible necesidad, para prevenirse contra posibles inundaciones, sobre todo, en lo que se refiere al encauzamiento del río Molinero.

Solicitaron del señor Castro que al hacerse el proyecto de obras para la villa de Rentería, se tenga en cuenta a la villa de Pasajes, también castigada en las dos últimas inundaciones.

Reuniones

Ayer se reunieron, sucesivamente, la Comisión de Ensanche y la Comisión Provincial, que despacharon dictámenes para la sesión plenaria del próximo jueves.

Hoy se celebrará una reunión de Gestoras

Nota del presidente de la Diputación:

Para tratar del mismo asunto que en este Palacio provincial se trató por las Comisiones gestoras de las tres provincias vascas y Navarra el día 13 de este mes, y por consecuencia del que éstas realizaron la semana última un viaje a Madrid, y en vista de las noticias que con referencia a este asunto recibí esta presidencia a las trece del día de ayer, ha llamado a sus compañeros de presidencia de Alava, Navarra y Vizcaya, para que una representación de las mismas acuda hoy, sábado, día 27, a una reunión que se celebrará en esta Casa, a las doce.

Con este mismo objeto ha convocado a todos los señores gestores, incluso a los señores Arratibel y Luzuriaga, que se encuentran en Madrid, los que han anunciado que acudirán a la misma."

Gobierno civil

La situación en Irún

El gobernador, al recibirnos a mediodía de ayer en su despacho, nos dijo que en Irún había normalidad completa, habiéndose re-integrado todos al trabajo, incluso los agentes y comisionistas de Aduanas.

En Fuenterrabía y Pasajes también había normalidad en el trabajo.

El señor Muga se proponía marchar por la tarde a Irún, para ver la manera de que se

normalice la situación en las expediciones del Norte a Francia, ya que por el conflicto de la ciudad fronteriza se encuentran paralizados numerosos vagones, tanto de mercancías de exportación como de importación.

Normalizada la situación, a las nueve de la mañana fueron retirados los servicios de vigilancia, montados ante el anuncio parcial de huelga que no llegó a declararse.

Los papeleros de Aduana

Una Comisión de obreros papeleros de "La Soledad", de Aduana, visitó ayer al gobernador, para tratar acerca del anuncio de cierre de dicha fábrica.

El gobernador celebró una conferencia telefónica con el director de Industrias, para ver de llegar a una avenencia con la empresa, a fin de modificar la situación de la papelería.

Una visita

Recibió ayer por la mañana el gobernador la visita del cónsul alemán en nuestra ciudad, acompañando al comisario de Alemania para España y Portugal.

A este propósito el gobernador habló de las relaciones cordiales entre ambas naciones.

Por la noche

Al recibirnos el gobernador civil por la noche en su despacho, nos dijo que la normalidad era completa en toda la provincia.

Añadió que en su visita a Irún había podido apreciar que se imprime actividad en los trabajos de la Aduana, para intensificar en lo posible el despacho de mercancías retenidas durante el paro de días pasados. En la vía francesa de Irún, había cuarenta y cuatro vagones para ser remitidos a Francia, conteniendo cargamento de naranja, y que serán sometidos a la revisión de la Comisión naranjera.

La expedición de todos los demás vagones se hará en unos tres o cuatro días, ya que es preciso hacer la clasificación correspondiente para el cobro de las cantidades respectivas.

Refiriéndose a la información que se ha publicado acerca de los vagones de naranjas detenidos en nuestra estación, dijo el gobernador que se encuentran actualmente 160 vagones, detenidos por no considerar la Comisión investigadora que esta naranja sea comercial, y ha de ser objeto de nueva revisión.

Hoy se propone facilitar una nota de los vagones de naranjas que estos días de huelga han sido enviados a la vecina República.

Un reportero preguntó al señor Muga si se había ocupado del asunto que afecta a la renovación de la Comisión gestora, contestando afirmativamente el gobernador, que ayer pudo disponer de una hora para estudiar este asunto.

—Hasta ahora, estoy en plan de conferencias.

También fué interrogado si la renovación será total, contestando que así cree, ya que el preámbulo del decreto trata de que no se vinculen los cargos de nombramiento gubernativo, y la facilidad dada por casi todos los gestores ha sido en ese sentido.

—Serán consultados todos los partidos políticos?

—Eso no puedo decirlo por ahora.

Se extendió el señor Muga en consideraciones acerca del contenido del decreto que se refiere a la renovación de las Comisiones gestoras, y a este propósito se le preguntó si sabía qué asunto sería tratado en la reunión que para mediodía de hoy han convocado en la Diputación las Comisiones gestoras de las provincias vascas y de Navarra, reunión a la que se concede importancia.

El señor Muga creía que tratarían los reunidos del impuesto sobre la renta.

Un mancebo dionisiaco y una boticaria
ajamonada y volcánica
Ría hoy sin descanso viendo

El mancebo de botica

LAS INUNDACIONES

Parece ser que dentro de poco se empezará a realizar el proyecto que pondrá a Rentería al abrigo de este riesgo

Ni que decir tiene que los vecinos de Rentería, los industriales que en pozo que forma el pueblo en la desembocadura del río Oyarzun, esperan con calma, pero con gran deseo, la resolución de las entidades que han de llevar a cabo la reforma imprescindible en el cauce del río para evitar la repetición de las dañosas inundaciones, la última de las cuales tuvo también su nota de drama con las víctimas que causó el desbordamiento furioso de las aguas.

Rentería, otro de los pueblos activos de Guipúzcoa, en donde las industrias importantes han encontrado solar para establecerse, aspira a su tranquilidad, no sólo por cuanto sea su hacienda—que no es poco—, sino también en cuanto a las vidas de los habitantes, amenazadas por futuras inundaciones muy posibles, y por consecuencias de éstas, derrumbamiento de casas que hasta ahora han resistido pero que pueden no resistir algún día.

Los ingenieros señores Marquina y Seminario, por encargo de la Liga Guipuzcoana de Productores, han trazado el proyecto de arreglo del cauce del río Oyarzun. Terminados los planos y la Memoria correspondiente, han sido enviados a Madrid, y, según nuestras noticias, han recibido la aprobación de los técnicos del Estado. Ahora falta que el Estado contribuya a la carga económica, a la fianza de las obras en parte importante. Y es de esperar que pronto decida el Ministerio correspondiente y su decisión sea favorable. Porque aquí han estado técnicos y personalidades, que se han dado

cuenta perfecta de la necesidad absoluta de llevar a cabo las obras que dejen a Rentería a cubierto de todo peligro de que se repitan las inundaciones, cada vez con caracteres más graves.

Ahora toca cooperar a los Ayuntamientos, que ya han comenzado y prosiguen su labor, y a la Comisión gestora de Guipúzcoa, que debe tomar no sólo con cariño, sino con el máximo interés este problema de Rentería, que tan directamente atañe a nuestra prosperidad provincial.

Las entidades económicas a las que se acudió para que emitieran informe se han reunido y han expresado su criterio, según noticias que tenemos, en favor de la pronta realización de las obras. Así, la Diputación de Guipúzcoa, debidamente informada, apoyada por toda la provincia con ese apoyo moral que es tan importante porque supone aquiescencia para promover la ayuda económica, puede ya ofrecer al Estado su participación en la carga que representa la realización de las importantes obras.

Nosotros, como todos, esperamos que la Diputación procurará llevar a cabo sus trabajos sin dilación alguna y con la rapidez que el problema exige, porque la amenaza sobre Rentería subsistirá mientras las obras no se realicen. Y al realizarlas se sumarán dos soluciones: la de evitar a Rentería futuros y graves contratiempos y la de dar trabajo a muchos obreros que actualmente carecen de medios de subsistencia, aminorándose así la aguda crisis que padecen los guipuzcoanos.



Santoral

Sábado, 27 de enero. — San Juan Crisóstomo, obispo y doctor.

Viajes

Llegó de Valladolid don Fidel Matilla.
—Don Máximo Goizueta marchó a Pamplona.

¿Quiere usted hacer un regalo fino y que le resulte económico? Visite la JOYERIA IBÁÑEZ. Urbietta, 33.

—De Azpeitia a Vitoria, don Raimundo Olazola.

—Llegaron a nuestra ciudad los señores de Iradier, don José.

—Ha marchado a Tarragona y Mallorca, el distinguido donostiarra don Javier Gaytán de Ayala.

Varias

Natalicios. — Con toda felicidad ha dado a luz a un niño doña Asunción Aranzabal, esposa de don Manuel Acha.

—También ha dado a luz a una nena la señora de Gaytán, nacida Díaz de Rivera. Felicidades.

La Casa Collazo

Pone en conocimiento de su distinguida clientela y público en general, que desde hoy, 27, queda abierto con huevería el puesto número 26 del mercado de la Brecha.

Garganta oído, nariz

ESPECIALISTA: M. PATERNINA

Consulta: de diez a una y de tres a seis.
PRIM, 7. :::: Teléfono 15-5-63

Teléfonos de LA VOZ:

Dirección y Redacción 10-9-89.
Administración y Talleres ... 10-0-24

¿Es usted bilioso? ¿Sufre usted mareos? ¿Sufre usted estreñimiento?

Use diariamente las legítimas **PILDORAS ZAMBRANA**, registradas con el núm. 9534.

Precio: 0'50 Ptas. la caja, en todas las Farmacias y en la de la viuda de ZAMBRANA, Puerta de Moros, 5. — MADRID

Depósito: Unión Farmacéutica Guipuzcoana — ¡CUIDADO CON LAS IMITACIONES!

TEATRO

VICTORIA EUGENIA

COMPANIA LIRICA

MORENO TORROBA

GRANDES FUNCIONES PARA HOY SABADO

Tarde: A las 6 1/2

Noche: A las 10 1/2

La Verbena de la Paloma

La zarzuela en 3 actos, música de Torroba,

— y —

AZABACHE

POR LA SALUD DE MI MADRE



ECOS DE TODAS PARTES

En Palma de Mallorca Gironés venció al italiano De Negri por abandono

Ante el partido Unión Club-Murcia F. C. de mañana en Gal. - Los árbitros para mañana
El Madison Square Garden ha perdido más de millón y medio de pesetas

UNION CLUB - MURCIA F. C., EN GAL

El equipo murciano está ya en camino hacia la ciudad fronteriza para jugar su partido de Liga, Segunda División, con el Unión Club de Irún.

Esta noticia es segura que la venían esperando los aficionados con interés. Porque en todos está el convencimiento de que ha de ser digno de ser presenciado, puesto que el equipo murciano es de los que actualmente se halla en inmejorable forma y ofrece un conjunto de fuerza y eficacia.

Es el equipo murciano uno de los que mejor se encuentra dentro de la Segunda División liguera, por lo que precisamente está llamando la atención. Sabemos que acuden a la ciudad fronteriza con una moral elevada y hasta esperanzados de poder vencer a los unionistas.

Confesemos sin rodeos que tal vez lo consigamos, pues el Unión se ha de ver frente a un "once" animoso y con excelente clase de juego, como últimamente, en especial, lo tiene demostrado hasta con saciedad.

Para el Murcia, excelentemente clasificado, será un gran honor pasar a la Primera División, y que van tras este propósito no ofrece duda alguna. Los esfuerzos que realiza en sus actuaciones, lo bien que presenta a sus jugadores preparados, el entusiasmo con que se desenvuelven sobre los terrenos de juego, sin decaer un sólo instante en los noventa minutos, hacen del Murcia un conjunto temible, respetable y de mucho cuidado. Difícilmente batible.

Para el Unión Club este partido, en sus resultados, encierra una importancia formidable. Porque también el Unión Club aspira, no sin fundamento, a clasificarse para la Primera División. Sus admiradores y partidarios esperan que lo consiga.

El Unión Club se halla en situación por la cual un triunfo mañana le proporcionaría un estado de puntuación magnífico. Y por el triunfo ha de ir con toda su alma deportiva. Con ese entusiasmo y ese amor propio que demuestra en sus últimos encuentros, que han servido para que la afición reconozca sus indudables méritos y confie francamente en él. Trabajo y no pequeño han de tener los iruneses para salirse con la suya. Se han de ver con un contrario digno rival y de mucha potencialidad. Contrario que al menor descuido dará buena cuenta del resultado. Un leve descuido o un sólo momento de flaqueza.

Es así que los aficionados, mejor percataados que nosotros de la importancia que ofrece este encuentro, que no dudamos de calificar de sensacional, de los esfuerzos que ambos bandos han de poner y de lo difícil y nivelado de la lucha, se aprestan con un sólo hombre para presenciarlo. Tenemos la convicción absoluta que mañana el Stadium Gal ha de verse concurrido de aficionados como jamás le hemos visto durante la actual temporada.

El partido dará principio a las tres y cuarto de la tarde, y los aficionados forasteros pueden valerse del tren tranvía que sale de la estación del Norte de San Sebastián, a las dos y media de la tarde, para estar presentes en el Stadium Gal con tiempo bastante a la hora de su comienzo.

LOS ARBITROS PARA MAÑANA

Primera División

Valencia-Donostia: Casterlenas.
Madrid-Barcelona: Vallana.
Arenas-Racing: Ostalé.
Español-Athletic: Steimbom.
Oviedo-Betis: Iturralde.

Segunda División

Unión-Murcia: Elizari.
Sabadell-Athletic: Sánchez Orduña.
Osasuna-D. Ceruña: Iglesias.
Celta-Alavés: sin designar aún.
Sevilla-Sporting: Vilalta.

Tercera División

Baracaldo-Nacional: Vallés.
Avilesino-Racing Ferrol: Vázquez (A.).
Valladolid-D. Logroño: Kuntz.
Cartagena-Hércules: Balibrea.
Elche-Gimnástico: Vázquez (T.).
Levante-Zaragoza: Cruella.
Granada-Gerona: Espinosa.

ARBITROS GUIPUZCOANOS PARA MAÑANA

Español-Athletic de Bilbao, en Barcelona, a las tres y cuarto: señor Steimbom.

Selecciones Rentería-San Sebastián, en el campo de Atocha, a las tres y cuarto: señor Jáuregui.

Izaga-Olimpia, en el Puntal de España, a las nueve: señor Corpas.

Umore Ona-Pasayako, en el Puntal de España, a las once: señor Fernández.

NOTA.—Todos los partidos se tercera categoría del distrito de San Sebastián, quedan suspendidos a fin de poder celebrar el partido benéfico de Atocha.

LA COPA DE INGLATERRA

Hoy, sábado, se jugará la cuarta vuelta para la Copa de Inglaterra. Los partidos son los siguientes:

Millwall contra Leicester City, Tottenham Hotspur-West Ham, Tranmere Rovers-Liverpool, Workington-Preston North End, Hull City-Manchester City, Portsmouth-Grimsby Town, Arsenal-Crystal Palace, Birmingham-Charlton Athletic, Derby Country-Wolverhampton W., Bury-Swansea Town, Aston Villa-Sunderland, Huddersfield Town-Northampton T., Chelsea-Nottingham Forest, Stoke City-Blackpool, Brighton and Hove-Bolton W., Oldham Ath-Sheffield Wednesday.

ALFARA CONTRA QUIEN?

Dicen de Barcelona que el Sindicato de Periodistas Deportivos, velando por el prestigio y buen nombre deportivo de Barcelona, ha contribuido a allanar las dificultades que se oponían a la celebración del esperado combate para el Campeonato de Europa de semi gran peso entre el valenciano Martínez de Alfara y el belga Stayer.

En París, el "manager" de Abel Argote, campeón de Francia de los semipesados, M. Lerda, ha manifestado que su "poulain" peleará con Martínez de Alfara el mes próximo en Valencia.

También afirmó que está en negociaciones para boxear con Len Harvey y Lebrize, sobre todo si este último venciera a Tarante.

ANDERSON CONTRA GEORGES COOK

Anderson y su director Dortignac han embarcado para Londres, donde el sueco se encontrará con Georges Cook el 1 de febrero.

EL DEFICIT DEL MADISON SQUARE GARDEN

Aunque la concurrencia a los combates del Madison Square Garden de Nueva York ha sido crecida, el balance acusa para los seis meses de 1933, que terminaron el 30 de noviembre, un déficit de dólares 205.000 (pesetas 1.611.300 al cambio del día).

Los médicos saben lo que conviene a sus hijos

y les dan la Emulsión Scott como hizo el Dr. D. A. Hidalgo Acosta del Colegio de Médicos de la provincia de Toledo con su propia hija y con los asombrosos resultados que cita en la siguiente carta: "Mi hija América padecía una debilidad orgánica bastante acentuada, con muy poco apetito, y por su aspecto general semejava ya el raquitismo. Probé diferentes vitaminas, tónicos y reconstituyentes e inyectables diferentes, sin lograr obtener aumento de peso, ni mejoría del estado general. En estas condiciones le administré la Emulsión Scott y en la actualidad como muy bien, y su estado general es magnífico, produciéndome verdadera alegría el verla, al comparar su estado actual con el de algunos meses atrás. Muy agradecido." Firmado: A. Hidalgo Acosta.

EMULSION SCOTT
Cada cucharada conduce a la Salud!



GIRONES VENCIO AL ITALIANO DE NEGRI

En Palma de Mallorca se celebró una velada de boxeo en el teatro Balear con numeroso público. El primer combate, entre Martí II, campeón balear, y Serra, ex campeón "amateur" de Cataluña, pesos moscas, terminó con la victoria del primero por abandono del catalán en el segundo asalto. El segundo combate, entre los pesos libres Gámez, andaluz, y Cobacho, terminó con la victoria del primero, En el tercer combate, Mompó, ex campeón de España, venció a Gori, ex campeón de Italia, por puntos, ambos pesos moscas. En el cuarto combate, el peso medio Greo Morejón venció a Kid Yansour, de la misma categoría, por puntos.

Gironés, campeón de España y de Europa, y De Negri, italiano, ambos pesos plumas. En el primer asalto, Gironés atacó a De Negri iniciando una serie de golpes al estómago del italiano, que se limitó a cubrirse. En el segundo, Gironés se impuso desde un principio, castigando duramente al italiano, que no acertó a defenderse, demostrándose la superioridad manifiesta del español. En el tercero, Gironés acentuó su acometividad, y hacia la mitad abandonó el italiano.

Fue proclamado vencedor Gironés por abandono injustificado, por lo cual se ha retenido la bolsa a De Negri, a quien el público abucheó fuertemente.

EL CRITERIUM NACIONAL CICLISTA DE LA CARRETERA, DE FRANCIA, SE ANUNCIA PARA EL DIA 25 DE MARZO

"Paris-Soir", organizador de la importante prueba seleccionable Critérium Nacional de la Carretera, reservada a corredores franceses, ha resuelto celebrar su carrera por el recorrido de estos dos últimos años: Dourdan-París (Velódromo de Buffalo).

Pero el cambio, no obstante, no es el mismo en toda su extensión. Se ha buscado un trayecto de fuertes pendientes, de las cuales cuatro son cuestas de categoría y el resto una constante "montaña rusa" con porcentajes crecidos.

Convocatorias

CONVOCATORIA

La Peña de Gros convoca a todos sus jugadores a una reunión que se celebrará hoy, sábado, a las ocho, en el "Villa Los Angeles". Se ruega acudan con puntualidad.

OLIMPIA F. C.

Se ruega a los jugadores Rafael, Eibar, Manolo, Anthon, Carmelo, Félix, Isidoro, Casto, Rubio, Román, Ansó, Tomás, Angel, Pichi y Canario acudan al club mañana, domingo, a las siete y media, para tomar el autobús que les ha de conducir a Fuenterrabía, para contender con el Izaga de Irún en el Puntal de España.

ABANDOTARRA F. C.

Se ruega a los jugadores Benito, Torregaray, Félix, Genua, X. Pagola, Miranda, Artola, Ibar-guren, Sanz, Caicedo, Rogelio, Casimiro, Zabala y Pérez acudan hoy, sábado, al club para enterarse de un asunto urgente y recibir instrucciones sobre el partido del domingo en Tolosa. La reunión será a las ocho de la noche.—La Comisión.

G. D. LOYOLATARRA

Hoy, sábado, a las nueve de la noche, tendrá lugar la asamblea general ordinaria en el domicilio social, con arreglo al siguiente orden del día: Lectura del acta anterior; lectura de la memoria; movimiento de caja; renovación de cargos, y proposiciones varias. Se ruega encarecidamente a todos los socios la puntual asistencia, por tratarse de asuntos de sumo interés para el club.—El presidente.

G. D. ESPAÑOL DE AMARA

Se ruega a los jugadores Beltrán, Chano, Pefuelo, Blas, Pato, Teodoro, Ivans, Rey, Beltrán, Mario y Botines asistir a la reunión que se celebrará hoy, sábado, a las ocho de la noche, en el sitio de costumbre (Autonomía, 15, bajo), para tratar asuntos de mucha importancia.—El Comité.

IZARRA DE AMARA

Se ruega a los jugadores Zuza, Garay, Idiáquez, Ramírez, Beltrán, Marcelino, Angel, Alvarez, Chiapuso, Duñas, Chueca y Martín acudan a la reunión que tendrá lugar en el sitio de costumbre.—El capitán.

G. D. ARENAL

Se ruega a todos los socios y jugadores acudan hoy, sábado, a las ocho en punto de la noche, a una reunión que tendrá lugar en el domicilio social (bar X). Como el asunto a tratar es de sumo interés, se encarece la puntual asistencia.—El secretario.

Brochazos

Trasiego de entrenadores.
Planas deja La Coruña para residir en Guecho.

Lippo abandona Alicante.

Firth busca acomodo en La Coruña.

Meana se enfada con la Directiva del Sporting de Gijón.

Decididamente, los únicos culpables de los traspiés que dan los equipos son sus entrenadores.

El combinado All Pacific (¿se escribe así?) ha lanzado el S.O.S.

El empresario que les "embarcó" en esta desgraciada aventura deportivo-turística se ha retirado por el foro.

Dejando a los pobres americanos con menos dinero que a un equipo de nuestra tercera categoría.

Y claro.

Ha sido preciso recurrir a la caridad de sus respectivos Gobiernos para poder regresar a sus lares.

De seguro que estos desafortunados jugadores no vuelven a salir de casa.

Por si las moscas.

Hockey en Atocha.

Buen aperitivo para el partido benéfico de la tarde.

Vizcaínos y guipuzcoanos en lucha cerrada.

Dos viejos conocidos en las filas donostiaras: Angel Azcona y Sebastián Silvety.

El enciclopédico deportista vuelve a la lucha con juveniles ilusiones dispuesto a que los aplausos suenen en su honor.

¡Bravo, Silvety!

La caravana donostiarra camina vía Valencia.

Buen bagaje de moral y entusiasmo.

Y ningún temor a los "botellazos".

¿Urtizbera?... ¿Aldazabal?... ¿Cholín?...

Misterio.

Mr. Lowe decidirá.

¡Que los hados le iluminen!

Humor a toneladas en el Amaikak-Bat.

Ambiente auténticamente "koshkero".

Alegría sana y camaradería ejemplar.

Lo hemos podido comprobar en más de una ocasión.

Como también hemos comprobado el inagotable y comunicativo buen humor de ese gran chico "amaikatarra" Agustín Rapa.

Pedestrismo.

Nuestros buenos amigos Berra, Gurruchaga, Marculeta, etc., etc., rebosan satisfacción.

No es para menos.

Para el gran "cross" internacional de mañana, domingo, han conseguido reunir un importante lote de corredores, entre los que se encuentran relevantes figuras de España y Francia.

Nuestros Cialceta, Coll, Delgado, Blanco, García... disputando la victoria palmo a palmo a los franceses Lahitte, Simón, Lauséiz, Boue, Dartigues...

¡Soberbia competición internacional, montada merced a la tenacidad de nuestros incomprendidos y admirables dirigentes!

Suene un sincero aplauso en su honor.

Entre la voluminosa correspondencia que recibimos diariamente ha llegado a nuestras manos una carta bastante extensa, firmada con el pseudónimo de "Potxoko".

En ella hace algunas consideraciones respecto al fútbol actual, y termina con el ruego de que publiquemos "su" equipo nacional.

Y como en esta Casa somos la galantería personificada, vamos a complacerle.

Apunten nombres:

Eizaguirre; Zabala, Quincoces; Cilaurren, Vega, Marculeta; Prat, Iraragorri, Lángara, Regueiro y Gorostiza.

Ya está.

Ahora amigo "Potxoko", un consejo leal:

Antes de escribir una carta, hágase con una buena gramática.

No le estorbará.

Jacobo D. POR

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

La Peña de Gros acepta el reto lanzado por la Estrella de Gros para jugar un partido mañana, domingo, a las diez, e n la playa de la Concha.

Se ruega acudan con puntualidad.

Los Mangas de Amara retan a los Aburridos, Abundio y Racing de Ondarreta para el domingo, a las once. Se ruega contesten por este diario.

El Español de Amara acepta el reto de la Estrella de Gros para el domingo, a la hora y en el campo designados. Se ruega acudan con puntualidad.

El Izarra de Amara reta a la Peña de la Salud para el domingo, a las diez y media, en el Hipico. Se ruega contesten por medio de este diario.

Ante el II "cross" internacional organizado por la F. A. G.

El itinerario de la prueba, la hora del comienzo y otros interesantes detalles

Mañana, como repetidamente venimos anunciando, es el día fijado para la celebración de la gran prueba internacional organizada por la Federación Atlética Guipuzcoana y patrocinada por el Centro de Atracción y Turismo.

Ayer terminábamos dando detalles de los Clubs extranjeros y nacionales y atletas que han de tomar parte en esta interesante competición y completando los mismos iniciamos por el recorrido.

Salida del Paseo de Atocha, calle Iztueta, Paseo de Francia, hasta el puente María Cristina, Paseo de los Fueros, prolongación, hasta el puente del ferrocarril, ribera a mano derecha, campo traviesa hasta el apeadero del Asilo Zorroaga, atravesando los terrenos del citado Asilo hasta la vaquería, llegando hasta el apeadero de "Libroio-eneaz", entrando en la ribera de Loyola, vuelta completa de la misma, puente de Loyola, subida a Alcolea y llegar hasta la entrada del parque de "Cristina-eneaz", camino de Mundaiz, puente sobre el ferrocarril, paseo de la prolongación de los Fueros, puente sobre el citado río, ribera de Amara, paseo de la prolongación de los Fueros, puente María Cristina, paseo de Francia, calle Iztueta, para terminar en el paseo de Atocha, lugar de salida. El total de la distancia de dicho recorrido es de 11.000 metros, aproximadamente.

Hora de comienzo, vestuario y entrega de dorsales

Esta prueba dará comienzo a las once menos cuarto de la mañana, estando establecido el vestuario de los corredores en el campo de Atocha, galantemente cedido por el Donostia F. C. La entrega de los dorsales será media hora antes de la anunciada para la salida, rogándose a los delegados de los Clubs participantes acudir con la debida puntualidad. El precio de estos dorsales será de una peseta cada uno, reembolsable a la devolución de los mismos.

Premios

Además del hermoso trofeo nacional, titulado "San Sebastián", para el Club que mejor clasifique a sus cuatro primeros corredores, han recibido muchos y valiosos premios para la clasificación individual.

Llegada de delegados y corredores

Para esta noche, a las nueve, tienen anunciada su llegada el delegado y corredores del Stade Bordelais, así como monsieur Hervé, miembro de la Liga de la Côte d'Argent que viene a gestionar con la Federación Atlética Guipuzcoana un match de atletismo entre su Liga y esta entidad, en Burdeos y Guipúzcoa respectivamente.

Asimismo en el tren de la costa que tiene su llegada a las nueve y media, viene el magnífico lote de corredores vizcainos, pertenecientes a la Agrupación Atlética Vizcaina. Los equipos del Aviron Bayonnais, Biarritz Olympique, Association Sportive Bayonnais, anuncian su llegada a primera hora del día de la prueba. Se nos olvidaba advertir que el notable corredor Blanco, se encuentra entre nosotros.

Reparto de premios

Este tendrá lugar en los locales del Centro Atracción y Turismo, quien como el pasado año cede desinteresadamente los mismos a la entidad organizadora, a continuación, de la prueba, a las doce y media del mediodía.

En Jolastokieta

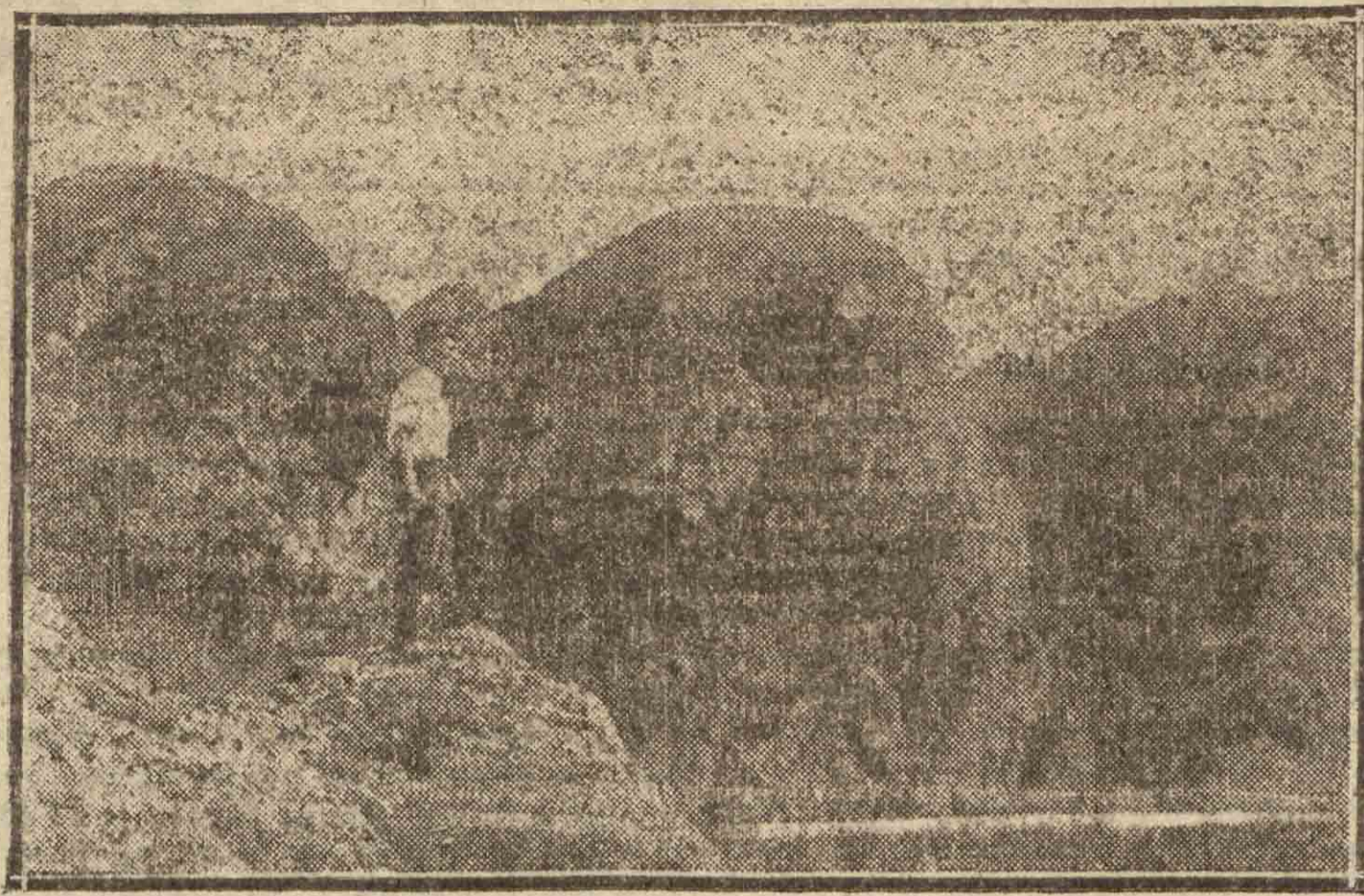
El próximo domingo, a las diez y media de la mañana, tendrá lugar un partido en el campo de Jolastokieta, participando los renombrados equipos de fútbol "Sagardos de Urarte" contra los "Sagardos de Rentería".

Se espera una gran concurrencia, pues en el partido participando de centro medio, el gran jugador conocido por "Naparra".

Entre los dos equipos se juegan una hermosa "cashuelada", de la que no dudamos saldrán victoriosos todos ellos, después del consiguiente "remojo".

De árbitro actuará uno que lo fué oficialmente y que en la actualidad no sabemos cómo podrá defenderse de su abdomen, pero anuncia que lo hará con gran imparcialidad y manteniendo un perfecto orden.

Ya a aprovecharse este encuentro, para que al final del mismo se haga una cuestionación para el Interviú Valera, quien se encuentra en cama, debido a una mala suerte en un partido de fútbol celebrado hace dos domingos.



OYARZUN. — Una vista de la cumbre de Peña de Aya, tan frecuentada por los alpinistas vascos.

(Foto Ojanguen.)

EL DEPORTE VASCO

EN EL FRONTON MODERNO

El primer partido. — Por indisposición de Abrego III cambióse la combinación de ayer y jugaron el primer encuentro de la tarde, a remonte, Arca e Irigoyen II, rojos, contra Salsamendi I y Aramburu I, azules, sacando Arca del cuadro once y Salsamendi del doce.

Salió el dinero por Salsamendi y Aramburu en proporción de 40 a 38. ¡Mal resultado! Porque si bien se registraron igualadas en el período inicial del partido, período de tanteo, apuntándose empates en los tantos 1, 2, 5 y 14, "echaron" para adelante los navarros y llegaron al tanto 50 cuando Salsamendi y Aramburu tenían apuntado tan sólo el tanto 36.

Como puede verse por la marcha del tanteador, el partido careció de lucha y por lo tanto de interés, de ese interés que despiertan las peleas enconadas cuando el juego de los contendientes es igualado y las jugadas meritorias se suceden sin interrupción.

Muy bien jugaron los vencedores y Aramburu. Salsamendi, que estaba handicapado con la jugada inicial del cuadro doce, tuvo una tarde gris.

El segundo partido. — Ormazábal y Santamaría jugaban luego contra Larrañaga II y Múgica II, sacando los delanteros del cuadro once y once y medio, respectivamente.

Salió el dinero por los segundos en proporción de 40 a 34, equivocándose esta vez también los "afinadores".

Después de registrarse igualadas en los tantos 1 y 3, salieron francamente por delante los menospreciados, Ormazábal y Santamaría, y jugando los dos muy bien llegaron sin grandes apuros a los 50 estipulados cuando Larrañaga y Múgica se encontraban plantaditos en el tanto 36. Y para usted de contar, amigo guardia.

La nota más saliente de estos dos encuentros fué que vencieron los rojos menospreciados, y que la marcha del partido y el tanteo de los vencidos fué exactamente igual: 36 tantos.

La labor de los vencedores fué soberbia, magnífica, sobre todo la del arrogante zagüero Santamaría que "castigó" la pelota con más ahínco que el que da en una tarde dominguera a las lindas pasaitarras este joven pelotari.

El juego desarrollado ayer por este muchacho fué completo y de gran clase. Esta joven zagüero, que es un verdadero valor en el frontón Moderno, a pesar de todos los feticheos, cuyas hazañas de encuentros anteriores aún recordamos, castigó, cruzó y colocó la pelota como un maestro, y en el rebote, que no es precisamente su fuerte, rayó a buena altura. Y si a su juego excelente añadimos la enorme voluntad que puso a contribución, el elogio a su gran labor de ayer viene solo.

De los vencidos, nada podemos decir porque nada vimos, pues si Larrañaga estuvo flojillo y descolocado su compañero Múgica tuvo una tarde de desaciertos.

El tercer partido. — Jugaban este partido los noveles remonistas Escudero y Arruabarrena, dos robustos guizones, luciendo faja roja, contra Arrizabalaga y Lesaca, ceñidos con distintivo azul.

El dinero salió por los azules con momio de 40 a 36.

No tuvo interés este encuentro, porque

desde el comienzo de la contienda se impusieron los dos merroskos, Escudero y Arruabarrena, los cuales se apuntaron el tanto 35, fin del partido, dejando a sus "rivalos" en amigable camaradería con la niña bonita: en el tanto 15!

Muy bien los vencedores, que son dos jóvenes que los espera un risueño porvenir en su difícil profesión si continúan por el camino emprendido sin equivocar la senda.

Partidos para hoy. — Primero, a cesta-punta: Gabriel y Vicente contra Ulaeta II y Maguregui. Segundo, a remonte: Salsamendi II y San Martín contra Múgica I y Marich.

—A partir del próximo domingo, los partidos darán comienzo a las tres y media de la tarde en vez de a las cuatro menos cuarto como hasta ahora se venían celebrando.

CLUB DEPORTIVO "BETI-JAI"

Ayer, viernes, en los locales de esta Sociedad se celebró la junta general ordinaria dando principio la misma con la lectura por el secretario del acta de la junta anterior, que fué aprobada.

El tesorero expuso la situación económica de la Sociedad con beneficiosa liquidación, y dada a conocer la gestión deportiva se acordó por unanimidad felicitar a los jugadores "amateurs" del Club por su brillante actuación en el campeonato de pelota celebrado, como de costumbre, en el frontón Urumea, de esta ciudad, durante la temporada de 1932-33, en el que han conseguido puestos de honor, logrando el campeonato de pala (segunda categoría). El de mano (segunda categoría). Los subcampeones de mano (primera categoría), y de cesta-punta. Y una muy buena clasificación de la pareja de remonte (primera categoría).

Acto continuo y conforme mandan los estatutos, se procedió a renovar la Junta Directiva, quedando ésta constituida en la siguiente forma:

Presidente, don José Ramón Fernández, reelegido.
Vicepresidente, don Enrique Pieavea.
Tesorero, don Juan Arrese, reelegido.
Secretario, don Jacinto Pintor.
Vocales: Don Fernando Azcoña, don Miguel Berniolles, don Blas Gurruchaga y don Manuel Eserribano.

Nuestra felicitación al simpático Club que con tanto celo colabora en favor de nuestro impar deporte vasco y a la nueva Directiva, y en particular a su tesorero don Juan Arrese por su impropio trabajo por el florecimiento de la pelota "amateur".

CLUB DEPORTIVO BILBAO

El próximo domingo, día 28, a las diez y media de la mañana, se disputará en el frontón Astelena, la final del campeonato social de pelota de este Club.

Contenderán Muñoz y Arocaña contra Aguirre y Bastida.

Los vencedores y vencidos que resulten se adjudicarán los títulos de campeones y subcampeones de primera categoría, respectivamente.

Habrà un segundo e interesante partido de mano a mano, entre pelotaris del Club, en el que jugarán "Verdún" (sacando del cuadro dos y medio) contra Valenciaga (sacando del tres).—La Comisión.

Mañana se jugará la final del campeonato del Norte de hockey

El partido, que lo disputarán bilbainos y donostiarras, se celebrará en Atocha

Atocha será testigo mañana domingo, a las doce menos cuarto en punto de la mañana, del interesante partido que como final del campeonato del Norte de Hockey han de celebrar los dos equipos campeones de la región vizcaina y guipuzcoana.

El Zugazarte, campeón vizcaino, ha logrado sendas victorias sobre los cinco equipos restantes que en Vizcaya componían su promoción. El Athlético de Bilbao, que desde hace cinco años venía disfrutando de la supremacía del hockey en la vecina provincia vasca, ha tenido que doblegar su pabellón ante la furia joven y el juego combinado de los muchachos del Zugazarte.

Ya llevan jugados los dos equipos campeones regionales Zugazarte y Estudiantes Vascos de San Sebastián, dos partidos, uno en Bilbao y otro en Jolastokieta y su resultado en ambos de empate muestra la igualdad de las fuerzas.

Ambos equipos han de reforzar sus líneas en vista de este partido, de donde ha de salir el campeón norteño que defiende los colores vascos en la competición nacional contra Santander, para luego disputar las semifinales al equipo subcampeón del Centro.

Mucho confiamos en los jugadores de Estudiantes Vascos, agrupación que sabe preparar sus atletas y que tantas buenas figuras presenta en todos los sectores del deporte. Así los esueramos y lo esperamos los mismos jugadores donostiarras que en estos días se han dedicado a un fuerte y concienzudo entrenamiento en vista del partido decisivo que tienen que librar mañana en Atocha, que a no dudar ha de presentar el aspecto de días de fiesta, máxime sabiendo que los precios que han de regir han de ser tan módicos que no habrá aficionado que deje de animar y alentar a los jóvenes equipiers de Estudiantes Vascos.

El encuentro que tendrá todas las características de campeonato será arbitrado por dos árbitros, uno por cada región y tendrá las prórrogas reglamentarias para decidir el empate que como antes decimos existe entre ambos equipos.

El partido se jugará en dos tiempos de 35 minutos, terminándose por lo tanto para la una.

La entrada de general costará 0'50 pesetas.—P. B.

¿Por qué le dará la botica al mancebo?

Ría hoy sin desearlo viendo

El mancebo de botica

Se venden gabinetes

de nogal, modernos y se hacen muebles de encargo todos estilos. Iztueta, D, bajo.

SU PORVENIR

por las líneas de la mano y la astrología. Se habla francés, alemán y vasco. Consulte: madame Domi; Garibay, 22, segundo, izquierda.

Particular, vende

automóvil inmejorable estado, neumáticos "Dirigible" completamente nuevos. Para ver: Paseo Colón, 5, garaje.

TEATRO PRINCIPE

GRAN EXITO



HOY, ÚNICO DÍA DE PROYECCION DE

LA VERSION ORIGINAL INGLESA

Mañana, domingo, últimas proyecciones

EN ESPAÑOL



lo que ocurre en la provincia



BEASAIN

LA SESION MUNICIPAL

En la celebrada ayer, se despacharon los siguientes asuntos:

Aprobar el acta de la sesión anterior.

—Queda enterado el Ayuntamiento de dos comunicaciones de la Dirección del Hospital Provincial, participando la salida del mismo de los enfermos de esta villa, Juan Mendizabal Esnaola y Josefa Aramburu Echezarreta.

—Se accede a lo solicitado por Andrés Onésimo Matute, Pedro Larrea, Justo Arnaez y Benito Rebollar, acerca de su ingreso en el Hospital Provincial, y se conceden 125 pesetas como subsidio para la reposición de muebles quemados a causa de la enfermedad contagiosa de su finado padre, a don Faustino Ornoz Amigot.

—Se desestima la petición de don Julián Barrizón, porque el Ayuntamiento sigue la norma de no abonar los gastos ocasionados en ninguna clínica si el ingreso del enfermo o lesionado se ha hecho sin la autorización de la Alcaldía.

—El escrito de don Pedro Gorrochategui, solicitando autorización para realizar las obras de modificación de una ventana de su casa, número 38 de la calle Mayor, pasa a informe del sobrestante municipal.

—Queda enterada la Corporación de un escrito del administrador de Correos, manifestando que la oficina quedará instalada en la planta baja de la casa número 19 de la calle de Fermín Galán y empezará a funcionar en ella el día primero de febrero próximo.

—Se nombra barrendero municipal, con el haber anual de 1.896 pesetas, a don Agustín Cacho Aranda.

—Son aprobadas dos o tres facturas.

—La comisión nombrada en la sesión anterior para gestionar la ejecución de las obras del puente de Lazcano y paso a nivel de Anzizar, da cuenta de sus trabajos.

Tras impresiones optimistas y cree que el martes próximo tratará de ello la Comisión Gestora y que la Diputación resolverá en el pleno del jueves siguiente.

—Se da cuenta de un escrito del Sindicato de Obreros Metalúrgicos, sección de Villafrañca, en el que se dice que la Gerencia de la C. A. F. ha recibido una comunicación de la Dirección General de Ferrocarriles, manifestando que no es posible acceder a la concesión de trabajo, eies y cajas de engrase, que tenía solicitado. Pide al Sindicato que el Ayuntamiento convoque a una reunión de fuerzas vivas para tratar del asunto, y el Ayuntamiento acuerda convocar a todos los pueblos interesados.

Ayer me dijiste que hoy,
hoy me dirás que mañana.
Y mañana me dirás
que de lo dicho no hay nada.

Se da por terminada la sesión.

EL SUELDO DE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES

Que me perdonen los empleados municipales de esta villa si no los he felicitado por el aumento de sueldo que les ha concedido el Ayuntamiento.

Así, a primera vista, me pareció que el tal aumento tenía bastante de ilusorio y que no merecía la pena de tomarle en consideración; pero como se ha ido generalizando la idea de que el aumento ha sido considerable, me he decidido a dar esta nota para rectificar juicios equivocados.

Este Ayuntamiento tiene establecido el sistema de quinquenios, consistentes en el cinco por ciento del sueldo, para el ascenso de sus empleados.

La mejora concedida por el Ayuntamiento este año ha consistido en adelantar el abono del actual quinquenio de una manera fraccionaria, percibiendo el interesado cada año la quinta parte. Como el actual es el segundo del quinquenio, los beneficiarios percibirán los dos quintos del ascenso normal.

Supongamos un sueldo de 2.000 pesetas. El aumento para este año es de 200, de las que corresponden al mes 16.66 pesetas y al día 0.55 pesetas aproximadamente.

El buen deseo del Ayuntamiento es innegable; que su situación económica no es halagüeña, evidente; pero que el aumento concedido no merece los honores de una felicitación, también es cierto.—C.

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. TEODORO LOPEZ San Marcial, 48. 3.º Teléf. 1-34-24

Muchacho

de quince años desea empezar aprender oficio, o colocación en comercio; buenas referencias.

Razón en esta Administración.

VILAFRANCA

CENTRO REPUBLICANO

Se convoca a todos los socios de este Centro, a la Agrupación Femenina y Juventud Republicana a una asamblea extraordinaria que tendrá lugar hoy, sábado, a las ocho y media de la noche en primera convocatoria y a las nueve en segunda.

Asunto a tratar: la adquisición de un aparato radio-gramola.

Se ruega la asistencia.

NATALICIO

Días pasados dió a luz con toda felicidad una hermosa nena la esposa de don Francisco Iza.

Reciban los venturosos padres nuestra más cordial enhorabuena.

NOTA TRISTE

Elma rtes falleció en esta villa doña Agustina Aguirre Ayerbe, persona que gozaba de generales simpatías tanto en Villafrañca como en Isasondo, donde vivió durante muchos años.

A la conducción y funerales, celebrados el miércoles, asistió numeroso público.

Reciban su desconsolado esposo y demás familia nuestro más sentido pésame.

DEL MERCADO SEMANAL

La característica del último mercado semanal fué la flojedad en las transacciones realizadas y la poca afluencia de "casheros", debido principalmente al buen tiempo, que aprovecharon para realizar sus labores.

Rigieron los siguientes precios:

Gallinas, de 13 a 15 pesetas el par; pollos, de 9 a 11 el par; conejos, de 6 a 8 el par; huevos, a 2'90 la docena; manzanas de postre, clase extra, a 0'80 la docena; manzanas de postre, clase corriente, a 0'40 la docena; puerros, a 0'60 la docena; cebollas, a 1'20 la docena; alubia roja del país, a 1'80 el kilo; alubia blanca del país, a 1'20 el kilo; copes, a 0'25 una; queso de oveja del país, a 4'50 el kilo.

Carnes para el Matadero.—Buey, a 1'25 el kilo; vaca, a 1'20 el kilo; ternera, a 1'70 el kilo; cerdo, a 2'60 el kilo; cerdos de dos a tres meses, a 60 pesetas uno.

VELADA BENEFICA

Hoy, sábado, el notable Cuadro artístico que dirige el aplaudido y gracioso "Favio de Beasain" volverá a actuar en el teatro Becharreta, poniendo en escena "Los descomisados" y "Los pantalones".

No dudamos que teniendo en cuenta el carácter benéfico de la velada, ya que parte de los beneficios son destinados para el Hospital de esta villa, el público acudirá a contribuir con su óbolo en favor de la Beneficencia local y a pasar un buen rato agradable.—C.

"La Voz" en Elgoibar

TEMAS LOCALES

Nuestro "toquecito" de días atrás al Ayuntamiento, llamando la atención para que efectúe con más frecuencia los repesos de algunos artículos, así como el reconocimiento de la laloche, ha hecho su "efecto" dentro de la Corporación municipal, y prueba de ello es que el concejal don Fructuoso Iriondo, expuso la necesidad de llevarse a cabo de vez en cuando—por la infinidad de quejas que en este sentido existían de los vecinos—, el reconocimiento y el repeso del carbón, pan, etc.

¡Claro, hombre! Aunque éste de vez en cuando sea tan largo como un año, por aquello que reza de que no ha hacer daño.

Es "chirene" lo que viene ocurriendo con nuestra Banda Municipal en lo tocante al local destinado para sus ensayos.

Desde hace algún tiempo, la citada entidad musical anda en continuo "cambiar locales". Ayer, porque éste no reunía las debidas condiciones; hoy, porque los ruidos molestan a algunos... y el día de mañana, ¡vayan ustedes a saberlo!

Ahora que parecía que esto del "domicilio" lo tenían resuelto, surge otro contratiempo, y es el que los ensayos musicales que tienen lugar en los bajos de las escuelas nacionales, coinciden a la misma hora en que se dan las clases de mecánica. ¡Caramba, qué contraste!

Se ha estudiado la forma de arreglar esto, incluso señalándose un local de la Plaza de Abastos para los ensayos, poniéndolo en de-

VILLARREAL

DEL MUNICIPIO

La sesión semanal ordinaria, que se celebró el domingo, fué presidida por el alcalde, don Domingo Berriochoa, asistido por los concejales señores Jáuregui, Ugalde, Sallegui, Gabilondo y Zabaleta, faltando tres concejales.

Leída el acta anterior, fué aprobada, y se pasó al estudio del orden del día.

Los concejales señores Pildain y Elgarresta, si no han dimitido sus cargos, por lo menos hace tiempo que no asisten a las sesiones por motivos que todos o casi todos ignoramos. Sin embargo, se dice que el señor Pildain se ha molestado con el alcalde, y el señor Elgarresta está también molestado porque estima que no se le guardan las debidas consideraciones que se deben en las Corporaciones a un representante, aunque sea minoritario.

En la sesión se tomaron los siguientes acuerdos:

Fijar en siete pesetas el jornal del bracero, para los efectos de pobreza en los expedientes de incorporación a filas en la clase primera.

Ingresar 1.650'45 pesetas en concepto de recargo municipal sobre contribución industrial de 1933. Enterados.

Se enteraron los reunidos de los gastos del Instituto Provincial de Higiene correspondientes al cuarto trimestre del pasado año y de que corresponde contribuir con la cantidad de 109'25 pesetas.

Escrito que presenta la Diputación relacionada con la estancia en el Sanatorio de Andazárate del enfermo don Julio Sevilla, hijo de la villa, cuyo gasto importa 88'85. Que se pague.

Y sin más, se levantó la sesión.

LOS NUEVOS SOLDADOS

Este año formarán parte del Ejército español los nuevos soldados que figuran en el alistamiento siguiente:

José Alvarez Zanguitu, Cándido Izaguirre Salaverria, Antonio Beltrán Eguiluz, Luis Berriochoa Elgarresta, Domingo Rodríguez Arévalo, Juan Aróstegui Maquibar, Regino Zabaleta Lizarralde, Juan Luis Alberdi Lasa, Justo Múrua Zavala, Antón Araiztegui Senosiain, Manuel Echaluze Urretavizcaya, Crescencio Benito Pérez, José Antonio Ugalde Beain, José Arrate Merino, Balbino González López, Santiago García Martínez, José Bermejo Latorre, Casimiro Austin González, Eduardo Ruiz Salazar, Teodoro Francés Gil y Jesús Gárate Odriozola.—C.

bidas condiciones, pero parece que por el momento se ha desistido de ello y que los ensayos se vendrán celebrando en el mismo local actual e ndistintas horas a las actuales, para no perjudicar así a los escolares. Estas horas de ensayo serán de seis a siete y media de la tarde.

También parece ya un hecho el que en la Plaza de Abastos se construya con carácter permanente un quiosco con sus correspondientes atriles, etc., para de esta forma evitar las molestias que supone el tener que andar los mismos trasladando de un lugar a otro. Esto, a nuestro juicio, también era una necesidad que hace tiempo se dejaba sentir.

LETRAS DE LUTO

En Araya, donde residía, ha fallecido la abuela de nuestro particular amigo don Hilario López.

Enviamos nuestro pésame a la familia doliente.

PELOTISTICAS

Dos buenas combinaciones las preparadas para la tarde del domingo en el Astelena ci-barrés, que servirán, a no dudar, para que se congreguen en dicho frontón muchos aficionados ávidos de presenciar tan magnos acontecimientos.

Hélos aquí. En un primer partido, Rubio-Artamendi contra el trío Atano VII y II - Urceyay. Un segundo partido, a base de los hermanos Echániz contra Olascoaga y Chiquito de Durango.—C.

HERNANI

MISCELANEA LOCAL

El número de reclutas alistados para el reemplazo de 1934 asciende a 53, contándose entre ellos buenos amigos nuestros, a los que deseamos feliz suerte al ser sorteados.

—En la sesión que el pasado miércoles celebraría el Municipio, se trataría de la aprobación del presupuesto para 1934, cuyos portadores daremos al lector próximamente.

—Hoy es el último día que está vigente la fecha señalada para la corrección y alistamiento en las listas de empadronamiento local.

Los que no lo hayan hecho, aún tienen un corto espacio de tiempo para proceder a su formalización como ciudadanos.

—En los soportales del Ayuntamiento figura la nota de la Junta del Censo electoral, en la que se especifican claramente los colegios que corresponden a cada distrito y éstos debidamente clasificados.

FUTBOLISTICAS

En el torneo guipuzcoano de clubs federados que se está celebrando actualmente, nuestro local ha recobrado el brío y el entusiasmo que le caracterizaban en los primeros partidos.

Es de suponer que no termine el campeonato adjudicándose el "farolillo rojo", máxime teniendo en cuenta los últimos resultados obtenidos.—C.

UNION REPUBLICANA

Se convoca a junta general ordinaria para hoy, sábado, a las ocho de la noche en primera convocatoria y a las ocho y media en segunda.

Se ruega la más puntual asistencia.—La Directiva.

ZUMARRAGA

NOTA DE LUTO

En el Sanatorio de Guadarrama falleció la pasada semana, don Silverio Vidaurreta, persona que en esta villa se ganó las generales simpatías, por su trato de afabilidad con que honraba a sus amistades.

Era el notario, que gozaba del cariño de todos.

Descanse en paz el cumplido caballero.

REPUBLICANAS

Se anuncia que hoy, sábado, dará una conferencia el notable vascófilo y buen orador don Juan Adarraga.

El lugar donde será el acto, seguramente ha de ser el de costumbre: las escuelas municipales.

Hay interés por escucharle, y este acto lo organiza el Centro Republicano.

MEMORIAS LOCALES

El gestor provincial señor Iriondo, está gestinando el modo de que desaparezca la curva-escuadra o el viraje de la muerte, que tenemos en la castiza plaza de Elizale.

Trátase de lograr que la iglesia anterior que desaparezca el vallado, para ampliar así la carretera y hacer la curva más abierta. Convenientísimo todo ello.

Y puestos a mejorar la circulación, no estaría de más que se fijara un cartel de ruta en la estación, anunciando la dirección de San Sebastián, frente al bar de Melitón.

También muy necesario.

¿Y cuándo veremos sin barro la plaza de las estaciones?—C.

Para la sidra Botellas y corchos

CIENT MIL botellas de Champán. Insalus. Costona. Solares y otras clases, a precios económicos. De Vichy (boca estrecha), a pesetas 25 ciento. Blancas de medio litro, a pesetas 13 ciento. Corchos especiales para la sidra, desde 18 pesetas millar.

Hernani, 3.—SAN SEBASTIAN.—Tel. 1-36-68.

VENERNO - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

SAN MARTIN 52. 1.º Izqda. :: Tel. 1-32-42

Clinica de la profilaxis antivenérea

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

I. M. Muñoz MEDICINA GENERAL

Visita a domicilio

Consulta de Piel y Secretas. de 12 a 2 y de 4 a 8. Tel. 15-1-73 :: San Francisco 18-1.º de

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5

ALFONSO VIII 7 :: Teléfono 10-8-77

Fotografados "CRELIOS"

Tricromías en cobre - Usandizaga, 20 - Teléfono 16473

"La Voz" en Tolosa

ROBO A UN SIRVIENTE DE LA BENEFICENCIA

Es la segunda vez que en una de las dependencias de la Beneficencia se comete un robo, por la audacia de algún individuo que conoce y sabe andar por el benéfico establecimiento.

A mediados de junio—sin duda al ladrón le hace falta dinero para fiestas—, dos asilados fueron víctimas de su "hazaña", perdiendo uno de los ellos un reloj y el otro setenta y cinco pesetas, sin que, a pesar de las pesquisas y vigilancia del señor administrador, se diera con el autor.

Ahora—ante las fiestas de Carnaval—en la misma dependencia, y quizá por el mismo individuo, se ha repetido el caso, con mayor importancia en la cantidad robada.

Contiguo y en comunicación con el establo, existe un gran almacén para guardar el pienso y pastos para el ganado de la Beneficencia, que tiene departamentos para los cuidadores; dos jóvenes hermanos, llamados Juan y Bonifacio, de 26 y 49 años, respectivamente, que perciben sueldo por sus necesarios servicios, y están considerados y apreciados por la actividad e interés que ponen en sus labores.

Hace dos días abandonaron el establo, a las doce del mediodía, para comer. Media hora escasa tardaron en volver a su cuarto, viendo que el baúl de Bonifacio estaba decapitado y las ropas en desorden. Allí estaba la cartera en la que guardaba quinientas pesetas en billetes, pero estaba vacía.

Se da el caso que, el mayor de los hermanos, llamado Juan, guardaba debajo del colchón de su cama, en el mismo cuarto, su cartera, que contenía 700 pesetas en billetes, que de haberlo sabido el ladrón, la fechoría hubiera sido completa.

En la Beneficencia se hicieron las averiguaciones consiguientes, por si podía sospecharse en alguno de los asilados, pero éstas resultaron infructuosas y, desde luego, de convencimiento de que el autor, aunque conoce bien la Beneficencia y sus costumbres, no estaba dentro de ella.

Dado parte al Juzgado de Instrucción ha tomado declaración a los hermanos Elduayen, así como a varios asilados, y a un ex asilado expósito, en quien recaían sospechas, sin que haya podido comprobarse nada.

ESPECTACULOS

Hoy, sábado, a precios económicos y horas de días laborables, se proyectará en el Teatro Gorriti la extraordinaria película "Noche de redada", de ambiente apache.

Mañana, domingo, se proyectará la extraordinaria superproducción, totalmente hablada en español, "Primavera en Otoño", cuyos principales protagonistas son la exitosa artista Catalina Bárcena y el "as" Antonio Moreno.

CARNAVAL

La juventud está de lleno dedicada a los preparativos de nuestro sin rival Carnaval. Todos se sienten estos días artistas de la brocha; unos con la "gorda" y otros con la "mimbrea" pintan lo que arman los cariceros, entre los que, dicho sea de paso, los hay que tienen bien demostrado conocer el oficio, a pesar de que su "modestia" les ha hecho calificarse de "artistas jóvenes". Los de la "Pifa Iruña" están modernizando su "Ford", y el director de su orquesta con la preocupación de poder hallar "estabilidad" en su puesto. Desde luego, su abanderado será el rítmico hombre serio del año pasado.

Los del "lavadero", aquellos senegaleses que el último año tuvieron humor y... salud para hacer frente a la pulmonía y que desde entonces no se han lavado, lo harán este año a la vista del público, aunque la temperatura sea a quince grados bajo cero. Los "Euskaldunak", veteranos y jóvenes; "Los astrónomos"; "La Pifa del Porrón" y otras sociedades y charangas, están que no les queda tiempo para dormir, porque la fecha se aproxima prematuramente, y hay que hacer muchas cosas y ensayar. Pero no apurar, que todo se hará.

Hoy hay una noticia buena y agradable: ésta es que el "Jueves gordo" habrá toros, y ya, desde este día habrá comenzado Carnaval, que para más de uno será en esta forma: ¡de siete días!—ARRATZA.

Los reclusos de Ondarreta suspiran por la libertad y los dulces de Lusarreta. Así se saca en consecuencia que para esos desgraciados los caramelos Gayerre son los más indicados.

LUSARRETA.—Fábrica: EASO, 47, bodega. — Teléfono 14-9-93 —

Por fin se vá a abastecer de agua al barrio de Cigarrola

Preside la sesión municipal el primer teniente alcalde, señor Uriarte, y asisten los señores Gómez, Marcaide, Resusta, Uranga, Garro, Zubillaga y Aspe.

Es aprobada el acta anterior. Seguidamente se da lectura al informe que presenta el ingeniero señor González, relacionado con el suministro de agua potable al barrio de Cigarrola.

En el informe se mantienen los mismos puntos de vista expuestos verbalmente por dicho señor a la Comisión, en un todo favorable a la concesión, ya que de los cálculos realizados se desprende que existe agua sobrante para cubrir las necesidades del vecindario de la villa, determinadas en el Estatuto municipal y que responden a 150 litros por habitante y por día. Impone como condición indispensable una tubería de 75 a 80 mm.

El señor Resusta no se da por satisfecho y baraja otras cifras para demostrar que no hay agua sobrante, pues no aparece por ningún lado. Añade que el consumo de Mondragón es superior al que se toma como base en el informe. Termina diciendo que él salvará su responsabilidad votando en contra.

El señor Marcaide, por la Comisión, refuta las manifestaciones del señor Resusta, subrayando una vez más, que en el dictamen queda a cubierto el derecho de la villa, en caso de seguir o circunstancias análogas.

El señor Aspe interviene y dice que el sobrante de agua a que se refería el señor Resusta o una parte al menos, se va en los nuevos lavaderos, cuyos grifos permanecen abiertos para evitar que rebasen los depósitos.

Rectifican los señores Resusta y Marcaide, cada uno dentro de sus respectivas posiciones. La presidencia es partidaria de aprobar el informe de la Comisión.

El señor Garro, por el contrario, se adhiera a las manifestaciones del señor Resusta.

En definitiva, es puesto a votación el informe, siendo aprobado por seis votos contra dos.

—Vuelve a quedar sobre la mesa, de acuerdo con las comisiones de Instrucción y Hacienda, el escrito que presenta el director de la Escuela de Artes y Oficios, sobre subvención para la asistencia de alumnos a las clases de la Escuela Elemental de Trabajo de Vergara.

—La Comisión de Hacienda informa desfavorablemente la petición de socorro que formula Rafael Elxepuru, basándose en que se

trata de un accidente del trabajo, que directamente afecta al patrón que lo tenía a su servicio.

—La propia comisión propone el abono del 40 por 100 en concepto de horas extraordinarias a los guardias municipales diurnos y nocturnos, estimando conveniente un más detenido estudio las que se refieren a los empleados administrativos.

—Acuerda ver con satisfacción los datos estadísticos de la Alhóndiga municipal.

—Da cuenta del resultado de la subasta del arrendamiento de derechos de la Plaza de Abastos, que se adjudica al único solicitante, don Teodoro Larrañaga, en las mismas condiciones y tipo del año anterior.

—Asimismo se enter a de haber quedado desierta la subasta de las basuras procedentes de la limpieza pública. Este asunto quedará ocho días para aclarar las causas que hayan podido motivar la falta de rematadores.

—Fija en ocho pesetas el jornal regulador del bracero en la localidad, a los efectos de los expedientes de prórroga de primera clase, para la incorporación a filas.

—Queda impuesto de una comunicación de la Comisión Provincial, participando la salida de aquel hospital de la enferma Juliana de Blas.

—Idem de otra de la propia Comisión Provincial, dando cuenta de haber sido abonadas en la cuenta de este Ayuntamiento, pesetas 6.168,40, importe del dos por ciento por premio de cobranza sobre el recargo municipal por contribución industrial.

—Idem de otra de la misma Comisión, relacionada con el pago de estancias en el Instituto Radio-Quirúrgico, del enfermo Simón Arriarán.

—Aprueba las facturas y jornales de la semana a excepción de una de aquéllas, referente a unas obras realizadas en unas habitaciones de Zarugalde, de que los asistentes, nada saben.

—Finalmente, pasa a dictamen de la Comisión de Gobernación, la provisión de la plaza vacante de guardia municipal diurna.

—El señor Uriarte, antes de levantar la sesión, expuso que le había comunicado el alcalde presidente que para poner en marcha el nuevo grupo escolar de Gazteluondo, hacía falta instalar la calefacción, a cuyo efecto, se precisaba la compra de las estufas necesarias. Se acordó esta adquisición.

Las Bolsas Últimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID		BOLSA DE PARIS		BOLSA DE BILBAO	
FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	69,15	Exterior Español 4 %	219,00	Interior 4 %	9,05
Exterior 4 %	69,75	Deuda Francesa 3 %	64,95	Amortizable 5 % 1927	99,65
Amort. 4 % viejo	79,80	" " 4 % 1918	75,80	Ayuntamiento Bilbao 5 %	80,00
" 5 % 1920	95,80	" " 5 % 1920	105,90	ACCIONES	
" 5 % 1926	99,55	" " 4 1/2 % 1932	80,555	de Bilbao	
" 5 % 1927 exento	99,71	ACCIONES		Vizcaya A	
" 5 % 1927 con imp.	7,55	Banco de Francia	1100,0	" B	275,00
" 3 % 1928	75,50	Crédit Lyonnais	0,510	Urg. Vascongado	50,0
" 4 % 1928	86,75	Banco Francés Rio Plata	515,00	Sota y Aznar	510,00
" 4 1/2 % 1928	92,55	Ferrocarril M. Z. A.	560,00	Naviera Mundaca	15,0
" 5 % 1928	89,25	Riotinto ordinarias	65,00	" Guipuzcoana	20,00
" 5 % 1929	99,55	De Beers	435,00	" Vascongado	125,00
Deuda Ferroviaria 5 %	95,25	Goldfields	295,00	Marítima Nervión	450,00
Seños oro 6 %	215,50	Tharsis	567,00	" Unión	110,00
VALORES ESPECIALES		Unión y Fénix	1860,00	Euskalduna	205,00
Cédulas Banco Hipot. 4 %	86,40	OBLIGACIONES		Ferr. del Norte	275,00
" " " 5 %	94,50	Crédit National 5 % 1919	68,00	" M. Z. A.	257,00
" " " 6 %	104,55	" " 6 % 1923	28,00	" Vascongados	200,00
" Argentinas 6 %	1,61	Fer. Norte España 3 % 1.ª	862,00	" Santander Bilbao	192,50
ACCIONES		" M. Z. A. 3 % 1.ª	556,00	" de La Robla	390,00
Banco España	550,00	Pesetas	973,75	Altos Hornos	85,0
" Central	77,00	Libras	79,90	Basconia	750,00
" Hisp. Americano	55,00	Dólares	16,4	" Bidasoa	19,50
" Esp. Crédito	19,00	Liras	175,80	Babcock Wilcox	80,0
" Hipotecario	275,00	Belgas	54,75	Constructora Naval	37,0
" Esp. Rio Plata	72,00	Suizos	495,50	Hidroeléctrica Ibérica	602,50
Duro Felguera	45,00	BOLSA DE LONDRES		" Española	149,00
Tabacos	208,00	FONDOS PUBLICOS		Unión Eléctrica Vizaina	672,00
Minas del Rif	2,400	Exterior Español 4 %	72 1/2	Electra de Viesgo	420,00
Ferrocarril del Norte	262,00	Consolidado 2 1/2 %	75 1/16	" Minera Biddie	100,00
" M. Z. A.	257,00	" " 5 1/2 % 1929-47	101 1/4	" Sierra Menera	20,00
Metropolitano de Madrid	26,00	Funding Loan 4 % 1960	111 5/4	Setelazar	70,00
Azucareras	42,75	Victory Bonds 4 %	105 5/8	Minas del Rif	295,00
Trasvases	7,000	Japón 5 %	78 1/2	Extrusivos	686,50
Hisp. Americana Electricad.	840,50	ACCIONES		Papeleras	64,50
Mengemmer	158,00	Riotinto	207 3/8	Resineras	10,00
Hidroeléctrica Española	48,00	Royal Dutch	25 0/0	OBLIGACIONES	
Petróleos	20,00	Shell Transport	7 3/4	Note España 3 % 1.ª	59,25
Electra Madrid	132,00	Mexican Eagle	0-12-4	" de Bilbao 5 %	94,0
Unión y el Fénix	455,00	OBLIGACIONES		Santander-Bilbao 4 %	5,0
BOLSA DE NUEVA YORK		" Argentina 6 %	25 0/0	Hidroeléctrica Ibérica 5 %	8,75
FONDOS PUBLICOS		CAMBIO INTERNACIONAL			
Bélgica 6 % 1955	97 1/2	Pesetas	19,28	Franco	49'—
Canadá 5 % 1952	104 1/2	Frances	79,90	Libras	39'15
Chile 8 % 1941	120 0	Dólares	49'5	Dólares	7'90
British 5 1/2 % 1937	118 1/2	"	89,81	Liras	65'70
Portuena 6 % 1944	100 0/0	Belgas	22,55	Belgas	174'—
Suiza 5 1/2 % 1946	162 0/0	Suizos	16,22	Suizos	242'—
ACCIONES		mark	15,295	Reichsmark	2'96
American Smelting	41 1/2	Florines	7,82	Pesos argentinos	2'50
		Coronas suecas	19,59		

"La Voz" en Rentería

EL BANQUETE CONMEMORATIVO DEL CIRCULO DE LA COALICION LIBERAL

"El domingo, día 21, se celebró el anunciado banquete organizado por el Círculo de la Coalición Liberal de Rentería.

La comida transcurrió alegremente y una vez despachado el café, algunos señores pidieron al señor Arratibel que explicara algunos temas que le indicaron.

Ya en conversación particular algunos socios fundadores recordaron las vicisitudes por las que tuvieron que pasar antes de tener el Círculo, reuniéndose en la calle y buscando la manera de aunar las ideas de los distintos tertulianos, que eran liberales de diversos matices.

Una vez conseguido esto se aprestaron a la formación de lo que había de ser Círculo de la Coalición Liberal, cosa que consiguieron después de innumerables trabajos.

¡No era poco aventurado eso en aquellos tiempos!

Más tarde llegaron a tener casa propia, y con ingreso de nuevos socios se consiguió tener un Círculo de Coalición Liberal que ha sido y es orgullo de Guipúzcoa izquierdista, lo que no han podido conseguir, a pesar de haberlo intentando, en otras localidades.

Solo nos resta agradecer a los simpatizantes no socios por la asistencia al banquete y desearles a todos salud y entusiasmo para celebrar muchos años un acto de esta naturaleza.—Un liberal."

UNION REPUBLICANA

Convoca a sus afiliados a junta general ordinaria que se celebrará hoy, sábado, a las ocho de la noche en primera convocatoria y a las ocho y media en segunda.

El orden del día será el siguiente:
Lectura del acta de la sesión anterior.
Aprobar las cuentas del año.
Renovar la Directiva; y
Proposiciones generales.

Se ruega a todos los afiliados la más puntual asistencia.—El presidente.

UNA FABRICA QUE SE CIERRA

La galletera "Pakers" será cerrada el 31 de este mes por no contar con suficientes pedidos para continuar su funcionamiento. Esto privará de trabajo a unos cincuenta obreros, hombres y mujeres.

NATALICIO

Ha dado a luz a un robusto niño la esposa de don José Pérez, nacida Dolores Muguerri, siendo bautizado el neófito con el nombre de Sebastián.

Nuestra enhorabuena.—C.

PASAJES

LA SOCIEDAD LORE-TXOTA

Esta popular Sociedad ha celebrado su junta general para hacer el nombramiento de los padres de familia que han de gobernar el seno de la familia.

Se acordó nombrar por unanimidad a los señores siguientes:

Presidente, don Francisco Bueno.
Tesorero, don Daniel Echaide.
Contador, don Valentín Martínez.
Secretario, don Juanito Goicoechea.
Vocales, don José Albizu, don Ismael Zubeldia y don Robustiano Gómez.

Lore-Txota saluda a todas las sociedades pasaitarras, deseándoles conserven el buen humor gastronómico durante todo el año presente.

EN EL CENTRO REPUBLICANO

Hoy, sábado, a las nueve de la noche, se celebrará una junta general ordinaria en el Centro Republicano, con motivo de elegir presidente, secretario y tesorero, balance general del año, lectura de acuerdos tomados en la Directiva, relación de altas y bajas en los socios y elección de tribunal arbitral.

Como son los asuntos a tratar de sumo interés para el Centro, ruegase a todos los afiliados acudan a la hora indicada.

LOS PEDIGÜENOS

Constantemente y sobre todo a las horas de comer, es cuando más molestan los pobres por las puertas de las casas.

Los hay altos, bajos, regordetes, de todas edades y tamaños, y los hay también muy bien trajeados.

Ahora bien, si las autoridades se tomaran la molestia de no tolerar a tanto pobre postular por los pisos, quizás se evitarían algunos robos, o de lo contrario, mandarían a algún asilo, donde les puedan dar algo de comer, porque hay veces que molestan y tanto, que hay familias que ya no se quieren molestar en abrir las puertas cuando tocan o llaman en ellas, creyendo siempre que son los mismos pobres.

LA VOZ EN EIBAR

LA MENDICIDAD INTOLERABLE

De nuevo ha hecho su aparición en nuestra ciudad el problema de la mendicidad en forma intolerable.

La infinidad de mendigos que diariamente llegan a nuestro pueblo y pululan por calles, establecimientos y domicilios particulares si bien predispone a la conmiseración, también llega a causar irritación en el ánimo más generoso y caritativo ante el continuo alegato que tiene que soportar de parte de tullidos, faltos de trabajo y por último del crecido número de «profesionales» de la mendicidad, estos últimos verdaderos explotadores de la caridad, que han sabido hallar el medio de vivir a costa de los demás, y sin trabajar, convirtiéndose en un vicio lo que para otros es una necesidad.

El primero de los derechos naturales, es el derecho a la vida. No tenemos porqué subrayar esto, porque sobre este punto todos coincidiremos, y también en que es deber inexcusable de la sociedad el atender al semejante que carece de medios para subsistir, pero sin ir en contra de ese principio se puede poner término a nuestro pueblo al abuso inexcusable que muchos pordioseros vienen cometiendo y el alcalde y el jefe de la Guardia Municipal deben adoptar energéticas medidas para que nuestra ciudad no se convierta de nuevo en un albergue de pordioseros sin domicilio y sobre todo desaparezcan los «profesionales» de la mendicidad que son causa de perturbación en cuantos lugares eligen como campo de «maniobras».

Es muy vergonzoso este asunto de la mendicidad y hay que poner término, sea como sea, máxime teniendo en cuenta los momentos por los cuales atraviesan muchísimas familias de la localidad a falta de trabajo y la situación precaria de nuestro pueblo. Además tenemos que declarar que no vemos siquiera uno de este pueblo que se dedique a pedir limosna, aunque habrá muchos, sin duda alguna, en la más triste de las necesidades, con lo que queremos decir además que esta plaga de pedigüños es género importado.

DESPEDIDA DE LA COMPANIA MARTI-PIERRA

Ayer se despidió, obteniendo un triunfo igual o mayor que en anteriores funciones, la notable compañía de comedias de Marti-Pierrá.

La obra «El hombre de confianza» gustó extraordinariamente y todos los artistas cosecharon aplausos en abundancia.

No sería justo terminar sin enviar nuestro aplauso al empresario de nuestro primer coliseo señor Grajales, por habernos brindado tres fiestas teatrales de primerísima calidad.

UNA BODA

Hoy, sábado, contraerá enlace matrimonial en el Santuario de Iñzar el sobrestante de nuestro Ayuntamiento don Francisco Marcano, nuestro buen amigo, con la linda señorita de Lequeitio, Carmen Achurra.

Después de la unión los nuevos esposos recorrerán diversas capitales de la península y del extranjero.

Reciban nuestra felicitación más cordial haciéndola extensiva a sus respectivas familias.

- NOTICIAS -

SOCIEDAD RECREATIVA DE EGUIA.—Se convoca a junta general ordinaria para el próximo domingo, día 20, a las diez y media en primera convocatoria y a las once en segunda, con el siguiente orden del día:

1. Lectura del acta anterior.
2. Idem de cuentas.
3. Descargo de la Directiva.
4. Nombramiento de cargos.
5. Ruegos y preguntas.
6. Proposiciones de los socios.

Se ruega la más puntual asistencia.—El secretario.

ACADEMIA MEDICO - QUIRURGICA DE GUIPUZCOA.—Hoy, sábado, a las seis y media en punto de la tarde y en el salón de conferencias del Colegio Médico, tendrá lugar la anunciada sesión científica por esta Academia con arreglo al siguiente orden del día:

1. Doctor Clemente: «Consideraciones sobre un caso de reflujo vesico renal».
2. Doctor Barriola: «Hernia diafragmática».
3. Doctor Lombardi: Situación y orientación de «Guipúzcoa Médica».

Sello YER

**DOLOR DE CABEZA
GRIPE
RESFRIADOS
DOLORES
REUMATICOS
Y NERVIOSOS
Y LOS
ESPECIALES
DE LA MUJER**

ASOCIACION PATRONAL DE ARTES GRAFICAS.—El próximo domingo, día 28 del corriente, a las once de la mañana en segunda convocatoria, si para las diez y media no se ha reunido número suficiente, en los locales de la Liga Guipuzcoana de Productores, Oquendo, 28, entresuelo, izquierda, tendrá lugar la junta general que anualmente celebra esta Asociación.

“UNION ARTESANA”.—Esta noche, a las diez y media, se celebrará en esta Sociedad una gran velada, a cargo de los formidables mimos, reyes de la risa, Pipó y Bobi, que tan grandioso éxito alcanzaron el día de su presentación.

Cooperará en dicha fiesta la singular orquestina «Young Players», corriendo a cargo de ésta las ilustraciones musicales.—La Directiva.

AVISO A LAS CLASES PASIVAS.—El pago a las Clases Pasivas de los haberes correspondientes al mes de enero consignados en esta Intervención, se verificará en los días del mes de febrero que se indican y por el orden siguiente:

Día 1.—Jubilados, jubilados Magisterio, excedentes, remuneratorios y pensiones Magisterio.

Día 2.—Retirados y clases de tropa.

Día 3.—Montepíos militar y civil.

Día 5.—Retirados jefes y oficiales y sus cruces.

Día 6.—Retirados por decretos de 25 y 29 de abril y 23 de junio de 1931. Personal en reserva y sus cruces.

Día 7.—Para todas las nóminas en general.

Día 8.—Retenciones judiciales.—San Sebastián, 26 de enero de 1934.

CULTURAL “ISTINGORRA”.—Se convoca a junta general ordinaria que se celebrará el domingo, día 28, a las 10,5 de la mañana en primera convocatoria y a las once en segunda, siendo el orden del día el siguiente:

Lectura del acta anterior.

Idem de la Memoria.

Situación de Caja.

Renovación de cargos; y

Proposiciones generales.

Se ruega la más puntual asistencia, tanto a los socios de número como protectores.—El secretario.

SOCIEDAD DE SOCORROS PARA DEFUNCIONES “LA HUMANITARIA”.—Se convoca a junta general ordinaria para el domingo, día 28, a las once de la mañana en primera convocatoria y a las once y media en segunda, en los locales de la Sociedad «Euzkai-Billera» (Puerto, 7). Se ruega la más puntual asistencia.—La Directiva.

LA GALLEGOS.—El próximo domingo, día 28, se celebrará la junta general ordinaria como ordenen los Estatutos de esta Sociedad, a las diez y media de la mañana en primera convocatoria y a las once en segunda, con arreglo al orden del día que figura en la tablilla de anuncios.

COLONIA SALMANTINA.—Esta Colonia celebrará asamblea general extraordinaria el domingo, día 28 del corriente, a las once de la mañana, rogando a todos los asociados acudir a este acto por ser de interés para la Colonia.—La Directiva.

SOLAR NAVARRO.—Mañana, domingo, gran baile, de diez y media a una y media, por una notable orquestina.

MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer también fué un día de escaso movimiento de buques en nuestro puerto, pues todo él quedó reducido a la entrada del vapor «Juanes», con cargamento de carbón, procedente de San Esteban de Prá ia.

No se registró ninguna salida.

Por la noche, atracados a los muelles de la dársena, continuaban los veleros «Nueva Bizkaya» y «Mapa del Carmen», y los vapores «Hernani», «Asunción» y «Juanes».

LA PESCA

Los vaporcitos pesqueros trajeron ayer buena cantidad de palomita. Esto fué lo más saliente de la jornada pesquera de ayer.

EN LA PESCADERIA

Ventas efectuadas en la mañana de ayer con los precios que rigieron al por mayor.

Merluza de primera, 5.835 kilos, a 3'25-2'50 pesetas el kilo; merluza mediana, v.125, a 3'35-2'30 la grande, y a 2'50-2'25 la pequeña.

Pescadilla, 22.571, a 2'30-1'90 la de bou. y a 1'80-0'65 la de pareja.

Gallos, 1.042, a 2'85-1'60.

Besugo de anzuelo, 60, a 2'20. Besugo de arrastre, 1.243, a 2'05-1'90.

Bacalao fresco, 51, a 2'25-1'80.

Gabras, 24, a 1'65-1'60.

Congrio grande, 126, a 2'55-1'80.

Sapo, 2.029, a 1'30-0'35.

Chicharro grande, 1.032, a 0'75.

Panchos, 1.984, a 1'75-0'45.

Marrajo, 267, a 1'05-0'60.

Palomita, 3.800, a 0'55-0'50.

Langosta, 41, a 10'00.

Angula, 64, a 13'25.

Almeja, 1.240, a 2'00-1'50.

MAREAS DE HOY

Pleamar: a la 1'25 de la madrugada; a la 1'52 de la tarde.

Bajamar: a las 7'37 de la mañana; a las 8'5 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio de Iguelde.

Situación atmosférica:

Una depresión se encuentra entre Islandia y las islas Feroe. Un área de presiones débiles está situada al Sudoeste de Azores.

La presión es alta sobre el centro y sur de Europa y sobre el Sudeste de la península Ibérica.

En la mar, el viento sopla del tercer cuadrante, moderado o algo fuerte, y en costas del Noroeste de España se producen algunas lluvias.

La mar está ligeramente agitada cerca de la costa española.

En Guipúzcoa, el cielo está cubierto y la temperatura ha mejorado.

Tiempo probable:

Guipúzcoa.—Viento del Sur al Sudoeste, moderado. Cielo generalmente cubierto. Es probable algún ligero aguacero.

A cien millas.—Viento del Sudoeste, moderado o algo fuerte. Marejada.

La Chapelle.—Viento del Sudoeste al Este, moderado o algo fuerte, y de algia chubasco. Marejada.

Gran Sole.—Viento del sector Oeste, algo fuerte. Chubascos. Marejada.

Estaca Vares.—Viento del tercer cuadrante, moderado o algo fuerte. Algún chubasco. Marejada.

—Yo quisiera probar la inocencia de Juana Fortier e intentar su rehabilitación.

—¿Cómo te las arreglarás para ello? ¿En qué argumentos podrás fundar tu demanda de revisión del proceso?

—Verdaderamente no los tengo. ¡Si yo pudiese encontrar a Juana Fortier, ella me suministraría los medios de que carezco!

—Tampoco, amigo mío. Recuerda que hace veintidós años no pudo facilitar prueba alguna que demostrase su inocencia. Vamos Luciano: ¿armas de valer. Entre esa mujer y tú se ha levantado una barrera infranqueable. Reuníale a ella para siempre y cáasale con la hija de Pablo Hermant. ¿No es usted de mi mismo parecer, querido tutor?

—No—repondió con énfasis Esteban.—El azar ha querido que la hija de Juana Fortier y el hijo de Julio Labraus se encontrasen: tal vez haga también que se demuestre la inocencia de Juana cuando menos pueda nadie sospecharlo.

—Sí; pero entre tanto, si esa casualidad no se presenta, Luciano habrá perdido un porvenir brillante.

—Y si se descubre algún día que Juana era inocente. Horará toda su vida el haber tenido la felicidad al alcance de su mano y haberla dejado escapar.

—La situación es espantosa—murmuró Luciano.—¿Qué hacer?

—Ganar tiempo dejando a entender a Pablo Hermant que llegará el día en que se case usted con su hija y buscar entre tanto a Santiago Garau, que puede ser que a estas horas no sea difícil encontrarlo.—dijo Esteban.

—¿Tiene usted algún indicio?

—En este momento, no; pero voy a comenzar ciertas averiguaciones que es posible que me den el resultado apetecido. Pondré en juego todas las grandes influencias que poseo. Y ahora permítame usted una pregunta: ¿sabe usted

Enero 27.

Núm. 103.

La Panadera

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

dos lográramos descubrir y desmascarar al infame autor de mi ruina, si es que existe todavía...

III

Una tarde en que sus ocupaciones dejáronle libre algunas horas encaminóse Luciano a casa de Jorge Darier, que se hallaba en compañía de su ex tutor Esteban Castel. Al verlo y al advertir en su semblante las huellas de sus sufrimientos, Jorge no pudo reprimir una exclamación de sorpresa e inquietud.

—¿Qué te ocurre, amigo mío?—dijo, tendiéndole la mano.—¿Has estado acaso enfermo?

—Enfermo, no, querido Jorge.

—Entonces, ¿por qué esa palidez? ¿Por qué esas facciones aflidas? ¿Acaso te has salido de casa de Pablo Hermant?

—No, no—repitió Luciano.

—No hables con seguridad esa pregunta—dijo Esteban Castel a Jorge—si hubieras sido testigo de una visita que me hizo la señorita Hermant el otro día. Hábame del señor Labraus en los términos más balagüños, dándome a entender que la posición de director de trabajos que ocupaba iba a trocarse por la de socio de Pablo Hermant, nada menos.

—Clerto, mi principal me ha hablado de eso.

—Pues no puede pedirse más—dijo Jorge.

—Y algo entrevi también de un matrimonio...añadió el pintor.

Luciano se estremeció.

—A fé de Jorge Darier que no me extrañaría lo más mínimo. He oído hablar de ti a la señorita Hermant en tales términos, que hacen del todo admisible esa suposición. Dinos la verdad, Luciano: ¿te ha hablado Pablo Hermant de matrimonio?

—Sí, me ha hablado...

—¡Bravo, amigo mío! He aquí una noticia que me llena de alegría. Tienes ya el pie en el estrébo y salud desde luego en ti al futuro millonario. ¿Cuándo se publicarán las amonestaciones? Porque no dudo de que habrás aceptado.

—Te equivocas, amigo mío; he rechazado la proposición en absoluto.

—¿Que la has rechazado! ¿Eso es una locura! Pero es verdad; me olvidaba de que estás enamorado...

—Amo apasionadamente a una mujer y mi deber me impide abandonarla por otra. Me preguntabas, no hace mucho, si sufría... Pues bien, sí; sufro por este amor que era mi felicidad, mi alegría...

—No te entiendo—dijo Jorge.—Si amas verdaderamente a otra mujer, no hay consideraciones de porvenir ni de fortuna que puedan hacerte renunciar a tu amor. La felicidad antes que nada.

—Es que no puedo seguir amando a Lucía—murmuró el joven con desesperación.

—¿Por qué?

—Porque la fatalidad me lo prohíbe. Entre Lucía y yo existió un crimen... existe un charco de sangre... ¡la sangre de mi padre nada menos!

Esteban Castel hizo un movimiento de sorpresa.

—¿Qué quieres decir?—preguntó Jorge, intrigado.

—Que Lucía es hija de Juana Fortier... de la mujer condenada por haber asesinado a mi padre...

Aturrida por aquella noticia, Jorge quedó como mudo. El artista levantóse de un salto, exclamando emocionado:

—¿La mujer a quien usted ama es la hija de Juana Fortier? ¿Está usted seguro de ello?

—Demasiado seguro, por desgracia. Tengo en mí poder las pruebas.

—¿Quién se las ha dado a usted?

—El señor Hermant.

—El señor Hermant!—repitió con extrañeza el pintor.—¿Y dónde las ha adquirido?

—En la alcaldía de Joigny, donde la nodriza de Lucía había hecho la declaración de depósito de la niña en la inclusa de París.

—¿Pero qué le había hecho suponer que Lucía fuese hija de Juana Fortier?—prosiguió Esteban.—¿Cómo sabía él que Lucía había sido criada en Joigny?

—Lo ignora—dijo Luciano pasándose las manos por la frente.—Creo perder la razón. Lo único que yo sé es que la amaba con delirio y que tengo que arrancar para siempre de mi corazón este amor.

—Pero yo le he oído a usted decir que abría la convicción de que Juana Fortier era inocente.

—Sí; pero se trata únicamente de una convicción moral, sin fundamento alguno real. La justicia humana ha condenado a Juana Fortier por haber asesinado a mi padre: ¿puedo yo casarme con su hija?

—¡Mil veces no!—exclamó Jorge.—Sólo el vicio sería un crimen. Tienes que olvidar a Lucía para siempre, no te queda otro remedio.



PRECIO POR LINEA
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto. Primero (a sexta-punta), Gabriel y Vicente contra Ulacia II y Maguregui, Segundo (a remonte), Salsamendi II y San Martín contra Múgica I y Marioli.

NOTA.—A partir del domingo día 28, los partidos darán comienzo a las tres y media de la tarde.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía Iriaca titular del teatro Calderón, de Madrid, a las seis y media, "La verbena de la Paloma" y "Por la salud de mi madre"; a las diez y media noche, la zarzuela en tres actos "Azabache".

TEATRO PRINCIPAL.—Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche. Estreno de "El mancebo de botica", comedia, por Duvalles y Florelle.

TEATRO DEL PRINCIPE.—Sesiones de cine sonoro de cinco a nueve y a las diez y media noche. "Revista Paramount 80" y gran éxito de "La hermana Blanca", por Helen Hayes y Clark Gable.

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "Noticiero Fox 46 A", "Mirando a las estrellas" y "Número 17", por León M. Lion y Anne Grey.

PALACIO BELLAS ARTES.—Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "Noticiero 48", "La exhibición del ministro" y "Más vale lo malo conocido..."; por Henry Kendall y Joan Barry.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "Revista Paramount 85", "Nueva Orleans" y "La dama del Club Nocturno", por Adolphe Menjou.

PETIT CASINO.—Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "Noticiero Fox 51" y "Ardenio Lupin", por John y Lionel Barrymore.

GRAN CASINO.—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto y a las diez y media noche. Complemento sonoro y éxito de "Rasputin", por Conrad Veidt.

COLON CONCERT.—Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

"La Voz" en Deva

BODAS

En breve contraerán matrimonial enlace, la linda devatarra señorita Guadalupe Beitia, con un joven de Zumaya.

También contraerá matrimonial enlace hoy, sábado, el famoso levantador de piedra, don Manuel Araquistain, (Ziarañ-Zar), con la linda neskatilla Cándida Aguirrevaria.

Les deseamos nuestra enhorabuena a ambas parejas.

ENFERMA

Se halla en cama a causa de un pequeño malestar, doña Mercedes Beristain.

También se halla retirado, a consecuencia de una agresión, el joven de 34 años, Ignacio Deva.

Les deseamos su pronto y total restablecimiento.

UNA SUSCRIPCION

Ha quedado abierta la suscripción para la construcción de la carretera de Iciar a Las-tur.

Recaudado en el bar de don Julián Iriando: Don Juan Usandizaga, 400 pesetas; don Francisco Andonegui, 50; don José María Salsamendi, 25. Total, 205 pesetas.

En las siguientes crónicas continuaremos con el suma y sigue de este establecimiento y las recaudaciones de los demás sitios.

Nos comunican de varios pueblos de la provincia dónde se hallan colocadas las suscripciones, de lo que les indicamos son los siguientes establecimientos:

Don Francisco Urain, bar-restaurant (calle Lersundi); don Francisco Iriando, bar-restaurant (calle Cordelaria); don Silverio Urquín, bar-restaurant (calle del Puerto); don Julián Iriando, bar-restaurant (calle Lersundi); don Francisco Celaya, garaje (Plaza de Araquistain).

Y en los locales del Ayuntamiento.—C.

SANIDAD

Servicios gratuitos de higiene social. Instituto Provincial de Higiene.

El mayor de los capitales humanos es la salud.

Una de las plagas más nocivas a la salud es la tuberculosis.

Hasta hoy no se conoce cosa mejor para prevenir la tuberculosis que la vacuna B. C. G.

Los que se preocupan de preparar una raza fuerte y las madres que se interesan por el porvenir de sus hijos, no pueden dejar sin vacunar a los recién nacidos.

Pedidla al Instituto Provincial de Higiene.

A B C de los entendidos: proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en «La Joyita». Aldamar, 12. Tlf. 12-9-64.

ALBANIL. Se hacen toda clase de trabajos de albañilería y pintura. Consulta gratis. Avisos al teléfono 14-8-52.

AL CENTRO de Ocasión. Compro joyas antiguas, modernas; perlas, esmeraldas oro, plata, platino, porcelanas. Legazpi, 9. 13171

AL CENTRO de Ocasión. pago su valor alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad; objetos antiguos. Legazpi, 9. 13-1-71

¡AL COMERCIO E INDUSTRIA! Reparaciones todas clases básculas, balanzas y aparatos de pesar. Taller: S. Martín, 12. 11-9-34

AGENCIA negocios «Fap». Redacta y tramita escritos oficiales. Bengoechea, 1, tercero izquierda.

AGENCIA B. Pastor. Urgen doncellas altas, chicas Francia sabiendo francés; ofrezco 500 todo, doncellas, buena cocinera, niños.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Necesito urgente cocineras sencillas, 20 doncellas moño comedor, sra., chicas todo, bares. Tlf. 12-1-91.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Marfinez. Oquendo, 5. Tlf. 16-377

ALQUILO hermoso local calle concurrida, 140 pesetas; piso en Ategorrieta, 4 habitaciones exteriores, 50 ptas. Inf. LA VOZ.

ALQUILO pisos casa nueva construcción, 4 y 6 habitaciones, 28 y 31 duros, todo confort; baño, gas, asc., muy soleado. LA VOZ.

ALQUILO a caballero solo para dormir hermoso gabinete en 30 ptas. mes, junto frontón Urumea. Aguirre Miramón, 4, 5.º núm. 3

ANILLOS sello, alianzas, pulseras, medallas, cadenas, pendientes en oro de ley; precios los más baratos. Relojería Estivil. Vergara 8

ARMARIO fichero con cuatro cajones compraria de ocasión. Teléfono 14-0-84.

AUTOMOVILES de ocasión. Citroen, Exess, Fiat, Renault, Itala, Chevrolet, Ford, Erskine. Garaje Olasagasti y Peña, Eguía, 1.

AVISO: vendo baratos armarios luna y roperos, tocadores, camas, paragueros, máquina Singer. I. la Católica, 5. Tlf. 15-7-36

AVISO: no tengan muebles viejos. La fábrica Easo, 49, bajo, rebaja mitad precio. Comedores desde 25 ptas; gabinetes, 350.

AVISO. Liquido comedores, gabinetes, muchos muebles, objetos; compro muebles. Larremendi, 27; Casa Marco. Telf. 16-3-52.

BASCULAS nuevas ocasión; antigua Casa Samsó. Antes de comprar consulten; garantía 3 años. San Martín, 58. Tlf. 12-8-57.

BASCULAS «Riata», para todo comercio e industria, de perfecta y sólida construcción. Talleres: San Martín, 12. Teléfono 11-9-34.

CENTRO de traspaso bares, cafés, pensiones, etc.; alquileres villas y pisos. Agencia de Gros, Miracruz, 28. Teléfono 10-8-20.

CERTIFICADOS penales. Tramitación rápida. Bengoechea, 1, tercero izquierda.

CITOREN. Taller especializado en reparaciones, piezas de recambio. Garaje Olasagasti y Peña, Eguía, 1.

CITROEN. Camión dos y media toneladas, carrozado, magnífica ocasión. Olasagasti y Peña, Eguía, 1.

COCHES NIÑOS. Arreglos económicos; vendese sillita con capota, ocasión; se hacen capotas, tapizados y demás. B. Pastor, 13.

COCHE DE NIÑO, en buen uso, se vende. Informarán, Bengoechea, 4, 3.º derecha.

COMEDOR con lunas estilo inglés, seminuevo y varios muebles de una villa, se venden de ocasión, en Iñigo, 5, tienda.

COMPRO botellas vacías, usadas, todas clases. Pago mejores precios. Hernani, 8. Teléfono 13-6-68.

SE ALQUILA habitación amueblada con o sin calefacción; baño, buen trato. Iparra-guirre, B, primero.

SE DESEA pensión completa en familia refinada, sin niños. Escribid detalles y precio a F. A. esta Administración.

SE LIMPIAN trincheras, checos a 4 pesetas; trajes caballero, 5; de señora, 3. Aldamar, 30, quinto izquierda. Teléfono 13-1-62.

SE NECESITA urgentemente oficiala peluquera que sepa su obligación. Razón: Sal-lón Fémica. Plaza Virgen Blanca, 8 Vitoria.

SE NECESITA socio para negocio, con pequeña cantidad. Por escrito M. R. Admón.

SE NECESITAN 10.000 pesetas préstamo, buena garantía. Informarán, Agencia San Julián, Camino, 4.

SE OFRECE chica tardes libres. Razón: en esta Administración.

SE OFRECE modista en casa y domicilio. Teléfono 14-1-86.

SE OFRECE chica tardes libres. Llamar de 10 en adelante. Teléfono 15-3-58.

SE TRASPASA bar en Rentería con piso, sitio céntrico. Informarán, corresponsal LA VOZ, en Rentería.

SE TRASPASA una carbonería. Informarán, en esta Administración.

SE TRASPASA un segundo piso muy solea-do, renta 59 ptas., a persona solvente, muy económico. Razón: en esta Administración.

SE VENDE piso en la calle San Lorenzo, 6. Razón: teléfono 14-2-97.

SE VENDE armario 3 cuerpos, cocina gas, reloj pared, tocador, bufet y compro toda clase muebles. Fuenterrabía, 38. Tlf. 15232.

SU PORVENIR por las líneas de la mano y la astrología. Se habla francés, alemán, vasco. Consulte Mme. Domi. Garibay, 22, 2.º

TRASPASO establecimiento de huevos y frutería, buena clientela, sitio céntrico. Razón, en esta Administración.

TRASPASO bares y tiendas de comestibles con vivienda, grandes ocasiones. Razón: calle Fuenterrabía, 15, 2.º De nueve a una.

TRASPASO tienda de comestibles con faci-lidades de pago, en buen sitio; es ocasión. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.º De nueve a una.

TRASPASO local con pequeña vivienda, propio frutería, huevería o análogo. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.º De nueve a una.

TRASPASO en la parte vieja bar con alma-cén en buen sitio, asunto nuevo. Razón: calle Fuenterrabía, 15, 2.º De nueve a una.

¿TIENE VD. TELA? Por 70 ptas. sastre ale-mán-inglés garantiza corte y hechura de un traje o abrigo moderno. Oquendo, 6, 1.º

VENDO muebles baratísimos, nuevos, usa-dos; máq. coser. ptas. Camioneta 1.800 pesetas; liquido reparación local. Gran Vía, 5.

VENDO máquina Singer modista y bicicleta de niño, dos ruedas, de ocasión. Informa-rán en esta Administración.

VENDO cama matrimonio color caoba, con mesilla, colchón lana, hornillo doble de gas, seminuevo. Dirigirse Pl y Margall, 7, 1.º izq.

VENDO máquina de escribir, 125 pesetas. Idiáquez, 12.

UNA MIRADA sobre su vida. Ket-ty ofrece a su simpática clientela su nueva casa en Urbietta, 6, 2.º (antes Garibay, 22.)

CLUB deportivo necesita local en bar a cam-bio de consumición o renta módica. Preferi-ble parte vieja. Escr. carta Admón N.º 13.

ENCARGADO general de obras se ofrece co-nociendo la construcción en general, espe-cialmente las de hornigón armado. Admón.

GANGA: se traspasa tienda comestibles con vivienda, barata, pocas existencias. Razón: esta Administración.

GRAN OCASION. Delage 11 caballos, 13 li-tros por 100 km., estupendo para camione-tas 800 kgs. Aldamar, 4, portería.

F.A.P. Agencia negocios. Bengoechea, 1, ter-cero izquierda. Días hábiles, de 6 a 8 tarde.

FIAT 521, conducción interior, magnífico estado, a toda prueba, se vende. Informes: Oquendo, 12, 4.º Teléfono 13-0-83.

MATRIMONIO joven desea habitación sin amueblar, con derecho a cocina. J. M. esta Administración.

MATRIMONIO solo cede 2 gabinetes amue-blados, con derecho cocina. Informarán, en esta Administración.

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo de todas formas y precios, el mayor surtido, los más baratos. Relojería Estivil. Vergara 8

MOZO estable desea pensión económica, po-ca familia; precio escribir A. H. Admón.

NECESITO chica castellana sin pretensiones para servir en pueblo lejos, con informes. Razón: Ronda, 4, 4.º derecha.

OBREROS: la economía es base del bienest-ar. Buzos, bombachos, guardapolvos, confec-ciones general. «Petit París». Urbietta, 39.

OBREROS: redacta y tramita reclamaciones Tribunales industriales. Bengoechea, 1, ter-cero izquierda.

OCASION: de dormitorios y comedores, es-tilos diversos. Peña y Gofí, 2, frente al Kur-saal.

ORO-PLATA, platino, brillantes, papeletas Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero. P. Guipúzcoa, 8.

PARA EL FRIO, mantas y géneros de punto; para el agua, impermeables y paraguas. Pe-tit-París. Urbietta, 39.

PENSION. Habitaciones con hermosas vis-tas, sol; pensión desde 5 ptas.; buen trato. (On parle français.) Zubieta, 15, segundo.

PELUQUERA a domicilio. Corte pelo, 0'50, y rizado puntas. Ondulación agua, manicura, 1'50; depilación, 0'50. Zubieta, 11, tienda.

PELUQUERO de señoras, caballeros a domi-cilio, económico; familias, precios baratos; especialidad corte pelo. Avisos: tlf. 14-9-85.

PERDIDA bolso con cierta cantidad dinero y documentos. Autobús Gros-Amara; grati-ficarán su entrega en P. Colón, 9, 6.º A.

PERDIDA pulsera señora; gratificarán su entrega San Martín, 42, 4.º izquierda.

PERSONAS sepan leer pueden escribirnos solicitando trabajo. Informes gratis. Apar-tado 9.093. Madrid.

PIANO para estudio, gran ocasión, vendo baratísimo. Elcano, 4, 1.º

500 MODELOS diferentes en relojes pared y sobremesa, todas formas y estilos, los más económicos. Relojería Estivil. Vergara, 8.

RELOJES especiales para autos, vapores, guarda de fábrica; cuco y codorniz. Cari-liones, grandes sonerías. Estivil. Vergara, 8

RENAULT 10-HP, conducción interior, Re-nault 10-HP, torpedo. Ocasión a toda prue-ba. Garaje Olasagasti y Peña. Eguía, 1.

REPARACIONES perfectas y venta de relo-jes Longines, Omega, Movado, Zenith; espe-cialidades de la relojería Estivil. Vergara 8

SE ALQUILA habitación con dos camas, con o sin pensión, económica. Informes, esta Administración.

SE ALQUILA uno o dos gabinetes, bien amueblados, con pensión o sin, casa parti-cular, ascensor, baño, tlf., soleado. Tlf. 15722

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su santidad y crédito reflejado en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
En SAN SEBASTIÁN: 6 meses, 3 pesetas; 1 año, 6 pesetas. En el resto de España: 6 meses, 4 pesetas; 1 año, 8 pesetas. En el extranjero: 6 meses, 5 pesetas; 1 año, 10 pesetas. En América: 6 meses, 6 pesetas; 1 año, 12 pesetas. Sus: los mismos precios que en Guipúzcoa.

TELÉFONO URBANO 1-00-84
TELÉFONO INTERURBANO 1-00-57

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS N.º 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

En el Ateneo Guipuzcoano

El "fuoco" de la pianista

Ornella Puliti

Ayer dió un concierto en el Ateneo la pianista italiana Ornella Puliti, artista que venía precedida de gran fama. Esto atrajo al salón de la casa docta a muchos socios, fiados en el anuncio de la actuación de una artista de gran fama. A los musicófilos les atrajo la fama de la pianista y la composición del programa, pues bien podía concebirse una segunda parte dedicada a Chopin—aunque no con obras de gran lucimiento—en gracia a una primera parte en que figuraban Bach y Beethoven.

La expectación del público ateneísta—porque es verdad que había expectación—era consecuencia del concierto que el viernes de la semana anterior dió en el mismo salón otra artista italiana, una violinista de gran temperamento, de magnífica técnica, de condiciones soberbias para entusiasmar al auditorio... Sin embargo, la expectación no fué satisfecha en cuanto al grado de arte que se esperaba.

Digamos en primer término que lo que más distingue a esta artista es su «fuoco», admirablemente meridional. Esto, que es una virtud en todo artista, contiene una desventaja: la de que el artista deja rienda suelta a su temperamento con detrimento de la verdad interpretativa y aún de la pureza de la técnica. Y esto ocurrió con la pianista Ornella Puliti.

Juan Sebastián Bach exige en su música



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

27 DE ENERO DE 1904 ~ Para el concierto que la Scholla Cantorum de Pasajes iba a dar en Bellas Artes, a las cinco menos cuarto de la tarde del día siguiente, había muchas localidades mandadas reservar, desde los pueblos de la provincia. De Marsella había venido, para darle un repaso, el constructor del órgano de Bellas Artes—que luego se quemó con el edificio—, y en cuyo órgano iba a ejecutar varias obras el famoso organista monsignor Guillaumet.

El brillante resultado obtenido el año anterior, había animado al Sindicato de Festejos y de Propaganda a preparar otro programa que superase a aquél. Claro está que en primer lugar se necesitaba conocer el programa taurino, el del Gran Casino y las resoluciones adoptadas por las entidades que tenían a su cargo la organización de la proyectada Gran Exposición Regional y las Fiestas Eusebianas de la Diputación provincial. Como festejos ya acordados estaban el Concurso Hípico, la batalla de flores, un festival infantil, la jira a Loyola, grandes iluminaciones los días 14 y 15 de agosto, invitando a ellas al vecindario. Otro proyecto era una gran fiesta en el Urumea, cantándose en un escenario "ad hoc" la ópera "Giocanda", con el concurso del tenor Constantino y de la Cleo de Merode, que entonces... no estaba tan vieja como ahora. También se celebraría el gran concurso regional, con bailes, cantos y trajes de todas las regiones de España. Claro está que de todo esto, algo habría que rebajar, pero siempre quedaría un gran programa de festejos.

Un cielo hermoso, un día verdaderamente primaveral y el mar como un plato; sin un rizo en la superficie. Esto se encontraron los pescadores, y dijeron: ¡peché al agua! Y se marcharon todos a pasear. Al regresó, todos venían cantando zortzikos. Los besugos habían sido tan bondadosos, que se dejaron pescar como si se tratase de un suicidio en masa.

Celebró sesión el Ayuntamiento y se acordó en principio contribuir a la erección de la estatua al P. Urdaneta.

La cuestión batallona estaba en si se aprobaba o no un proyecto de Palacio de Justicia, que en el concurso llevaba el tema "Lex", devolviéndoselo a su autor para que introdujese algunas modificaciones, y después de mucho hablar, así se acordó.

Fué llevado a la perrera y denunciado un individuo bromista "de suyo", que se entretenía en tirar piedras desde el puente de la calle de Campanario, a los que pasaban por la calle del Puerto.

dominio absoluto del instrumento, estudio perfecto de sus obras, compenetración de la idea musical. Es el más exigente de todos los compositores conocidos y sus preludios y fugas son como piedra de toque de todo artista. Por eso hay muchos artistas que jamás, en sus programas, incluyen a Bach. Y triunfan, pero sin la música del inmortal. Bach, en las transcripciones para piano, requiere sobriedad. Sobriedad en todo, porque su música no es consecuencia de un estado anímico, sino que es tan elevada que el espíritu del artista debe formar en esa religión de la que no todos los artistas, ni siquiera vestidos con los ropajes de la fama del mundo, pueden formar parte.

Ornella Puliti tuvo algunos aciertos en sus contrastes, principalmente en la fuga, pero no fué bastante para que nos satisficiera la interpretación. Nuestro Bach, oído con fervor, escuchado con el respeto religioso de un culto, no tuvo ayer su intérprete feliz.

Beethoven, con su «Appassionata», fué la revelación del meridionalismo de la artista que dió una interpretación personal a esa página, en la que reveló la pianista su «fuoco». Tan fuertemente impresionada la pianista la frase temática de la sonata que en cuanto descuella su ser se conmueve, pierde el dominio, se adentra en la música bella de Beethoven y pone en los dedos toda la pasión de su alma italiana. Y aquí es donde se encuentra el exponente diferencial del temperamento exigido por la página y el de la artista Puliti.

Beethoven escribió música romántica, para ser interpretada por románticos. Toda la hosquedad del sordo quedaba reducida a unas formas expositivas de espaciadas explosiones, pero pronto vuelve a caer su música en el romanticismo más agudo. Véase toda su obra y se observará en toda ella los mismos contrastes en los que domina la dulzura melancólica, reflejo del espíritu de la época y espejo del alma del músico. Por eso, los artistas de fuerte temperamento pasional aciertan bien pocas veces en la interpretación de esta música beethoveniana y se salvan muchos con su técnica, a la que recurren para producir efectos que salvan el escollo.

Y a Ornella Puliti le ocurre que es una apasionada, no una romántica, y pone fuego en la interpretación de Beethoven, pero su delicadeza es caricia de Mediterráneo, pero no dice toda la melancolía que se desprende de esas páginas que rezuman dolor que hay que sentirlo. Es lo mismo que sucede con la música de Chopin, que parece escrita para ser interpretada por un ser enfermizo o de una sensibilidad exquisita y aguda. Poner pasión en la música de Chopin es hacer que la interprete Jorge Sand.

En la tercera parte, obras modernas, excepto la Polonesa de Liszt, destacó la «Petruška», lo mejor, quizás, del concierto de anoche en cuanto a interpretación.

La artista fué calurosamente aplaudida por el público, que comprendió el fuego que había puesto en su personal interpretación de las obras del programa.

ORFEO.

Grandes inundaciones en China

Se teme que las víctimas se cuenten por millares

SHANGHAI.—Un telegrama de Pekín afirma que las inundaciones en las provincias de Pet-Chi-Li y de Ho-Nan tienen todas las características de una verdadera catástrofe.

Faltan detalles acerca del posible número de víctimas, pero como se sabe que muchos pueblos se encuentran cubiertos por las aguas se teme fundadamente que el número de personas ahogadas se cifre por millares.

La cotización de la libra esterlina

LONDRES, 26.—La libra esterlina cerró hoy cotización a 4'94 1/4 dólares. (United Press.)

NUEVA YORK, 26.—El cierre de la cotización de la libra esterlina fué hoy de 4'94 3/4 dólares. (United Press.)

Croniquilla vasca

¿VASCONIA UN BALUARTE DE LA REPUBLICA?

Cuando los señores diputados agrarios andan agriamente «acatando» el régimen republicano, es muy posible que por falta de sinceridad y entereza para combatirlo, leamos las manifestaciones del diputado jelkide señor Aguirre afirmando que el País Vasco es un baluarte de la República tan fuerte y más entusiasta que Cataluña.

Esta declaración, ¿es una habilidad política para preparar el ánimo de los diputados demócratas a favor de la concesión del Estatuto? Nos parece no está mal ideada. O, por el contrario, ¿es francamente sincera? En este último caso, reanudando su olvidada Historia, Euzkeria volvería a ser la maestra de la democracia española.

Porque si la confesión del diputado jelki de señor Aguirre resultara cierta, tendría, a estilo de Cataluña, las siguientes derivaciones, como las tuvo el gran Maciá. Anulación de las ideas separatistas ante la justicia autonomista de la República española. Acatamiento de la legislación laica de la República y defensa de la misma desde nuestro baluarte vasco.

Me cuesta gran trabajo creer en esta radical evolución del jelkismo, que siempre tuvo hasta ahora como norma clara y precisa la defensa de los privilegios eclesiásticos antes que ningún otro. Que no es fácil olvidar el fracaso del primer proyecto de Estatuto autonómico, precisamente por haber mezclado en su articulado problemas de índole confesional.

La declaración españolista y republicana de los elementos de «Jel», sumados a los republicanos y socialistas del país, cambiaría indiscutiblemente en su aspecto político a la Vasconia, considerada en el resto de España como una inmensa caverna, albergue de reaccionarios; afianzando sólidamente la República, y contribuiría muy eficazmente a la transformación pacífica, evolutiva y progresiva de la península ibérica. Seríamos, entonces, los vascos la vanguardia del republicanismo autonomista español.

¿Cuánto beneficiarían los jelkides a su propia Euzkadi si con sus actos hicieran buenas esas declaraciones hechas en Madrid por su diputado el señor Aguirre?... Entonces sí que, llenos de sincero entusiasmo, podríamos llamarles verdaderos patriotas.

El periódico del cual tomo datos para esta croniquilla atribuye también al propio diputado señor Aguirre la afirmación de que, una vez aprobado el Estatuto, desaparecerán rápida y totalmente los pequeños focos tradicionalistas del País Vasco, incluida Navarra.

Me parece mucho afirmar, especialmente en lo que a Navarra se refiere. Por mi parte, no hay inconveniente alguno en destruirlos. Al contrario, encantado de la vida si de algún modo puede contribuir a su desaparición. Tienen un historial demasiado siniestro en tierra vasca.

Las personas ligeramente cultas suelen conducirse como tales. Pero en ningún caso el escritor honrado podrá dar beligerancia a la grosería inculta que pretenda hombrarse. Pedro SARASQUETA.

¡Justicia!

Está visto que Alava no quiere que se le comprenda incluida en el Estatuto único. No lo quiere. Ya lo proclamó así en la Asamblea de Ayuntamientos celebrada en Vitoria antes del plebiscito. Lo proclamó después, mejor dicho, lo corroboró después votando tan solo el 46 por 100 en favor del Estatuto. Ahora lo ha dicho, también, en el seno de la Comisión de Estatutos. Y, sin embargo, no se le hace caso, o no quiere hacerse caso. ¿Habrá mayor atropello e injusticia?

He aquí un momento en que la democracia padece, y también el sentido común. ¿No es la voluntad de la mayoría la que decide sobre el porvenir de un pueblo? Esto, en buena democracia, es lo señalado y resuelto en los pueblos avanzados y cultos. Pues, esto, no, señor; no es así. Por ese parecer de los diputados favorables al Estatuto único, los doce apóstoles de esa nueva religión que preside en espíritu Sabino Arana y Goiri, las minorías son mayorías. Alava, la mayoría de Alava, no quiere el Estatuto; pues como si lo quisiera; basta que una minoría, apoyada por la mayoría (?) de las otras dos provincias quiera, para que se le imponga el Estatuto. ¿Qué harían sin ella Guipúzcoa y Vizcaya? ¿Podrían ser solo dos, constituir solo dos el Estatuto vasco, el Euzkadi de los nacionalistas? Ya se separó Navarra de todo concierto con estas provincias—dirán los nacionalistas—, y no nos conviene—añadirán—, que se separe Alava. Dos no iríamos a ninguna parte. Era tanto como renunciar a nuestras ambiciones de mando, de separación, de Estado independiente.

Esto sería, al fin y al cabo, lo que podría ocurrirles; pero nada más. Es decir, que como de dos no podría—pobre Guipúzcoa si pudiera hacerse!—constituirse un Estado capaz de enfrentarse y separarse de España, habrían de continuar las cosas como ahora. Pero no como ahora—decimos nosotros—. Dentro de cinco años podemos, según la Constitución, volver sobre este asunto del Estatuto. ¿Por qué no dejarlo para entonces y estudiar para entonces la formación de un Estatuto para cada provincia, amparados en esa misma Constitución? ¿Qué hemos hecho hasta ahora sino regirnos por nuestra ley provincial, que entonces sería la dictada por nosotros, con vistas a nuestras reintegraciones forales, con todas las confianzas, sin estridencias ahora ocultas, pero siempre latentes y deseosas de estallar, de disgregaciones y separaciones?

Gran parte de la prensa recoge el ambiente contrario a la concesión de lo que se pide en

el Estatuto único. Las derechas, porque ven en él un punto de partida de la separación—y no solo ellas, sino nosotros, aunque más próximos de la luz—. Las izquierdas, porque la amenaza del clericalismo para el futuro es segura. Ahora se ha presentado la cuestión del Templo nacional al Sagrado Corazón de Jesús en Euzkadi tan pronto como el arzobispo de Valladolid habló del Templo nacional para el mismo culto en España. Todas, derechas e izquierdas, tienen algo que recelar y temer.

Pero, sobre todo, o con todo y a pesar de todo, no hay lógica al querer imponer a Alava el Estatuto único, que no quiere, que han rechazado con su votación plebiscitaria. ¿Qué hubiese ocurrido si Guipúzcoa no hubiera hubiese ocurrido al 50 por 100? Pues esto pudiera ser la verdad de la verdad. ¿Y se diría entonces, que Guipúzcoa quería el Estatuto único? No, sin embargo de toda explicación capciosa.

Mariano SALAVERRIA.

Alemania y Polonia firman un pacto de no agresión

BERLIN.—Ha sido firmado un pacto de no agresión, de una duración de diez años, entre Alemania y Polonia. (United Press.)

VARSOVIA.—En los círculos políticos polacos se concede gran importancia a la firma de un pacto de no agresión por Alemania y Polonia, pues durante los diez años de su vigencia podrán solucionarse pacíficamente muchas de las diferencias existentes entre los dos países, consiguiéndose con ello hacer efectivo el contenido del pacto pacifista Brand-Kellog. (United Press.)

Chile estudia el reconocimiento de los Soviets

SANTIAGO DE CHILE.—El Gobierno chileno estudia la conveniencia de reconocer «de jure» al Gobierno de los Soviets, puesto que ello podría servir para colocar en Rusia buena cantidad de los nitratos chilenos. (U. P.)